

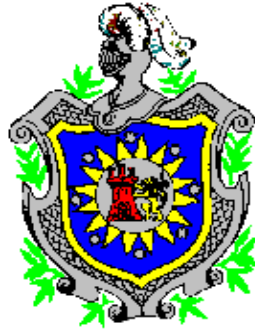
Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua

UNAN-Managua

Recinto Universitario Rubén Darío

Facultad de Humanidades y Ciencias Jurídicas

Filología y Comunicación



Trabajo monográfico para optar al título de licenciatura en Filología y Comunicación

Léxico del tabú de la decencia utilizado por los jóvenes homosexuales de la carrera de Filología y Comunicación de la UNAN-Managua, durante el segundo semestre del año 2013 y primer semestre de 2014

Autores:

Br. Joseph Samuel López Torrentes

Br. Vania Regina Vado

Tutora:

Msc. Hilda Baltodano Reyes

Diciembre, 2014

Managua, Nicaragua

Resumen

El presente trabajo monográfico es la recopilación del “Léxico del tabú de la decencia utilizado por los jóvenes homosexuales de la carrera de Filología y Comunicación de la UNAN- Managua, durante el segundo semestre del año 2013 y primer semestre de 2014” y tiene como objetivo principal contribuir al estudio del léxico en el habla nicaragüense a través del análisis del tabú de la decencia utilizado por los jóvenes homosexuales en estudio, y así aplicar las técnicas de la lexicografía moderna en el análisis de los vocablos encontrados para luego elaborar un glosario según la planta del Diccionario de Español de Nicaragua DEN (2009).

El primer paso para su realización fue la revisión sobre trabajos relacionados al tema en estudio, para describir de manera general los antecedentes. Se visitó la Biblioteca Central de la UNAN- Managua, el Centro de Documentación Joaquín Pasos del departamento de español, el Centro de documentación de Psicología, la coordinación de la carrera, y posteriormente buscar el soporte teórico que sirviera como base para analizar y conceptualizar los aspectos que se consideraban de importancia para el fortalecimiento de la investigación.

Después de obtener la base teórica, se procedió a ordenar el marco teórico. Primero se detallan los aspectos de la lingüística, (lengua y habla, niveles de la lengua etc.), la semántica (tipos de significados, antonimia, metáfora, tabú y su clasificación, las causas que originan el significado, eufemismos, disfemismos, aumentativos, diminutivos, lexicología, lexicografía, macroestructura y microestructura, y lo referente a la gramática.

Luego se presenta una reseña histórica sobre los orígenes de la homosexualidad, y las teorías de origen genético, hormonal y psicosociales, que dan un vistazo a las causas de la homosexualidad. Posteriormente se expone el concepto de sexo y su clasificación, sexualidad, género, y todo lo actual en cuanto a conceptos de la diversidad sexual: (homosexual-gay, lesbiana, transgéneros, bisexuales, etc.).

Para la recopilación de los lemas se realizó un grupo focal con 15 estudiantes que admiten su homosexualidad, y se aplicaron 33 encuestas, de las cuales, 17 eran personas de Managua, y 16 de los departamentos, lo que ayudó a poner marca diatópica a los lemas; en total se habla de 48 jóvenes homosexuales que cumplían con la característica principal que regía la investigación, es decir, estudiantes de la carrera con tendencia homosexual.

Posteriormente, se presentan la metodología y preguntas directrices, las cuales responden a los objetivos planteados en la investigación; además se detallan los métodos utilizados, el universo y muestra del trabajo, para presentar el glosario, análisis e interpretación de los resultados, conclusiones, recomendaciones y anexos del trabajo.

Se recopilaron 488 vocablos, se clasificaron de acuerdo a las marcas gramaticales, y sociolingüísticas, y se aplicaron aspectos de la lexicografía moderna, para de esa manera demostrar la riqueza léxica del sector social que se estudiaba, en este caso los homosexuales. Es importante destacar la importancia de realizar estudios con sectores de la sociedad que son considerados minorías, pero que de una u otra manera dan un aporte a la lengua por su manera de hablar.

Índice

Introducción.....	1
Antecedentes.....	3
Tema.....	7
Objetivos.....	8
Marco teórico.....	9
Diseño Metodológico.....	68
Planteamiento del problema	71
Preguntas Directrices	72
Análisis e interpretación de los resultados	73
Análisis del léxico utilizado en el tabú de la decencia	75
Análisis del Glosario	126
Glosario	132
Conclusiones.....	165
Recomendaciones	166
Bibliografía.....	167
Webgrafía	169
Anexos.....	170

Introducción

El español de Nicaragua se ha caracterizado por tener una variedad léxica en la cual los estudiosos se han encargado de demostrar la creatividad de nuestros pueblos. El léxico de una lengua está constituido por todas las palabras que lo forman. El español nicaragüense posee su propio léxico, cada palabra que empleamos manifiesta sentidos de acuerdo a un contexto lingüístico determinado. Por tal motivo existen diversos vocablos que se han incorporado en el habla nicaragüense.

El hombre como ser pensante está en evolución constante y sobre todo en el cambio de su lenguaje, esto indica que las personas tienden a cambiarle el nombre a las cosas o acciones, debido a que se encuentra en comunicación continua manifestando así su creatividad léxica, demostrando que el avance en el habla es porque la lengua no es estática, siempre está cambiando, esto por el uso inconsciente de la semántica, atribuyendo significados a los vocablos que ya existían.

Existen diferentes trabajos de léxico a nivel nacional, por eso se puede decir que es una rama estudiada, sin embargo, es importante destacar que aunque el léxico ha sido explorado, todavía resta muchos campos por estudiar, como es el caso de los homosexuales. Por eso, este trabajo monográfico se enfoca en recopilar esas palabras del léxico del tabú de la decencia utilizado por los jóvenes homosexuales de la carrera de Filología y Comunicación de la UNAN-Managua, e identificar los recursos léxico-semánticos de las palabras encontradas en la formación de la lengua, para finalmente elaborar un glosario y dar significado a las palabras expuestas.

Se seleccionó el tema *Léxico del tabú de la decencia por los jóvenes homosexuales de la carrera de Filología y Comunicación*, porque ayudará a la caracterización léxica del español de Nicaragua y se aplicarán algunos métodos de la lexicografía en el análisis del corpus

encontrado y así conocer más de la riqueza del léxico del español nicaragüense. Es importante saber que variantes léxicas emplean los jóvenes en estudio al llamar a los homosexuales, las necesidades fisiológicas, partes del cuerpo humano, el acto sexual y los aspectos sociales y morales; y lo más importante que es un campo léxico aún no explorado, pero se puede asegurar tiene abundancia con términos que sin darnos cuenta son empleados en nuestra vida cotidiana, y que enriquecen de una u otra manera nuestro vocabulario.

Este trabajo servirá como punto de partida para aquellos estudiantes que deseen continuar la investigación léxica y aportar al estudio léxico-semántico. En síntesis, será un aporte para contribuir al estudio léxico en el habla nicaragüense, un apoyo a futuras investigaciones que ayuden a establecer comparaciones, y de esta manera conocer el vocabulario de distintos sectores de nuestra sociedad, de manera que sea una fuente de riqueza para los lexicógrafos en vista a futuros diccionarios del habla nicaragüense.

Antecedentes

Para realizar este trabajo monográfico y plasmar antecedentes se realizó una exploración bibliográfica, en sitios de documentación. En primera instancia se visitó la Coordinación de la carrera de Filología y Comunicación, ubicada en el pabellón 19 del Recinto Universitario “Rubén Darío”, y la Biblioteca Central Salomón de la Selva de la universidad, donde se constató trabajos elaborados por bachilleres para optar al título de licenciados en dicha carrera. Cabe destacar que en su mayoría los trabajos encontrados son referidos a la homosexualidad y el tabú, y no a la manera de hablar de los homosexuales, pero fueron tomados como antecedentes porque en su mayoría de trabajos el universo en estudio fueron jóvenes homosexuales.

El primero titulado “Actitud de los estudiantes de la carrera de Filología y Comunicación, de nuestra universidad con respecto a la homosexualidad, durante el segundo semestre del 2011”, por Cruz y López, donde se concluye que la actitud hacia los homosexuales es positiva, ya que no existe rechazo por parte tanto del cuerpo docente y administrativo como del alumnado. Otro titulado “Estrategia de comunicación para la reducción del estigma y discriminación hacia las LGTBI, por parte de la población heterosexual del municipio de Managua en el año 2012”, realizada por Bello y Mercado, donde destacan la importancia de trabajos como el expuesto, debido a que la población heterosexual reduce la discriminación hacia las LGTBI por que los catalogan como gente de valores y muy talentosa.

Otro titulado “Enfoque sociolingüístico del tabú de la decencia en los habitantes del barrio Monseñor Lezcano del Distrito II de Managua por Briones y Zamora. Y “Estudio lexicográfico del tabú de la delicadeza empleado por los hablantes del Barrio Laureles Sur, del distrito VII de Managua, en el segundo semestre del 2013, por Arróliga y Orozco.

A estos se suman “Estrategia de comunicación para promover nuevas masculinidades en el

municipio de Managua en noviembre del año 2012 por Ruiz. y “Análisis comparativo del léxico del cuerpo humano según los atlas lingüísticos del español de El Salvador, Nicaragua y Costa Rica, en diciembre de 2013” por Cruz y Estrada, donde concluyen que los tres países en estudio comparten semejanzas en lemas que tienen el mismo significado. Sin embargo, es importante recalcar que la mayoría de los trabajos tratan sobre homosexualidad, tabú, y léxico, pero ninguno expresa la manera de hablar de los homosexuales.

De igual manera se indagó en el Centro de Documentación de la carrera de Psicología, donde se encontraron los siguientes trabajos. En 2005, Molina y Morales, “Estudio comparativo de la actitud promedio hacia los homosexuales y lesbianas, en estudiantes de la carrera de Antropología Social, y los estudiantes de la carrera de Ingeniería Civil de la UNAN-Managua, (RURD) según principales características socio- psicológicas, donde destacan que el comportamiento personal de los estudiantes en estudio es similar, debido a que no hay una pérdida de personalidad individual. En el mismo año, Bonilla y Coronado, realizaron uno bajo el tema, “Desarrollo de habilidades sociales a través de un programa de intervención en los homosexuales atendidos por la organización CEPRESI-Managua, en el período comprendido entre septiembre del 2004 y enero de 2005” donde demuestran que los homosexuales son capaces de desarrollar actividades que ayuden a la seguridad personal y de población en riesgo, respecto a una sexualidad responsable, manifestando que se desarrollaban del mismo modo que las personas heterosexuales.

En el 2011, “Inteligencia sexual en sujetos con orientación sexual diferente en edades de 18-45 años, del municipio de Managua, en el periodo de noviembre de 2009, hasta mayo del 2011, presentada por Ruiz, Tellez y Martínez, donde concluyen que la orientación sexual, no afecta su inteligencia al momento de desenvolverse en su vida diaria. Y finalmente uno en el año 2012, por Robleto y Sánchez, con el tema “Actitud hacia la homosexualidad masculina y femenina de las y los estudiantes de la carrera de Psicología de la UNAN-Managua en el primer semestre del año 2012” destacando que existe una actitud positiva y un porcentaje de aceptación alto hacia la homosexualidad, porque hasta la fecha no se presentaban actos de violencia, verbal ni física, hacia los homosexuales.

De igual manera se indagó en el Centro de Documentación del Departamento de Español. Arellano Sandino en su texto *Léxico sexual y anglicismos de Nicaragua*, publicado en 1998, aborda en su capítulo titulado “Nuestro léxico sexual”, temas como el acto sexual, el miembro viril, el órgano femenino y otras designaciones como virginidad, desvirgar y cuero. Además de los vocablos que se utilizan en Nicaragua para nombrar a los testículos, las nalgas, el ano y al homosexual.

Por su parte Arellano Oviedo (2009), en su tercera edición del DEN, *Diccionario de Español de Nicaragua*, ofrece más de 7, 652 lemas y 14, 008 acepciones, que expresan nuestra lengua común y coloquial, incluyendo nicaraguanismos, americanismos, voces del español general, extranjerismos, marcas registradas, nombres propios, gentilicios, neologismos y locuciones, y sin duda alguna no puede faltar el léxico referido al cuerpo humano y al acto sexual. Alguno de los ejemplos encontrados, son los siguientes.

turca. f. mals. Órgano sexual masculino. *Le agarras la mano suavemente y, poco a poco, se la vas moviendo hasta que te toque la turca.* Ch. Blandón, N. A. p. 298. var. aceiteiro, badajo, banano, bate, bejuco, bitoque, caño, catorce, chilillo, chorizo, chuchumbé, chuncha, clavo, cola, coyunda, cuca, cuete, daga, fueite, garrote, gorrión, guineo, leva, narizona, pájaro, palo, paloma, picha, pija, pinga, pirinola, pistola, plátano, polla, punchunga, purrunga, rascamoño, regollina, riata, sable, tajona, vara, varejón, virote, yuca. || **2.** Mujer árabe. || **3.** *¡De a ~!:* interj. Usada para calificar excelencia de algo. || **4.** *Esta es una ~:* fr. colq. Usada para describir a una buena comerciante. || **5.** *Paloma ~:* loc. Paloma monterera. || **6.** *Una ~:* loc. s. Un córdoba.

bicho. m. euf.[^]mals. Órgano sexual femenino. var. abertura, alcancía, bollo, cachimba, calache, capacha, capacho, cucaracha, cuchumbo, chumche, cusuco, empanada, gancho, gato, mangomechudo, manopla, mico, miquenfer, moronga, morral, motete, murruco, nacatamal, ñato, pan, pancracio, panana, panal, pancho, panucho, papaya, paquete, peludito, pimpín, punche, pupusa, totito, zapote, zorro.

culo. m. colq. Mujer de exuberante belleza. *El asunto es que dicen que es muy bella... buen culo te*

echaste en mi cama. Lucita se llama. ¿verdad? J. E. Argüello. LHA. P. 212. Var. cuero.

Por otro lado, Mántica (2008) en su libro “El habla nicaragüense y otros ensayos”, edición ampliada, obra que según Pablo Antonio Cuadra, ayudará al nicaragüense a penetrar en sí mismo, a conocerse, y ser consciente de su mestizaje. En el artículo titulado “Descachimbamiento lexicográfico” señala el uso de ciertos nombres que en Nicaragua se dan a los órganos genitales, y que convertimos en verbos, adjetivos y adverbios, y que usamos sin embargo fuera del ámbito de la sexualidad, para expresar acciones totalmente inocentes, por ejemplo: bicho y cachimba para referirse a los órganos genitales femeninos, los masculinos, turca, verga y pija, y algunos eufemismos como penca y virote. El autor expresa que siendo nombres de los genitales no está vinculado al acto sexual, como presenta en todos sus ejemplos.

Así mismo Matus Lazo en su artículo “Nuestras voces prohibidas” algunos términos se cargan, con el tiempo, de un matiz de rechazo o censura, por lo que se hace necesario recurrir al eufemismo o a la sustitución. En nuestro medio, los términos roco (padre), boludo (haragán) y resbalosa (mujer de fácil conquista), etc., se han ido matizando de una connotación peyorativa; por eso los adolescentes han recurrido al eufemismo respectivo: romelio, bolerama y bocado.

Tema

Tema general

Tabú de la decencia en el habla nicaragüense

Tema delimitado

Léxico del tabú de la decencia utilizado por los jóvenes homosexuales de la carrera de Filología y Comunicación de la UNAN-Managua, durante el segundo semestre del año 2013 y primer semestre de 2014.

Objetivos

1. Objetivos generales

- 1.1 Contribuir al estudio del léxico en el habla nicaragüense a través del análisis del tabú de la decencia utilizado por los jóvenes homosexuales de la carrera de Filología y Comunicación.
- 1.2 Aplicar las técnicas de la lexicografía moderna en el análisis de los vocablos encontrados.

2. Objetivos específicos

- 2.1 Identificar el léxico utilizado en el tabú de la decencia por los estudiantes homosexuales, de la carrera de Filología y Comunicación de la UNAN-Managua, durante el segundo semestre de 2013 y primer semestre de 2014.
- 2.2 Determinar los diminutivos y aumentativos empleadas por los jóvenes homosexuales en estudio.
- 2.3 Clasificar los eufemismos y malsonantes predominantes en el léxico empleado por los jóvenes.
- 2.4 Elaborar un glosario con el léxico utilizado en el tabú de la decencia por los jóvenes homosexuales de la carrera de Filología y Comunicación.

Marco teórico

Lingüística

La lingüística es la ciencia que estudia el lenguaje con la finalidad de describir y explicar el lenguaje humano, sus relaciones internas, su función y su papel en la sociedad. La lingüística es una ciencia al mismo tiempo teórica y empírica, esto porque reúne datos de observación, los estudia en su relación y los explica según una determinada teoría. Lyons (1971) entiende por lingüística “*el estudio exacto del lenguaje*”, esto es su estudio con ayuda de la observación controlable y demostrable empíricamente, teniendo en cuenta una teoría general de la estructura del lenguaje.

Los campos de la lingüística son fonética, fonología, morfología, sintaxis, gramática, semántica, pragmática. Chomsky considera permisible pensar que la principal aportación de la lingüística estará en la explicación que pueda dar del carácter de los procesos mentales y de las estructuras que los forman y con cuales trabaja.

Uso del lenguaje, uso individual del sistema lingüístico (lengua) frente a la lengua, el habla es un acto de voluntad y la inteligencia individual, determinado por el sistema de la lengua. Hay que distinguir: Las combinaciones mediante las cuales el hablante utiliza el código o sistema lingüístico. El mecanismo psicofísico necesario para la expresión. El estudio del lenguaje tiene dos partes: una, esencial, tiene por objeto la lengua, que es social en su esencia e independiente del individuo, este estudio es únicamente psíquico; la otra, secundaria, tiene por objeto la parte individual del lenguaje, es decir, el habla, incluida la fonación y es psicofísica.

Sin duda, ambos elementos están estrechamente ligados y se suponen recíprocamente: la lengua es necesaria para que el habla sea intangible y produzca todos sus efectos; pero el habla es necesaria para

que la lengua se establezca. Por otra parte, oyendo a los otros es como cada uno aprende su lengua materna, que no llega a depositarse en nuestro cerebro, más que al cabo de innumerables experiencias.

Lengua y Habla

García Reina (1993) plantea que:

La lengua es un sistema convencional de signos interrelacionados entre sí. Este sistema es del dominio de todos los hablantes de la lengua, lo cual garantiza la comunicación entre ellos, y demuestra el carácter social de aquella. La lengua es también un código de principios, de normas, de restricciones y posibilidades que indican como se organizan y estructuran los signos de esa lengua para formar las unidades mayores, que indican qué es lo propio de esa lengua en particular (p. 36)

De esta manera, se afirma que la lengua existe en la colectividad en la forma de una suma de acuñaciones depositadas en cada cerebro, más o menos como un diccionario cuyos ejemplares, idénticos fueron repetidos entre los individuos, algo que está en cada uno de ellos.

De acuerdo con García Reina (1993), “aunque todos los hablantes de una lengua disponen de este sistema, de este código, no todos lo usan de la misma forma, cada individuo utiliza su lengua de forma particular y esto es a lo que se ha llamado **habla**”

Para García Reina (1993):

El habla, es pues, la concretización del sistema de posibilidades que ofrece la lengua. Cuando el hablante forma enunciados para expresar sus mensajes, hace uso de diferentes tipos de unidades, (fonemas, morfemas, palabras, oraciones), organizadas en el sistema de la lengua (p.36).

El habla es un proceso comunicativo individual que presupone al menos dos personas, la parte individual del lenguaje, la suma de todo lo que hablan los usuarios del lenguaje, en el habla, no hay, por tanto, nada colectivo. Históricamente considerada, es el habla la que lleva consigo la evolución del lenguaje, en ella está la raíz de todos los cambios. Sin embargo, es tanto individual como social, pues constituye de forma siempre nueva, en las situaciones o actos lingüísticos comunicativos recurrentes.

Así mismo, el habla es la suma de todo lo que gente dice y comprende a) combinaciones individuales, dependientes de la voluntad del hablante; b) actos de fonación igualmente voluntarios, necesarios para ejecutar tales combinaciones son individuales y momentáneos.

Léxico

Para entender el tema que se desarrollará es importante saber qué es léxico. Según Martínez (1995) define al léxico: “como aquel término que nace del vocabulario de una lengua o región relacionado con el. Pero al momento de hacer uso de ella existen cambios que hay que identificarlos para mantener viva la comunicación oral y escrita”.

El léxico es ante todo la materia prima de todo diccionario, es la sustancia que se necesita para hacer real nuestro trabajo lingüístico. La versión virtual del Diccionario de la Real Academia Española (2008) define el léxico como: “Vocabulario, conjunto de palabras de un idioma, o de las que pertenece el uso de la región, o una actividad determinada, a un campo semántico dado, etc.”.

La palabra léxico puede evocar dos tipos de trabajos: un libro que comprende la lista de los términos empleados por un autor, por una ciencia o una técnica, o bien un diccionario bilingüe reducido a la puesta de un paralelo de las lenguas comparadas. En este sentido léxico se opone a diccionario. Como término lingüístico general, la palabra léxico designa el conjunto de las unidades que forman la lengua de una comunidad, de una actividad humana, de un hablante, etc. (Varios autores 1994).

Niveles Socioculturales de la Lengua

De acuerdo con García, Reina (1993):

En países bilingües o multilingües, surge la necesidad de establecer la diferencia entre:

a) Lengua oficial (generalmente la lengua de prestigio, considerada la más culta, la más desarrollada, la más apropiada para la producción de obras literarias y científicas) es la lengua que se utiliza los actos oficiales y en las actividades burocráticas.

b) lengua materna (aprendida en el hogar y usada para la comunicación con la familia y con los amigos), (p. 57)

A continuación presentamos esta distinción en cuanto a los niveles socioculturales de lengua nacional que plantea García.

Una comunidad de habla no es del todo homogénea. Debido a factores sociales históricos, geográficos y políticos.

- Habrá diferentes grupos que tienen comportamientos lingüísticos distintos que no solo se manifiestan en el uso particular de léxico, la fonética o la sintaxis de la lengua sino también en sus actitudes y valoraciones hacia el habla del grupo.
- Los hablantes de una lengua determinada cuenta con una variante general de la misma con la que pretenden borrar las diferencias regionales.

De acuerdo con los criterios socioculturales, se pueden encontrar las siguientes modalidades en una lengua:

García Reina (1993) establece:

Lengua general-Lengua regional- lengua local: en zonas multilingües hay que distinguir también entre **lengua general** y en **lengua regional** o **local**. La lengua general o común, casi siempre es la

lengua oficial, la lengua impuesta debido a factores históricos, sociales, y culturales. **La lengua regional** es la lengua propia de una región o de una comunidad lingüística particular, la que a la vez habla la lengua oficial en determinadas situaciones ya fija (comunicaciones oficiales, trámites burocráticos y comerciales, etc.). En el caso de Nicaragua, por ejemplo, el español sería la lengua general, y el inglés y el miskito serían lenguas regionales porque se hablan en toda la región caribe; el sumo y el rama serían lenguas locales circunscritas al uso de estos grupos étnicos ubicados en zonas aisladas de la costa caribe (p. 58).

[...] En conclusión, podemos decir que todo usuario de una lengua debe aspirar a conocer y manejar eficientemente el sistema general de la lengua y, además, saber usar apropiadamente las variantes dialectales propias de zona o región. Pero, solo en la medida en que nuestra cultura se enriquezca por medio de la lectura, la conversación sobre temas diversos, los estudios, etc., solo en esa medida nos acercaremos más al conocimiento pleno y al manejo flexible y apropiado de nuestro sistema de comunicación, la lengua española (p. 58).

Lengua Culta:

Según García Reina (1993):

Utilizado por personas que poseen un alto conocimiento de la lengua y emplean todos sus recursos. Se manifiesta más claramente en la escritura. Tradicionalmente se ha considerado que la diferencia entre lengua culta y lengua vulgar, (llamada también lengua popular, rústica, rural) estaba en correspondencia directa con la pertenencia de los hablantes a un estrato social determinado. (p. 59, 60).

Requisitos de una lengua culta:

- a) Poseer un grado de fijeza y estabilidad lo suficientemente flexible como para que permita reflejar cambios culturales de la comunidad que la utiliza.
- b) Ser capaz de expresar cualquier matiz del pensamiento de sus usuarios en una escala que va de la simple conversación a la comunicación literaria y científica.

- c) Ser objeto de un cultivo constante que tome en cuenta, tanto las bases históricas de su desarrollo, como las posibilidades que ofrece su sistema lingüístico.

Funciones sociales de una lengua culta

- a) Une en un solo conjunto varias áreas dialectales, contribuyendo a la identificación de muchas comunidades lingüísticas dispersas.
- b) Diferencia una comunidad lingüística de las que rodean, definiendo así su identidad como tal.
- c) Origina un prestigio entre sus hablantes, convirtiéndose así en un marco de diferencia para la interpretación del “criterio de corrección” de la comunidad lingüística.

García Reina (1993) establece que:

Lengua popular: es el nivel de la lengua “que se caracteriza por no formar un marco de referencia prestigioso para los hablantes y que, por ello resalta como una incorrección cultural”. Se ha caracterizado la lengua popular por “predominio de regionalismos, y por una marcada intensidad de la pronunciación y entonación regional” Entre esto dos niveles extremos pueden haber niveles intermedios. Así, se habla de “lengua culta coloquial” usada por la gente de “alta cultura” en las conversaciones y “lengua común”, empleada por personas de “cultura media” (p. 61)

Lenguas especiales:

Según García Reina (1993):

“hay modalidades de la lengua usadas por grupos sociales reducidos, las cuales responden a sus necesidades específicas. Generalmente, estas modalidades sólo están reducidas a una

terminología específica, propia de la actividad del grupo de usuarios. Las más conocidas son: las jergas o lenguas profesionales, las lenguas técnicas y científicas y los Argots” (p. 62)

Jergas o lenguas profesionales

Comprende los términos propios de cada profesión u oficio (así se habla de la jerga de los médicos, abogados, ingenieros, albañiles, zapateros, etc. (p.62).

Lenguas técnicas o científicas

Es el conjunto de términos especializados para cada ciencia o técnica, generalmente son términos cultos de origen griego o latino, creados a propósito para designar instrumentos inventos o fenómenos propios de cada área del saber. En otros casos son términos del lenguaje común a los que se les atribuye significado especial o específico. (p.63).

Los argots

Son lenguas secretas utilizadas por grupos marginales a los que les interesa ocultar su código al resto de los miembros de la sociedad. Entre los argots más característicos están los utilizados por los delincuentes, que reciben nombres especiales en cada país: Germanía (España), lunfardo (Argentina), escaliche (Nicaragua).

Semántica

Según Guiraud (1965):

La semántica es el estudio del sentimiento de las palabras, la semántica adolece una inexacta de definición de su finalidad, de poca precisión en su terminología. Lo que sucede es que la palabra que designa en un principio una rama especial del estudio del lenguaje, ha sido adoptada por los lógicos y psicólogos, y pertenecen hoy a las tres disciplinas distintas (p. 9)

El vocablo semántico del griego *semaino* significa “significar” (a su vez de *sema*, “signo”), era originalmente el adjetivo correspondiente al “sentido”. Un cambio semántico es un cambio de sentido, el valor semántico de una palabra en su sentido. Después de aplicarse a la palabra, esta expresión se extiende a todos los signos.

Guiraud (1965) presenta tres órdenes principales de los problemas semánticos:

- a) Un problema psicológico: ¿Por qué y de qué modo nos comunicamos?, ¿Qué es un signo y que ocurre en nuestra mente y en la de nuestros interlocutores cuando se establece la comunicación?, ¿Cuál es el sustrato y el mecanismo fisiológico y psíquico de esta operación?
- b) Un problema lógico: ¿Qué son las relaciones del signo con la realidad?, ¿en qué condiciones se aplica un signo a un objeto o a la situación que el signo debe de significar?, ¿Cuáles son las reglas que garantizan una significación verdaderas?
- c) Un problema de orden lingüístico: cada sistema de signo sigue las reglas específicas con naturaleza y función.

En resumen, la semántica es el estudio del sentido de las palabras, el lenguaje es un medio de comunicación; la lengua es el instrumento del que nos valemos para transmitir nuestras ideas.

La semántica participa pues, como de tres ciencias distintas: la psicológica, la lógica y la lingüística, que estudian, cada uno por su lado, el problema de significación del sentido de los signos. Ciertamente, no se han presentado siempre estos problemas bajo el título de semántica, y muchos “hacen semántica sin saberlo”, pero en los últimos tiempos una escuela de lógicos por parte, y un grupo de psicólogos por otra han reivindicado expresamente las palabras y actualmente existen junto a la semántica, (lingüística) una semántica filosófica ligada a la lógica simbólica, y una semántica general que es una psicosociológica del signo.

La locución, del modernismo o la expresión fija en general, son consideradas desde una perspectiva conceptual, teórica o más propiamente lexicológica. Este aspecto será tomado en cuenta como lección, y organización de las unidades.

La significación: el proceso semántico

La significación es el proceso que asocia un objeto, un ser, una noción, un acontecimiento, a un signo susceptible, de evocar: una nube es signo de lluvia, un fruncimiento de seño es signo de perplejidad, el ladrido de un perro es signo de enojo, la palabra caballo es signo del animal.

Lo que se llama experiencia o conocimiento sino una “significación” de la realidad, de la cual las técnica, la ciencia, las artes, los lenguajes, son los modos particulares; de ahí la importancia, la universalidad del problema de la significación así planteado, vivimos entre signos, y una ciencia general de la significación abarcaría el conjunto de actividades y del conocimiento humano.

Un signo de estímulo asociado a otro estímulo del cual evoca la imagen mental. La significación es por tanto, un proceso psíquico; todo ocurre en la mente. La naturaleza de esta asociación constituye el problema fundamental de la teoría de los signos y de la psicología experimental en general han concedido un sitio preponderante al problema del signo y según Saussure, “el signo lingüístico no une una cosa y un nombre, sino un concepto y una imagen”.

Causas del cambio de significado

Los cambios de sentido, o tropos son “figuras de palabras” y constituyen con las otras figuras de dicción, de construcción, o de pensamiento de procedimiento de estilos, es decir, “modos más pintorescos, más vividos, más enérgicos de hablar”. Esto corresponde a lo que hemos llamado hasta aquí “valores expresivos”.

Los primeros semánticos, como Darmsteter y Breal, según Guiraud (1965) ven en la sinécdoque, la metonimia y la metáfora, los tipos básicos de los cambios de sentido. La metáfora en particular ha sido

objeto de innúmeros estudios, palabras como metáfora, ironía, hipérbole, eufemismo, son nociones y términos corrientes (p. 39).

Análisis como el de Stern o el de Ullmann, cuyas definiciones y clasificaciones descansan en criterios nuevos, no dejan de conservar los principales tropos en el marco de sus esquemas, sin embargo, los desarrollos del análisis semántico no podían poner en evidencia su mediocre valor epistemológico e invocar a otras clasificaciones.

Figuras Literarias

Las figuras literarias son formas no convencionales de utilizar las palabras, de manera que, aunque se emplean con sus acepciones habituales (aspectos que las diferencian de los tropos), se acompañan de lagunas particularidades fónicas, gramaticales o semánticas, que las alejan de ese uso habitual, por lo que terminan de resultar especialmente expresivas. Debido a esto, su uso es característico, aunque en modo exclusivo de las obras literarias.

De forma coloquial, reciben también el nombre de recursos literarios, recursos estilísticos, recursos retóricos, figuras retóricas, figura del discurso, recursos expresivos etc. La figura, junto a los tropos constituyen dentro del ámbito de la retórica uno de los formantes básicos del ornatus retórico, el constituyente principal de la elocutio.

Como es del conocimiento las figuras literarias se dividen en dos grupos: las figuras de dicción y las figuras de pensamiento.

Metáfora

Roger Matus Lazo (2010) expresa que la metáfora, “es el tropo por excelencia”. Esta consiste en que un significante acepta otro significado, distinto al propio en virtud de una comparación que no expresa (p. 67). Stephe Ullman, hace una interesante clasificación de dicho tropo:

- **Metáforas antropomórficas:** la que se refiere a objetos inanimados y que “están tomadas drásticamente del cuerpo humano y de sus partes, de los sentidos humanos y de las pasiones humanas. Como abanico (las costillas), macanas (los dientes).
- **Metáforas animales:** sobresalen especialmente la que se transfiere a la esfera humana, “adquieren connotaciones humorísticas, irónicas, peyorativas, o incluso grotescas” como las denominaciones que con frecuencia se hacen de una persona: ballena (obeso), pero viejo (individuo cualquiera).
- **Metáfora de lo abstracto a lo concreto (viceversa):** consiste en “traducir experiencias abstractas en términos concretos”, como hacerse un colicho (“volverse complejo o difícil algo”) etc.
- **Metáfora Sinestesica:** se basan en la “transposición de un sentido a otro: del oído a la vista, del tacto al oído” etc. Como pipián (“mujer joven y bonita”) rico (“fácil de hacer o resolver”).

La metáfora designa un objeto mediante otro que tiene con el primero relación con semejanza. En la metáfora, el mecanismo de desplazamiento semántico puede producirse a través de un término medio que tiene propiedades inherentes que son comunes a los dos términos que hacen del punto de partida y punto de llegada a la metáfora”.

Esta desempeña un importante papel en la creación léxica y muchos términos de sentido figurado en, realidad, metáforas. “Decir que cualquier lenguaje es metafórico (Vico, Hamann, Rosseau, Nietzsche...), es decir que el número de palabras catalogadas hoy en día como no metafóricas son de hecho metáforas

latentes. Sea cual fuere el origen del lenguaje. Lo que queda es que, en un momento dado, algunas expresiones se conciben como figuradas pero otras no”.

La metáfora propiamente dicha no es una sustitución de sentido, sino una modificación del contenido semántico de un término. Esta modificación resulta de la conjunción de dos operaciones de base; adicción y supresiones de semas. La metáfora se basa en una identidad real por la que a partir de la intersección de dos términos se afirma la identidad de los términos al completo. “Extiende al conjunto de los primero términos una propiedad que solo pertenece a la intersección”.

Tabú

Tabú es una palabra polinesia que se introdujo al inglés, dando paso a otras lenguas europeas. El término “tiene un significado muy amplio; pero, en general, quiere decir que una cosa esta prohibida”. Existen pues, en todo idioma, ciertas palabras cuyo empleo se haya restringido o impedido porque la sociedad considera prohibido por razones varias “nombrar” la cosa directamente.

Como se sabe, tabú es un vocablo de la polinesia, en donde tiene una connotación religiosa. Se define como la prohibición impuesta a sus adeptos por algunas religiones, de “comer o tocar algún objeto”. En sentido general, significa prohibición. Las áreas prohibidas o tabuizadas son, generalmente, el sexo, las excreciones corporales, las deformaciones físicas, las carencias mentales, las debilidades morales, la edad avanzada, las enfermedades incurables, la muerte, etc.

Según Matus Lazo (2010) en una de sus columnas semanales designada la temática del tabú este ramifica en dos direcciones opuestas. Por un lado significa para las personas algo sagrado, consagro, pero por otra

parte significa; misterioso, peligroso, prohibido, e inmundo. Lo contrario al tabú se designa en la polinesia por la palabra *noa* y quiere decir algo extraordinario y generalmente accesible. Así, algo parecido al concepto de reserva es inherente al tabú; este se expresa especialmente en prohibiciones y restricciones. Nuestra combinación “temor santo” expresar a menudo el significado del tabú.

El concepto de tabú entraña, pues, una idea de reserva y, en efecto, este se manifiesta esencialmente en prohibiciones y restricciones. Estas restricciones muy distintas de las prohibiciones puramente morales o religiosas. No emanan de ningún mandamiento divino, sino que extraen de si propias su autoridad. Se distinguen, especialmente, de las prohibiciones morales, por no pertenecer aun sistema que considere necesarias el sentido general de las abstenciones y fundamentalmente la necesidad. Las prohibiciones tabúes carecen de todo fundamento.

El tabú es de vital importancia para la lingüística porque nos impone una interdicción no sólo sobre ciertas personas, animales y cosas sino también sobre sus nombres. En la mayoría de los casos, aunque no en todos, la palabra sometida al tabú será abandonada y un sustituto inofensivo, un *eufemismo* será introducido para llenar el vacío. Esto entrañara con frecuencia un ajuste en la significación de un sustituto, y de este modo el tabú es una causa importante de los cambios semánticos.

El tabú del lenguaje se hallan comprendido en tres grupos más o menos distintos, según la motivación psicológica que hay tras ello: uno son debidos al miedo, otros aun sentimiento de delicadeza, otros finalmente a un sentido de decencia y decoro.

Así mismo Matus Lazo (2010) plantea en todas las culturas existen hechos y objetos de la realidad que son considerados tabúes y por lo tanto prohibidos en cualquier circunstancia o en una situación específica por un grupo social determinado. Por ejemplo, la blasfemia y el sacrilegio son rechazadas por todas las

culturales, incluso las ofensas públicas son censuradas por la sociedad, sobre todo si se producen en ambientes de cierta formalidad.

Una palabra considerada tabú en un país o región, no lo es en otra parte. Incluso, el significado de los términos varía no solo a través del tiempo, sino de país a país. Dentro de una misma región y hasta en los grupos de distintas categorías (social, profesional, etc.). Los ejemplos abundan. El premio nobel de literatura, Don José Camilo Celas explica en su *Diccionario secreto* que el verbo coger es impronunciable en Argentina por los que lo caballeros no cogen del brazo a una dama, sino que se ven obligados a agarrarlas. En Chile los pájaros no tienen picos, porque significa “pene” y en Puerto Rico los bichos (el pico chileno) son maripositas y palomitas; en México, los huevos de gallina son blanquillos, y en Cuba prefieren llamar fruta bomba al fruto del papayo. En el Cono Sur, alude a la parte extrema del aparato genital femenino; en cambio, en Nicaragua empleamos la frase interjectiva ¡Que concha! o el derivado conchudo para referirnos al descarado o sinvergüenza.

Clasificación de los tabúes

Los tabúes del lenguaje se clasifican en tres grupos, esta es una clasificación de los tipos de tabúes que muestra Ullman, (1967) donde plantea que el tabú es la prohibición al conjunto de convenciones sociales (superstición, pudor, intencionalidad política, educación, etc.) que existe en toda comunidad (p.231-235).

- a) **Tabú del miedo:** que responde al pavor reverencial en que son mantenidos los seres y fenómenos sobrenaturales. La palabra Diablo por ejemplo, no se menciona en muchos países y grupos sociales, por lo que se le sustituye por el Cachudo, el cornudo, el Malo, el Maligno, el Uñudo, etc.

- b) **Tabú de la delicadeza:** que consiste en eludir como tendencia humana general la referencia directa a los asuntos desagradables. En este grupo se incluyen los nombres de los defectos físicos y mentales, las enfermedades, las debilidades humanas, las acciones criminales, etc. Un sorbete casi no oye, un cegueta casi no ve, la mujer que se insinúa descaradamente es ofrecida, quien padece de sarna y comezón tiene rasquin o rasquiña, y quien camina dificultosamente es punto y coma, el alocado es Lucas o, como dicen los jóvenes, creisi; el tacaño es codo, el tipo de poca cordura es renco de la cabeza, el homosexual es cocheche, patuleco, o el mariflor de los pandilleros; y el individuo poco agraciado físicamente es federal o Federico.
- c) **Tabú de la decencia:** que comprende dos esferas principalmente: el sexo y ciertas partes y funciones del cuerpo. En general, los hablantes sustituyen el término directo por otro que consideran más disimulado y discreto. Al órgano sexual femenino se le dice pan, pancraccio, pancho o el generalizado “chunche”. Los seños de la mujer son las maracas, los melones y los globos. Los testículos son los huevos, los compañeros, los coyoles. El ano es el cupertino, el joyo, o el chispero. El pene es la pirinola, garrote o purrunga; pupusear es tan aceptado que se dice sin ruborizarse hasta en las oficinas y practicar el coito sentimentalmente es hacer el amor o el mal sonante culear.

Eufemismo

Son vocablos y expresiones que se emplean para suavizar como afirma Dubois (1994) “ciertos hechos o ideas cuya crudeza puede herir”. Por eso, de una persona miedosa o cobarde, decimos que “es muy prudente” (p. 262).

Así mismo, se recurren a una serie de eufemismo para suavizar términos que se sienten como groseros; por ejemplo, al individuo bruto, torpe, ignorante, (“caballo”) le dicen caballero; al trasero, chispero; al

ladrón, risueño; al sordo, sorbete; a la venta o expendio, altar; al naípe, biblia; al acto de drogarse por primera vez, bautizarse; al órgano sexual femenino, pomada; a la prostituta, calzón eléctrico; a la acción de copular, medir el aceite; al homosexual, canoa mojada, etc.

A veces, un término considerado eufemismo no lo es en otro grupo de usuarios, por la realidad connotada, tal es el caso de *amortiguadores*. Arellano (1998) en su léxico *sexual y anglicismo de Nicaragua*, nos dice que significa “nalgas” “senos de la mujer”. Sin embargo para los adolescentes carece de todo matiz eufemístico: son los “zapatos”. Otro caso es lo que ocurre con la voz papaya, que en Nicaragua alude al lenguaje coloquial al órgano sexual femenino, pero que no se siente tan grosera, como en algunas provincias de Cuba en donde ha sustituido por fruta bomba.

Disfemismo

De la misma manera, existe un procedimiento contrario al eufemismo, el disfemismo. El Diccionario académico (1992) define este término como el “modo de decir que consiste en nombrar una realidad con una expresión peyorativa o con intención de rebajarla de categoría” (p. 537).

Para Zamora Munné y Guitart, en su dialectología Hispanoamérica (1988) afirman que los disfemismo “son palabras o locuciones intencionalmente peyorativas, despectivas o insultantes” (p. 161). En el habla coloquial nicaragüense se emplea enculado para referirse a la persona que se desvive por el amor de otra. Se trata de una voz malsonante, derivada de coño de origen latino (*cunnus*) que significa “parte extrema genital de la hembra”. Sin embargo, como en nuestro país los hablantes no tienen conciencia de su significado de origen, no es palabra tabú, sino mero disfemismo, como en Chile y Ecuador, en donde “tacaño”, miserable.

En ocasiones, un término considerado difemismo se desemantiza; pierde su significación peyorativa, porque sus usuarios debilitan su connotación injuriosa, como el caso de animal, bestia y caballo, voces que los adolescentes dicen y escuchan muchas veces sin mosquearse. Los ejemplos abundan. Un término como huevo, en Nicaragua no se siente bayunco, pero en México ha pasado hacer sinónimo “testículos”, esto explica el origen del eufemismo blanquillo.

A veces, los tabuismos mantienen el matiz negativo pero aplicado en sentido inverso. Por ejemplo puto es en México y Argentina “marica” mientras que en Perú, Cuba y Nicaragua es “mujeriego”. Bicho en Puerto Rico, es pene; sin embargo en Nicaragua, se refiere a las partes pudendas de la mujer.

Aumentativos, diminutivos y despectivos.

Según la Nueva Gramática de la Lengua Española (2009):

Los diminutivos no lexicalizados expresan matices afectivos, especialmente familiaridades y cercanía, pero también ironía, cortesía e incluso menosprecio. En muchos de estos casos tales connotaciones pueden interpretarse como manifestaciones de la atenuación; otras muchas veces los sentidos primarios- en particular los que aluden al escaso tamaño o a la poca relevancia de algo- no pueden considerarse con independencias de los matices afectivos. (p. 656)

Por razones semánticas, la interpretación de tamaño (aproximadamente, ‘pequeño’, ‘de tamaño reducido’) suelen resultar natural con los sustantivos que denotan seres materiales: *casita*, *papelito*, *pueblito*. Aun si no se percibe redundancia si estos sustantivos se construyen de formas explícita con adjetivos de tamaño: *una casita pequeña*, *partecillas menudas*. El valor de atenuación se reconoce en clásico ¿Leoncitos a mí? De Cervantes (Quijote II) en el que usa el diminutivo para quitar importancia a tales animales. En la

lengua actual, el sentido de atenuación o aminoración se extiende a numerosos sustantivos sean abstractos (*pecadito, problemita, trampita*) o concretos (*libritos, pollerita, pulserita*). (p. 656)

El diminutivo puede aportar también connotaciones negativas, aunque no se detecta general intención despectiva en el diminutivo de los pronombres propios (salvo acaso cuando se usan con artículos), se suelen percibir diminutivos derivados de algunos diminutivos de personas como *abogadito, escritorcillo, maestrillo, mediquito, profesorcito*. En otras formaciones análogas no se aprecian de formas tan claras esas connotaciones, pero el contexto puede favorecerlas en casos particulares: *soldadito, ancianito*. En el español europeo es frecuente asociar el menosprecio a algunos usos de *-illo* más de *-ito* como en modistilla. Y en otros derivados similares.

También en el que se le dirige a los niños es frecuente emplear los diminutivos como recursos eufemísticos. Se rebaja de esta forma el efecto de ciertas palabras que se perciben como incómodas o inconvenientes en determinados contextos. (p. 657)

La interpretación de los diminutivos en los adjetivos calificativos y en los adverbios es la intensificativa, aunque con diversos grados y matices: *solitos* (‘muy solo’) *grandecito* (‘relativamente grande’). Como en los casos anteriores, la significación afectiva sigue predominando puesto que no se percibe redundancia. En general, no se observa contradicción alguna en la formación de diminutivos a partir de los adjetivos que denotan tamaño o edad (*pequeño > pequeñito; chico > chiquito; menudo > menudito*)

Sufijos, aumentativos y despectivos

No se agrupan tradicionalmente con los sustantivos y adjetivos de persona en *-ón/ -ona* que proceden de verbos (*criticoná, dormilón, mirón, saltón*) ni de los derivados en *-ón* que denotan golpes o movimientos

bruscos (*bajón, estirón, tropezón*). No son tampoco aumentativos que designan persona o animal que carece de la noción denotada por el sustantivo del que se deriva (*rabón* 'sin rabo'; *pelón* 'sin pelo'). Son, en cambio, aumentativos los derivados en los que se intensifica la noción denotada, por el nombre, como el sustantivo *patadón*, que se designa una patada dada con fuerza, o el adjetivo *simplón*, que significa muy simple, aplicado por lo general a personas (p. 661)

Son muchas voces en -ón que están ya lexicalizadas y designa un concepto, exacto del que corresponde, a su base, en lugar de la misma noción aumentada o ponderada. Cabe añadir *almohadón, cinturón, chaquetón*. Todas con cambios de género: almohada {femenino}> almohadón {masculino}. Dichos sustantivos se consideran aumentativos lexicalizados; en lugar de transparentes, de acuerdo con la introducción introducida. Conservan pues algunas características de su significado aumentativo pero aparecen en los diccionarios porque agregan a él otras interpretaciones que no se deduce directamente del sufijo. (p. 662)

Son así mismo numerosos los derivados transparentes con el sufijo -ón/ -ona. Muchos de ellos son ponderativos, como *novelón* ('novela extraordinaria, pero también larga, compleja o insoportable'). Todos ellos muestran cambios de género novela {femenino} > novelón {masculino}.

Se caracterizan a veces como despectivos aun cuando se usan generalmente en tono amable y familiar, los adjetivos y sustantivos de persona que designan al que ha alcanzado una determinada edad, como en *treintón* (frente a *treintaño*). Todos ellos analizados poseen variantes femeninas. Más claramente es *solterón/ solterona*, que designa al que ya no es joven y no se ha casado. (p. 661)

Reciben dos interpretaciones mucho derivados en -ón/ -ona cuya base designan una parte del cuerpo. En la primera, estos derivados son despectivos como *barrigón* ('barriga grande'). Y en la segunda interpretación estos derivados son propiamente aumentativos, sino sustantivos de personas que designan al que destaca por el tamaño o la prominencia de la parte del cuerpo a la que se alude.

Según NGLE los adjetivos en –ón son más numerosos en el español de México y Centroamérica y en el área caribeña, pero algunos de ellos son comunes a todas las variantes del español. Al ser derivados aumentativos se intensifican en estas palabras el significado de la palabra sea positivo o negativo: *buenón*, *coquetón*, *flojón*, etc. En este mismo grupo pertenece también *alegrón* (‘*muy alegre*’), que es igualmente aumentativo cuando se usa en el sentido de ‘*muy alegre*’ como en *Me distes un alegrón*. (p. 662)

Como en los ya citados *solterón* y *cuarentón* mucho de los adjetivos de personas en –ón/ -ona no denotan propiamente menosprecio sino más bien *crítica*, *ironía* o *censura* benevolente: *bobona*, *coquetón*, *cursilón*. Se exceptúan *bravucón*, *santurrón* y *valentón*, en los que se detectan connotaciones negativas que no aparecen en *bravo*, *santo*, y *valiente*.

El sufijo –azo / –aza puede añadirse a sustantivos y, en tales casos suelen mantener el género de la base léxica (*un artista* > *una artista* > *una artistaza*). Aunque con algunos sustantivos es posible la interpretación estrictamente aumentativa torote (‘*toro muy grande*’), la connotación que se obtiene en la mayor parte de los casos suelen ser ponderativa. Aquí, como en el caso de –ón/ -ona, el sufijo intensifica igualmente denotación de los términos positivos (*exitazo*, *talentazo*) y la de los negativos (*complejazo*, *escandalazo*, *ladronazo*). (p. 662)

Lexicografía

Dentro de este apartado presentamos los conceptos más determinantes así como los criterios a tomar en cuenta en los trabajos lexicográficos. La lexicografía constituye el punto de partida de nuestra investigación, sin estudios de esta índole es imposible obtener resultados positivos, satisfactorios y tangibles, en un trabajo que tiene como núcleo central las léxias utilizadas por los estudiantes homosexuales de nuestra carrera.

A continuación presentamos, los conceptos más determinantes para el trabajo lexicográfico de esta investigación:

Lexicografía y Lexicología

Dentro de los estudios modernos y de antaño ha existido una polémica lucha por categorizar a cada una de estas disciplinas. La lexicografía sostienen, Varios autores (1994) “es la técnica de confección de los diccionarios y el análisis lingüísticos de esta técnica”(p. 392). También se asegura que la práctica lexicográfica es muy antigua, ya que los primeros testimonios escritos de los que se disponen suelen ser gracias y nomenclaturas. Sin embargo, los primeros diccionarios que pueden alcanzar una relativa exactitud son posteriores a la invención de la imprenta.

Por su parte Porto Dapena (2002) indica que “la lexicografía vendría a ser literalmente la descripción del léxico frente a la lexicología, que por otra parte representaría el tratado del léxico”. En este caso ambas disciplinas poseerían un objeto común, el léxico pero enfocado desde perspectivas diferentes (p. 16).

Matore citado por Porto Dapena (2002) basa la distinción de la lexicografía y la lexicología en el punto de vista analítico de la primera frente a la sintético de la segunda, dado que aquella estudia atomísticamente el vocabulario, esto es, palabra por palabra, mientras que la lexicología se preocupa por los principios y leyes generales que rigen el vocabulario (p.16). Dicho de otro modo esta disciplina se distinguirían por el carácter concreto de una frente a lo abstracto y general de la otra.

Así mismo, Josselson mencionado por Porto (2002) atribuye a la lexicología una tarea más precisa, al afirmar “esta consiste en la recopilación de materiales léxicos, mientras que la lexicografía vendría hacer el

proceso que implica la recolección y organización de esos materiales con vistas a la elaboración de diccionarios” (p.17). La mayor parte de los lingüistas modernos van entre la lexicología y lexicografía una distinción mucho más neta al atribuir a ambos objetos relativamente dispares. Según ellos la lexicografía se ocuparía de los métodos y técnicas que habría que seguirse en la elaboración de diccionarios. De acuerdo con esta posición, la lexicografía no sería una ciencia sino una pura técnica o arte.

Ullman citado por Dapena (2002) afirma que la lexicología junto con la fonología y la sintaxis constituyen las tres ramas estructuradoras de la lingüística, en tanto que la lexicografía es una técnica especial fuera de lo especial de lo específicamente lingüístico, encaminada exclusivamente a la confección de diccionarios. Y por su parte J. Martínez de Sousa, citado por Dapena (2002), redefine a la lexicología como “la ciencia que estudia el léxico de una lengua en su aspecto sincrónico” (p. 18).

Dapena (2002); asegura que solo la lexicografía científica como estudio o descripción del léxico de una o varias lenguas es la que en todo caso se podría confundir con la lexicología. Esta afirmación y todo lo anterior expuesto lo podemos apreciar más claro en el esquema de resumen propuesto por él mismo (p. 23).

Principios Lexicográficos

De acuerdo con De Sousa (1995) se deben de seguir los siguientes principios lexicográficos para todo estudio realizado en el léxico de una determinada región:

1. La unidad léxica definida no debe de figurar como descriptor ni como diferenciador de la definición.
2. El género masculino precede al femenino tanto en la entrada como en la descripción lingüística.
3. El número singular precede al plural tanto en la entrada como en la descripción lingüística.
4. En los diccionarios de lengua, toda palabra utilizada en una definición debe tener entrada y definición o explicación en el diccionario.

5. En principio, toda unidad léxica debe de ser definida como un descriptor más genérico que ella.
6. Cada unidad léxica, salvo las alternancias acentuales, debe tener su propia entrada siguiendo estrictamente el orden alfabético.
7. En las definiciones de formas alternantes o sinonímicas, “la variante que figura en primer lugar es preferida”.
8. “Cuando las variantes admitidas no pueden figurar en un mismo artículo por exigencias del orden alfabético, la preferida por la Academia es la que lleva definición directa”
9. La categoría gramatical (clase palabra, género, número, generalmente expresada en abreviatura) de una acepción rige sobre las que siguen mientras no se haga constar una distinta.

La Lexicografía En Nicaragua

Arellano (1992), asegura que los estudios del español de Nicaragua iniciaron durante el siglo XIX con el primer pragmático nicaragüense, **Juan Eligio de la Rocha**, pero fueron Mariano Barreto, Alfonso Ayón, Enrique Guzmán Selva quienes desarrollaron los estudios con mayor conceptualización y práctica lexicográfica desde un punto de vista purista. (p.88) **Mariano Barreto** aportó a los estudios lexicográficos de Nicaragua con su obra *Vicios de nuestro lenguaje* (1983), cuya importancia filológica es similar a la del *Diccionario abreviado de galicismos, provincialismos y correcciones* (1887) del colombiano Rafael Uribe (1992). En sus *vicios del lenguaje*, Barreto señala cierto progreso lento el léxico y en las pronunciaciones populares de Nicaragua.

Anselmo Fletes Bolaños es otro nicaragüense que concentró su trabajo en las manifestaciones folklóricas nacionales, su postura ante el habla no era del todo purista, como en el caso de los filólogos Barreto y Ayón, sino que reconoce el americanismo cuya norma de uso para él resulta tan respetable como la de Madrid. “Por ello en materia lexicográfica Fletes Bolaños debe de ser considerado nuestro primer nacionalista”. Arellano (1992, p.101). Él fue el primero en llamar “diccionario de nicaraguensismos” a lo que llamo Barreto “Voces y locuciones utilizadas en Nicaragua”.

Por su parte **Hildebrando Castellón** según Arellano (1992) fue el primero en compilar, con cierto rigor, un léxico general de voces “autóctonas” o “nacionales”, por lo que es considerado como el primer diccionarista de Nicaragua. El 15 de julio de 1928 comenzó Castellón a publicar en una revista de Managua, La Noticia ilustrada una lista como de ochenta palabras de origen indio y de uso frecuente en Nicaragua, cada una de su probable etimología. El trabajo de Castellón recoge unas dos mil palabras de las cuales, según él, unas cuatrocientas nunca habían sido definidas en ningún léxico. Especifica la etimología de unas quinientas voces de origen indígena y menciona otras seiscientas de animales y plantas que fueron identificadas con su respectivo nombre científico y algunas veces con sus propiedades más conocidas. Arellano (1992, p.106).

Pero el fundador propiamente de nuestra habla fue don Alfonso Valle Candía. Más que sus coetáneos, Valle comprendió que existían en los países que habían integrado la América Española variantes *autóctonas* pero naturalmente no independientes del español peninsular. Desde esa perspectiva se dio a la inteligente labor de fundamentar la *dimensión nacional* de esas variantes. Tres fueron su obras; *Filología Nicaragüense* (1943), *Interpretación de nombre geográficos indígenas de Nicaragua* (1944) y el vasto *Diccionario del habla nicaragüense* (1894). Arellano (1992, p. 111).

En la actualidad contamos con el Diccionario de Usos del Español De Nicaragua, un Diccionario de Fraseologismos de la Dra. Reyna García y con la tercera edición del español de Nicaragua (DEN 2009). Todos estos trabajos han consolidado la lexicología nicaragüense, ya que no hablamos de mera recopilaciones, sino de trabajos científicos debidamente elaborados que representan un avance importante en esta disciplina lingüísticas.

Macroestructura y microestructura

Importancia de la macroestructura.

Uno de los conceptos más relevantes dentro de la lexicografía moderna es el de la macroestructura. Al respecto Haensch (2004) manifiesta que:

Es la ordenación del conjunto de los materiales que forman el cuerpo de un diccionario (por ejemplo orden alfabético u orden semántico), conjuntamente con el prólogo o el prefacio, así como, a veces con una introducción fonética y gramatical, las instrucciones para el usuario y los posibles anexos, glosarios de nombres geográficos, lista de abreviaturas y siglas, glosario de nombres de pila etc...Y últimamente información sobre la civilización de determinados países (p. 46). Mientras tanto Martínez (1995) explica que “Macroestructura es el conjunto de entradas seleccionadas para formar un diccionario. (Sin nomenclatura)” (p. 259)

Por su parte Porto (2002) asegura que:

“La macroestructura como el elemento que constituye a sus entradas con un determinado criterio, permitiendo el estudio de todas las lenguas de acuerdo a la preferencia del autor, el uso de mayúsculas, minúsculas, el orden alfabético, tipos de letras y distinto signos que remitirán a algún elemento de la entrada de las palabras” (p. 35).

Por otro lado Haensch (2004) explica que la descripción de la macroestructura esta conformada de la siguiente manera:

- 1) Prefacio
- 2) Introducción (aquí cabe destacar si las instrucciones son claras y suficientes para el usuario).
- 3) Paradigma de conjugación, y en su caso, de declinación.

- 4) Evaluación de los símbolos y de las siglas que se usan en el diccionario y que suelen figurar en una lista al comienzo o al final del diccionario. ¿son adecuadas y completas? ¿se aplican sistemáticamente?
- 5) Corpus del diccionario (el inventario léxico).

Los criterios que fueron tomados en esta tesis monográfica: orden alfabético que debe de llevar todo diccionario o glosario. Se recurrió a la simbología para designar cada lema con su ámbito semántico encontrado en la investigación. Si bien no es estructura una macroestructura en su totalidad, si se especifican algunos elementos que se aplican en cada uno de los artículos lexicográficos del glosario. Por lo tanto, se considera a la macroestructura parte importante y valiosa en la aplicación de estudios de índole lexicográfica.

Función de la microestructura en el estudio lexicográfico

Esta es otra parte importante en las confecciones de diccionarios de distintas índoles y sus componentes es primordial en la construcción del corpus. Haensch (2004) explica “la microestructura de un diccionario es la ordenación de todos los elementos que componen un artículo. Esto son o pueden ser, según el tipo de diccionario que se trata (p. 48)”. Este autor resume de la siguiente manera:

- 1) Enunciado del lema
- 2) Indicaciones sobre la pronunciación
- 3) Indicaciones de variantes graficas
- 4) Indicaciones morfológicas (declinación de sustantivos, conjugación de verbos, formación del comparativo y superlativo de los adjetivos).
- 5) Indicación de la categoría gramatical (sustantivo, verbo, etc.)
- 6) Diferencias de clases de marcas que sirven para delimitar el uso de las unidades léxicas.

Esta descripción parece oportuna y cumple con las exigencias de la lexicografía moderna: algunos de estos elementos se cumplen en esta investigación, tales como:

- 1) Información gramatical (sustantivo, adjetivo, verbo).
- 2) Indicaciones morfológicas.

Por su parte Martínez (1995) expresa “la microestructura es el conjunto de información ordenadas que en el artículo lexicográfico siguen la entrada” (p. 275). Esta es una posición familiar de Haensch (2004). En esta investigación se realizara una recopilación de lemas de parte de los estudiantes homosexuales de la carrera de Filología y Comunicación.

Parte del concepto expuesto por Haensch (2004) comenta que la microestructura de un diccionario debe de ser estructurado por:

- a) Lematización
- b) Ortografía.
- c) Indicación fonéticas
- d) Indicaciones gramaticales (esta información es importante debido en que ella recae si el lema es singular o plural, si es sustantivo o adjetivo, y los verbos si es transitivos, reflexivos e impersonales, etc.). (p. 332).

El artículo lexicográfico en los corpus lexicográficos.

Según Porto (2002) “el artículo lexicográfico tiene por objeto ofrecer una serie de informaciones acerca de la palabra o unidad léxica que estudia, informaciones que pueden referirse a múltiples aspectos entre los cuales, generalmente, prioridad al semántico” (p. 183). De acuerdo a este autor hace la aclaración que en todo artículo lexicográfico hay que distinguir dos partes fundamentales: la enunciativa y la informática. La primera que está constituida por la palabra que sirve como entrada. Viene a ser el tomo o punto de partida al que se refiere el rema o información nueva representada por la parte informática, la cual, puede referirse, entre otros puntos a la pronunciación, categorización, etimología y significación de la palabra entrada.

Los artículos pueden ser simples o compuestos. Por ejemplo en el *Diccionario De Americanismos* (2010) explica que los artículos simples son, los integrados por una sola acepción, pueden ser plenos o remitentes estos constan de: lema, etimología, procedencia, ámbito semántico, número de acepción, información gramatical, localización diatópica, marca de uso, marca cronológica, transición semántica, definición, marca geográfica, registro, valoración social, estratificación, estilo, marca pragmática, observaciones, variantes geográficas y sinónimos.

Mientras tanto el artículo complejo son los que están compuestos por más de una acepción y su estructura se conforma: formas simples; formulas; lexemas complejos; locuciones; frases proverbiales; remisiones a locuciones verbales (si el lema no es un verbo). Esta última sección aparece solo en las entradas de sustantivos integrantes de tales locuciones, y estas simplemente se enuncian como remisiones del verbo correspondiente.

Gramática

De acuerdo con Alarcos, Emilio (1994) Es sustantivo toda palabra capaz de cumplir en los enunciados llamados oraciones la función de sujeto explícito (por ejemplo, Sale humo, Pasan coches) o la de objeto directo (por ejemplo, hay humo, había coches, sin necesidad de ningún otro elemento).

La estructura interna del sustantivo consiste, en general, en la combinación de un signo léxico, expresado por la raíz, y unos signos morfológicos, accidentes o morfemas, que suelen ser expresados en la desinencia. La raíz es susceptible de formar parte de palabras de diferentes clases: por ejemplo, el significado «costar» expresado por la raíz *cost* puede aparecer en palabras que son verbos (como *costaba*, *costó*, etc.), o sustantivos (como *el coste*, *las costas*), o adjetivos (*costoso*). En cambio, la desinencia, con los accidentes por ella expresados, caracteriza a la palabra como perteneciente a una clase determinada.

El género

Todo sustantivo comporta un morfema de género. Por tradición, distinguimos el masculino y el femenino. El significado léxico del sustantivo exige uno de los dos géneros, y, así, salvo en algún caso, el sustantivo es inmóvil en cuanto al género: o es masculino o es femenino.

Mayoritariamente, la distinción entre masculino y femenino se reconoce en el significante por la oposición fonética de /o/ final y /a/ final (como en gato / gata, jarro / jarra, muro / casa) o de la ausencia y la presencia de /a/ final (como en león / leona, autor / autora). Sin embargo, no puede afirmarse que esas expresiones vocálicas estén forzosamente asociadas con un género determinado. Así, a pesar de la /o/ final, en mano, radio, dinamo, moto, foto, no hay género femenino, y, pese a la /a/ final, en día, clima, mapa, fantasma, poeta, fonema, programa, existe masculino.

Otras veces, el femenino se manifiesta incrementando o modificando la secuencia fónica del significante asociado con masculino. Así, en rey / reina, príncipe / princesa, abad / abadesa, poeta / poetisa, actor / actriz, emperador / emperatriz; o, mediante cambios más radicales, en padre / madre, yerno / nuera, caballo / yegua, toro / vaca, carnero / oveja. Con mucha frecuencia la discriminación entre los géneros solo se produce gracias a las variaciones propias del artículo (§ 79). Así sucede en los sustantivos llamados «comunes»: el artista / la artista, el suicida / la suicida, el testigo / la testigo, el mártir / la mártir.

El mismo recurso al artículo permite reconocer el género de la gran mayoría de los sustantivos cuyo significante no acaba ni en /o/ ni en /a/: el árbol / la cárcel, el oasis / la crisis, el coche / la noche, el bien / la sien, el espíritu / la tribu, el mal / la sal, el tazón / la sazón, el cariz / la nariz, etc.

Por tanto, el sustantivo solo manifiesta explícitamente el género que comporta cuando está acompañado del artículo. De lo contrario, las señales que permiten la adscripción de uno u otro género a un sustantivo consisten en hechos sintácticos como la concordancia: por ejemplo, en muro blanco y en pared blanca, son las variaciones del adjetivo las que permiten asignar masculino a muro y femenino a pared; o en el agua no la ha probado, es la forma femenina la que adscribe ese género al sustantivo agua. Las etiquetas usadas para designar a los dos géneros, masculino y femenino, pueden sugerir que el significado de este accidente gramatical se corresponde con las diferencias sexuales de los entes de la realidad a que se refieren los sustantivos. Ello es cierto algunas veces, según se aprecia en las parejas padre / madre, gato / gata, rey / reina, león / leona, etc.

Pero no siempre el sexo determina diferencias de género. Así, entre los llamados sustantivos epicenos, de una parte la hormiga, la liebre, la pulga son femeninos, y de otra, el mosquito, el vencejo, el ruiseñor son masculinos, aunque entre esas especies haya machos y hembras; o la criatura, la persona, la víctima son femeninos, aunque pueden designar seres de ambos sexos, y hasta el caracol es masculino aunque muchos gasterópodos sean hermafroditas. La diferencia de sexo, sin embargo, en los sustantivos referentes a personas, ha inducido, e induce, a crear formas distintas de masculino y femenino: de huésped, patrón, oficial, jefe, monje, sirviente, ministro, asistente, juez, etc., se han derivado los femeninos huésped, patrona, oficiala, jefa, monja, sirvienta, ministra, asistenta, jueza, etc. Es más raro que de un femenino se haya desgajado un masculino: de viuda, viudo; de modista, modisto.

En sustantivos que tienen significante léxico idéntico, las diferencias que establece el género pueden aludir a otros aspectos de la realidad ajenos a la diversidad sexual. Puede ser la dimensión o la forma del objeto designado lo que obligue a elegir el masculino o el femenino: jarro / jarra, cesto / cesta, mazo / maza, cubo / cuba; o la diferencia entre usuario e instrumento: el trompeta / la trompeta, el espada / la espada; o la distinción entre árbol y fruto: cerezo / cereza, naranjo / naranja, manzano / manzana, ciruelo / ciruela, castaño / castaña. Estos últimos sustantivos podrían considerarse como derivados con género diferente de una misma raíz, paralelos a los que establecen la diferencia genérica mediante sufijos u otros recursos: nogal / nuez, haya / hayuco.

Algunos sustantivos se combinan con cada uno de los géneros, alterando así su significado y la designación que efectúan en la realidad, de modo que podrían considerarse como dos signos de significado diferente y con significante común u homófono. Nótese la oposición de sentido entre los masculinos el frente, el editorial, el corte, el orden, el margen, el cometa, el coma, el cólera, el tema, el parte, etc., y los femeninos la frente, la editorial, la corte, la orden, la margen, la cometa, la coma, la cólera, la tema, la parte, etc. Contrario es el caso de los sustantivos llamados ambiguos, los cuales, sin modificar su significado, admiten la combinación con los dos géneros: el mar y la mar (pero siempre masculino el plural los mares), arte cisorio y arte románico (pero plural artes gráficas), azúcar moreno y azúcar blanca (pero plural azúcares refinados), el dote o la dote (pero plural las dotes).

La variedad de designaciones a que aluden los dos géneros y la arbitrariedad en muchos casos de la asignación de masculino o femenino a los significados de los sustantivos impiden determinar con exactitud lo que significa realmente el género. Es preferible considerarlo como un accidente que clasifica los sustantivos en dos categorías combinatorias diferentes, sin que los términos masculino o femenino prejuzguen ningún tipo de sentido concreto. Funcionalmente, el género es un mero indicio de ciertas relaciones del sustantivo con otras palabras del enunciado. Claro es que el género resulta a veces significativo, puesto que la sustitución del masculino por el femenino (y viceversa) repercute en la designación que se hace (como en los ejemplos gato / gata, jarro / jarra, etc.). Pero ¿qué diferencia de sentido aporta la presencia de masculino en muro y la de femenino en pared a las ya manifiestas por las raíces de los dos sustantivos?

En verdad, en esos casos, el género solo sirve para indicar las relaciones con otras palabras del enunciado. Por ejemplo, el género femenino adscrito al sustantivo plata solo sirve, en enunciados como El candelabro de plata vieja o El candelabro de plata viejo, para señalar la conexión o la inconexión de plata con el adjetivo. Por último, de los dos géneros, el masculino es el de mayor extensión, y el femenino el de mayor intensión. Quiere esto decir que cuando el uso lingüístico ha decidido la indistinción de los géneros, lo que se emplea en la expresión es el significante propio del masculino. En conclusión, el género es un accidente o morfema que caracteriza al sustantivo, dotándole de una de las dos posibilidades combinatorias

que llamamos masculino y femenino, las cuales, mediante la concordancia, permiten la manifestación explícita de ciertas relaciones entre las unidades (o palabras) del enunciado. Al mismo tiempo, el género puede servir de indicio diferencial de las realidades designadas por el sustantivo (sexo, tamaño, etc.).

El número

El sustantivo, en general, presenta variación de número, accidente que ofrece dos posibilidades: el singular y el plural. La oposición entre ambos números se atribuye a que el singular se refiere a la unidad de los objetos de una clase, y el plural denota varios objetos de una misma clase.

El significante de estas diferencias suele corresponderse con la presencia de /s/ o /es/ finales en el plural: gato / gatos, león / leones. Pero la distinción de número se manifiesta a veces solo gracias a las variaciones del artículo (u otros elementos de la secuencia): tal sucede con los sustantivos cuyo significante es polisílabo acabado en /s/ precedida de vocal átona: la crisis / las crisis, el atlas / los atlas, la tesis / las tesis, el análisis / los análisis, el jueves / los jueves, la caries / las caries, el virus / los virus. Hay que añadir algunos cultismos como tórax, bíceps, fórceps, que suelen pronunciarse /tóras, bízes, fórzes/, también invariables en plural. El empleo de los dos significantes /s/ y /es/ del plural está condicionado por la secuencia fónica: cuando el significante del singular acaba en fonema consonántico (excepto los casos de /s/ recién mencionados), el plural adopta la terminación /es/; así, en abad / abades, matiz / matices, ratón / ratones, margen / márgenes, col / coles, cárcel / cárceles, temor / temores, as / ases, anís / anises, reloj / relojes; cuando el significante del singular termina en vocal átona, el plural agrega /s/: así, en lana / lanas, ave / aves, ánade / ánades, mapamundi / mapamundis, yanqui / yanquis, lomo / lomos, ópalo / ópalos, tribu / tribus, espíritu / espíritus.

Si el significante del singular acaba en vocal tónica, la formación del plural fluctúa. Mientras de café, la e, fe, menú, dominó, sofá, se dicen los plurales cafés, las es, fes, menús, dominós, sofás; hay alternancia (o la ha habido) en el caso de jabalí, alhelí, maravedí, berbiquí, que presentan plurales alternativos jabalís-

jabalíes, alhelís-alhelíes, maravedís-maravedíes, berbiquís-berbiquíes. Fuera de algunos casos (como de a, aes; de o, oes; de u, úes; de i, íes; de no, noes; de sí, síes; de albalá, albaes; de faralá, faralaes), parece predominar hoy día el plural en /s/: bisturís, esquís, pirulís, bigudís. Además, por analogía con el esquema anís-anises, mes-meses, se dan casos incorrectos con redundancia del significante de plural (como maravedises, cafeses, jabalises).

Pero en palabras de introducción reciente rivalizan las dos posibilidades. Aunque de ay, convoy, carey, noray se dice ayes, convoyes, careyes, norayes, de jersey, paipai, guirigay, rentoy, se emplean los plurales jerséis, paipais, guirigáis, rentáis. Se ha visto que a veces el puesto del acento del singular se desplaza a otra sílaba en el plural: carácter-caracteres, sobre todo para evitar situación anómala del acento: régimen-regímenes, espécimen-especímenes.

En cuanto a las peculiaridades del significado del número, deben señalarse en primer lugar los casos de indiferenciación entre singular y plural, manifestados unas veces con el significante propio del primero, y otras con el del segundo. Ocurre así con los sustantivos llamados singularia tantum, que aparecen normalmente solo con la forma de singular: la tez, el caos, el cariz, la salud, la sed, el este, el cénit, el zodiaco; o con los sustantivos llamados pluralia tantum, que solo suelen usarse con plural: los víveres, los comestibles, los enseres, las afueras, las nupcias, las entendederas, las facciones, las vituallas, los plácemes, los honorarios, etc.

Igualmente sucede con los plurales referentes a objetos compuestos de dos partes simétricas, como las gafas, las tijeras, las tenazas, las pinzas, los alicates, los grillos, las esposas, los pantalones, si bien a veces se utilicen con el mismo sentido los correspondientes singulares (la tijera, la pinza, el pantalón).

En ocasiones, las referencias del singular y del plural son equivalentes, como en la muralla = las murallas, la escalera = las escaleras, el intestino = los intestinos, la entraña = las entrañas. No obstante, a

menudo hay entre ambos diferencias de tipo expresivo, como entre barba y barbas, espalda y espaldas, el pelo y los pelos, e incluso se establecen oposiciones entre denotación abstracta y concreta u otros matices. Así, no se identifican el interés con los intereses, la imaginación con las imaginaciones, la razón con las razones, el haber y los haberes, la locura y las locuras, el polvo y los polvos, el trigo y los trigos, etc.

El doble valor significativo del singular explica el comportamiento diverso de dos clases de sustantivos: los contables y los no contables. Los primeros hacen referencia a objetos que existen aislados como ejemplares diferentes (árbol, perro, casa, etc.); se pueden contar y enumerar, porque son discontinuos. Los segundos aluden a realidades no separables en ejemplares diversos (agua, vino, madera, arena, etc.); no se pueden contar ni enumerar, pues son continuos. Como se verá, los sustantivos no contables pueden aparecer, tanto en singular como en plural, cumpliendo las funciones de sujeto explícito y de objeto directo: Sale agua, Salen aguas; Hay vino, Hay vinos. En cambio, los sustantivos contables en esas funciones citadas no suelen aparecer en singular (a no ser que lleven artículo u otros elementos actualizadores), aunque lo hacen en plural: Salen perros o Sale el perro (pero nunca Sale perro); Hay árboles (pero no Hay árbol). (p.60-66).

El adjetivo

Por su parte con Alarcos, Emilio (1994) El sustantivo va acompañado a veces de otra palabra y forman ambos un grupo unitario que desempeña en el enunciado la misma función que podría aquel cumplir aislado: en El barrio viejo conserva faroles de traza antigua, el segmento el barrio viejo funciona como sujeto explícito, igual que lo haría el simple sustantivo el barrio; la palabra viejo agregada delimita, con su particular referencia, la designación que efectúa el sustantivo. Estas palabras que funcionan como adyacentes del sustantivo se llaman adjetivos. Se verá más adelante que también pueden aparecer los adjetivos aisladamente cumpliendo por sí solos la función de atributo, como viejo y antigua en los enunciados El barrio es viejo, La traza es antigua.

En el adjetivo se combina un signo de referencia léxica con ciertos signos gramaticales. Si se cotejan los adjetivos inquieto, inquieta, inquietos, inquietas, se observan, tanto por su contenido como por su expresión, diferencias análogas a las que se revelan en los sustantivos (como en perro, perra, perros, perras). Se pueden, pues, adscribir tales diferencias a los morfemas de género y número, esto es, las oposiciones masculino/femenino y singular/plural. Sin embargo, no coincide su valor referencial en el sustantivo y el adjetivo. Con el sustantivo, el género y el número modifican la referencia: perro designa un animal macho, perra una hembra, perros y perras un determinado conjunto de esos animales.

En cambio, con el adjetivo, tales morfemas no modifican su propia referencia real: inquieto, inquieta, inquietos, inquietas designan siempre una misma cualidad; las variaciones de género y número que presentan son simple repercusión (por la llamada concordancia) de los morfemas que afectan al sustantivo con que se pone en relación el adjetivo (el perro inquieto, la perra inquieta, los perros inquietos, las perras inquietas).

Esto demuestra que los morfemas del adjetivo no añaden ninguna información nueva y que son meros índices funcionales de la relación que el adjetivo contrae con el sustantivo, si bien, a veces, sirven para precisar el género y el número del sustantivo cuando este no los manifiesta explícitamente: por ejemplo, en crisis aguda es el femenino y el singular del adjetivo lo que discierne tales morfemas en el sustantivo indiferente crisis, y en paréntesis cuadrados es el masculino y el plural del adjetivo lo que dilucida esos morfemas en el sustantivo paréntesis.

Muchos adjetivos, como los mencionados en los ejemplos anteriores, distinguen la variación de género con la oposición /o/-/a/ finales en su significante: bueno-buena, alto-alta, amarillo-amarilla, lento-lenta, hermoso-hermosa, agudo-aguda, aromático-aromática, sabroso-sabrosa, duro-dura, etc.

Otras veces, el masculino carece de característica propia en su significante, y solo se distingue del femenino porque el de este sigue provisto de /a/ final: francés-francesa, español-española, andaluz-andaluza, catalán-catalana, registrador-registradora, emisor-emisora, llorón-llorona, creador-creadora, etc. En algún caso, si el significante del masculino acaba en /e/, esta vocal se sustituye por /a/ en el del femenino: morenete-moreneta, regordete regordeta, vejete-vejeta, guapote-guapota, grandote-grandota, feote-feota, machote-machota. Pero muchos adjetivos carecen de esta variación genérica: el tapiz verde, la alfombra verde; Juan es cortés, María es cortés; libros útiles, obras útiles; misión especial, comportamiento especial; saludo hipócrita, palabras hipócritas; ademán homicida, mirada homicida. Y así otros más: celta, vinícola; alfonsí, marroquí, israelí; hindú; almeriense, latente, imposible, miserable, firme, torpe, triste; pertinaz, feliz, atroz, fácil, sutil, azul, cruel, peor, joven, virgen, impar, celular, gris, beis, inmisericorde, árabe, congénere, dúplice, etc.

Varios adjetivos adoptan un significante reducido mediante la supresión de /o/ del masculino cuando se anteponen a un sustantivo, si bien se mantienen intactos en los demás casos. Ejemplos de esta apócope: buen día (frente a día bueno), mal momento (frente a momento malo), primer capítulo (frente a capítulo primero), tercer curso (frente a curso tercero). También el adjetivo santo se convierte en san precediendo a nombres propios: San Pablo, San Marcos, San Esteban, salvo en los casos de Santo Tomás (o Tomé), Santo Toribio y Santo Domingo. Claro es que este adjetivo no se apocopa delante de sustantivo apelativo: un santo varón, el santo advenimiento, el santo obispo.

El adjetivo coincide con el sustantivo en la formación del significante de plural: se agrega al singular la terminación /s/ después de vocal átona y /es/ después de vocal tónica o de consonante: blanco-blancos, blanca-blancas, breve-breves, suicida-suicidas, cursi-cursis, alfonsí-alfonsíes, israelí-israelíes, voraz-voraces, feliz-felices, fiel-fieles, grácil-gráciles, ganador-ganadores, exterior-exteriores, ruin-ruines, holgazán-holgazanes, portugués-portugueses, gris-grises, etc.

Es raro que el adjetivo sea indiferente al número. Por ejemplo: isósceles, que es compatible con singular y plural (un triángulo isósceles, los triángulos isósceles). También, en la lengua coloquial existen adjetivos derivados y expresivos como viejales, rubiales, frescales, vivales, mochales, que no varían de número (y que suelen usarse asimismo como sustantivos): Lo malo es el papi, algo viejales (105.87), ¡Qué rubiales te han salido los hijos!, Tu parienta está mochales, Toda la vida ha sido un frescales, Pues no es nada vivales el niño. (p.78-80).

Reseña histórica acerca de la homosexualidad

El tema de la homosexualidad es bastante actual y viene siendo tocado con más regularidad en la prensa, en los debates populares, llegando incluso a las telenovelas y películas. Los estudios realizados acerca de la homosexualidad, reflejan que esta práctica a estado presente en la vida cotidiana de los pueblos a lo largo de la historia de la humanidad. La biblia menciona los pueblos de Sodoma y Gomorra los cuales fueron castigados por sus prácticas homosexuales. Veamos que dice la Santa Biblia al respecto.

Castro, Numa (1970) plantea:

Y dice Levítico en el capítulo 20, versículo 13.

Si un hombre yace con varón como se cohabita con mujer, ambos han cometido abominación; serán muertos; ellos serán responsables de su muerte.

Por su parte Karlen 1971, citado por Garst Antonio (1983) señala; en su primera carta a los Corintios, escribió:

¿Acaso no saben que los perversos no heredarán el reino de Dios? No se engañen; los inmorales, idólatras, adúlteros, homosexuales, ladrones, avariciosos, beodos, vilipendiadores y ladrones no heredarán el reino de Dios.

Según Rhay (2011) etimológicamente, la palabra homosexual es un híbrido del griego homós (que en realidad significa «igual» y no, como podría creerse, derivado del sustantivo latino homo, «hombre») y de la adjetivo latino sexualis, lo que sugiere una relación sentimental y sexual entre personas del mismo sexo, incluido el lesbianismo.

Rhay (2011), agrega que al hablar de la homosexualidad en la antigüedad hay que tener en cuenta que no

se puede aplicar el concepto actual que tenemos de la homosexualidad, sino más bien de “prácticas homosexuales”, ya que lo más corriente era la bisexualidad. En esas épocas antiguas el matrimonio no sólo se veía como una institución basada en el amor y el apoyo emocional, sino también como una forma de obtener beneficios materiales, por lo que el matrimonio era una obligación y la homosexualidad exclusiva un lujo al alcance de muy pocos.

Del mismo modo añade que había cierta conexión entre prácticas sexuales (también homosexuales) y la religión. Hay constancia de que algunos sacerdotes de Ishtar eran homosexuales y que participaban bailando travestidos en determinados ritos.

La Edad de Oro: Grecia y Roma

Rhay (2011) nos cuenta que los primeros documentos escritos que aparecieron detallando prácticas homosexuales en la antigüedad provienen de Grecia. En Grecia la homosexualidad masculina era una práctica muy arraigada. Tal práctica no sustituía al matrimonio heterosexual, sino que lo complementaba, tanto antes como durante éste. No era frecuente que los hombres adultos tuvieran relaciones entre sí, aunque había excepciones, como el caso de Alejandro Magno.

Algo extraño que es necesario mencionar es que lo habitual era que un hombre se uniera a un chico joven. Generalmente la relación comenzaba cuando el amante adulto entraba en la veintena y el chico entraba en la pubertad, manteniéndose hasta que el *hombre* alcanzaba la treintena y se casaba, aunque podía mantenerse indefinidamente o acabar antes. Esta relación no sólo era sexual, sino que el *hombre* adquiría un estatus jurídico de tutor, y era responsable de la educación y el entrenamiento militar del muchacho.

Sin embargo Rhay (2011) cuenta que la homosexualidad en Roma varió ostensiblemente a lo largo del tiempo. En época de la República, la homosexualidad estaba penada incluso con la muerte y se consideraba una conducta desviada de los griegos. En la primera época del Imperio se convirtió en una conducta totalmente aceptada, practicada incluso por los emperadores. La forma de relación homosexual más habitual en Roma era aquella en que el amo tomaba el papel activo sobre un esclavo.

Rhay (2011) destaca que aunque fue la norma en Grecia y en Roma que el *erómeros* fuera el pasivo, y el *erastés* el activo, existen numerosas referencias de muchos hombres mayores que preferían el rol pasivo. Además de las repetidas menciones al sexo anal, también hay muchas evidencias de que el sexo oral era muy frecuente. Y a diferencia de la antigua Grecia, en Roma un pene grande era considerado un signo atractivo y masculinidad importante, a imagen del Dios de la fertilidad Príapo.

La llegada del Cristianismo y la Edad Media

Rhay (2011) plantea que con la caída del Imperio Romano de Occidente su legislación dejó de aplicarse, por lo que durante una época la homosexualidad dejó de estar penada, e hizo que se practicara con bastante libertad y tolerancia durante la Alta Edad Media en la mayor parte de Europa. La excepción fue la Hispania visigoda, donde regía la Ley Romana Visigothorum, la cual penaba las prácticas homosexuales con la castración y el destierro.

La sociedad europea se fue volviendo teocéntrica y la intolerancia con la homosexualidad fue creciendo. El cristianismo, como las demás religiones abrahámicas, condenan la homosexualidad basándose en la interpretación del pasaje de Sodoma en la Biblia, además de las condenas del Levítico y de Pablo de Tarso en el Nuevo Testamento. Se empieza a considerar que como en el relato bíblico la homosexualidad puede atraer la ira divina a los territorios donde se permitiera la sodomía, acarreando plagas y desastres naturales, lo que convirtió a los homosexuales en chivos expiatorios.

América precolombina

Rhay (2011) plantea que en la América precolombina existían personas que eran llamadas “de dos espíritus” en muchas tribus de nativos norteamericanos. Es decir, personas que desempeñaban el rol de ambos géneros. Los aztecas eran increíblemente intolerantes y crueles con los homosexuales. La ley mexicana castigaba la sodomía con la muerte, el empalamiento para el homosexual activo, la extracción de las vísceras por el orificio anal para los pasivos y la muerte a garrotazos para las lesbianas. Los mayas eran relativamente más tolerantes con la homosexualidad, aunque llegaban a castigarla con la muerte en un horno en determinados casos. Se sabe de ciertas fiestas sexuales mayas que incluían las relaciones homosexuales. La sociedad maya consideraba la homosexualidad preferible al sexo prematrimonial, lo cual hacía que los nobles consiguieran esclavos sexuales para sus hijos.

Por el contrario, los toltecas eran extremadamente tolerantes con la homosexualidad, e incluso a los mayas les sorprendían sus exhibiciones de erotismo, en el Imperio Inca, por contra, la aceptación iba por zonas. Donde se aceptaba solía estar asociada a prácticas religiosas. También la cultura chimú nos ha dejado bastantes muestras de homosexualidad en infinidad de cerámicas, muchas de las cuales representan sexo homosexual explícito.

El Renacimiento y el endurecimiento de la Inquisición

Durante el Renacimiento se produjeron infinidad de cambios culturales y políticos, pero la homosexualidad no sólo siguió siendo perseguida, sino que durante esta época se produjeron algunas de las mayores persecuciones tanto por las autoridades eclesiásticas como por las civiles de toda Europa.

La Inquisición Española tenía potestad sobre el crimen de sodomía en la Corona de Aragón, y en los tribunales de Zaragoza, Barcelona y Valencia un 12% de los juzgados por la Inquisición eran condenados

a morir en la hoguera. Entre 1570 y 1630 se calcula que fueron condenadas unas 1000 personas a la hoguera por el delito de sodomía. Especialmente sanguinario fue el tribunal de Zaragoza, que entre 1571 y 1579 juzgó a 543 personas por sodomía, de las cuales 102 fueron ejecutadas.

Edad Moderna y Contemporánea

Durante los siglos XVII y XVIII se detectan los primeros focos de subcultura homosexual en los suburbios de las grandes ciudades, como Londres, París o Amsterdam, donde las relaciones homosexuales se practicaban con hombres adultos, no con muchachos, que se podían encontrar en locales específicos, a menudo amenizados con espectáculos de travestismo. La aparición de estas subculturas provocó la ira de los Estados, que intentaron controlarlas a través del terror, instaurando ejecuciones de homosexuales a modo de “escarmiento”

Esta diferencia en el tratamiento de la homosexualidad hizo que algunos homosexuales que vivían entonces en países que la condenaban comenzar hacer campañas pidiendo la abolición de las leyes de sodomía, reivindicando que su forma de vida no era contra natural ni una forma de moral corrupta, presionando a los políticos para que cambiaran la legislación. A esto se unió el interés de la Medicina por la homosexualidad, alejando ésta de la esfera moral. Este activismo sería al final el germen del movimiento LGTBI, especialmente en los países en donde seguía siendo delito, como por ejemplo la Orden de Queronea, fundada por George Cecil Ivesen 1897, y considerada el primer grupo pro derechos LGTBI del Reino Unido.

Homosexualidad. Época actual (sin fecha), relata que a finales del siglo XIX y durante el siglo XX comenzaron a fraguarse movimientos, que consideraban que los homosexuales tenían los mismos derechos de los heterosexuales. Estos movimientos de liberación gay, palabra que comenzó a usarse a partir de la década de los treinta, cobraron importancia a partir de la década de los sesenta.

Así mismo Jean Nicolás(1982) plantea que, “no puede hablarse de identidad homosexual más que a partir del siglo XIX, es decir, a partir del momento en que, con la creación del término “homosexual” a finales del siglo pasado, el discurso social burgués sanciona la división entre heterosexuales y homosexuales” (p. 43). La homosexualidad como práctica sexual ha existido a lo largo de la historia. Antes de la venida de los españoles, la homosexualidad era respetada en estas tierras y los indígenas veneraban lo masculino y femenino.

En la mayoría de los países aparecieron grupos activistas para lograr igualdad de derechos en la población homosexual. El 28 de junio de 1969 un grupo de homosexuales de la ciudad de New York, decidió enfrentarse a la policía que los había venido hostigando de manera sistemática, en un bar situado en la calle Christopher en el Greenwich Village, conocido con el nombre de Stonewall y que era el único bar gay masculino donde se permitía el baile entre hombres.

Ese día o el último domingo del mes de junio, para facilitar las celebraciones, se considera el día de la "independencia gay" y muchos afirman que la vida gay se puede dividir en dos épocas: antes y después de Stonewall. En conclusión, la homosexualidad se consideró en la antigüedad como algo aceptable, luego por mucho tiempo se consideró un pecado, posteriormente como un delito y más adelante como una enfermedad.

Teorías sobre la homosexualidad

Teoría Genética

El origen genético de la homosexualidad se inició con el estudio de Kallman en 1952, quien estudió un grupo de gemelos masculinos homosexuales, de los cuales la mitad eran monovitelinos y la mitad restante

bivitelinos. Hubo una similitud completa en la orientación sexual de los monovitelinos (cuando un gemelo era homosexual, el otro también). En cambio para los bivitelinos o gemelos no idénticos genéticamente, la coincidencia de homosexualidad no fue distinta de los hermanos no gemelos. (C.R. Austin. 1987).

Luego Ranier Col(1960), Kolb(1963)y Davison y col(1971) comunicaron una serie de gemelos monocigóticos discordante para la homosexualidad, con lo que el informe de Kallman se invalidó. Por eso hoy en día no hay elementos para establecer un origen genético de la expresividad homosexual más allá de la etiología genética de una capacidad de respuesta genital y sistémica ante estímulos sexuales diversos. (Marengo, Fonseca, Salamanca y Aladino 1997. p. 139).

Teoría de origen hormonal

Marengo et al (1997) afirman que: “algunos estudios de animales han demostrado que la administración de hormonas o modificaciones de sus cifras pueden producir variaciones en la conducta sexual adulta, lo que podría extrapolarse a una conducta homosexual” (p. 139.)

Estudios en humanos han dado resultados dignos de mención. En homosexuales se han encontrado alteraciones en la excreción urinaria de metabolitos hormonales. En otros estudios, cambios en la concentración de lípidos séricos. En cuanto a la hormona luteinizante y el estradiol, hay autores que las han encontrado elevadas en grupos de homosexuales masculinos. Respecto a la testosterona plasmática, se encontró que no hay diferencia entre hetero y homosexuales, pero si un aumento de gonadotropinas circulantes en los homosexuales.

Teoría Psicoanalítica de Sigmund Freud

Marenco et al (1997), plantea que:

Freud en su teoría psicoanalítica considera una bisexualidad innata que explica las tendencias latentes a la homosexualidad que pueden activarse bajo ciertas condiciones patológicas. Otras teorías del psicoanálisis rechazan la bisexualidad innata, y señalan diversas experiencias de la infancia y adolescencia como causantes de conducta homosexual. Así Bieber (1962) describe en homosexuales en patrón paterno, que consiste en una madre posesiva, indulgente en exceso y dominante y un padre hostil, ambivalente y lejano. Bene (1965) señala un patrón de relación inadecuada con un padre débil. Por otro lado, Greenblat (1966), encuentra que los padres de homosexuales son generosos, “buenos”, dominantes y poco protectores (p.140).

Según (Rathus, 2005), el punto de vista de Freud, una orientación gay masculina o lesbiana resulta del fracaso en la resolución con éxito del complejo de Edipo y la identificación con el progenitor del mismo sexo. En los hombres, el fracaso en la resolución de Edipo suele desencadenar un llamado patrón clásico de “unión-cercana” emocional hacia la madre y un “distanciamiento-hostil” hacia el padre. Un chico criado en dicha familia puede llegar a identificarse con su madre e incluso “transformarse en ella”. De este modo puede mostrarse afeminado y desarrollar interés sexual por lo hombres (p. 269)

Teoría del aprendizaje

Según Rathus (2005),

La teoría del aprendizaje coincide con Freud en que las experiencias tempranas juegan un papel importante en el desarrollo del placer sexual. Sin embargo, se centra en el papel del reforzamiento de los patrones tempranos de conducta sexual, más que en la resolución de conflicto sin conscientes, las personas por lo general, repiten las actividades placenteras y dejan de hacer las dolorosas. Así que las personas pueden mantener relaciones sexuales con personas de su mismo sexo si la experimentación

sexual infantil con ellas está relacionada con el placer sexual (p. 270).

Si la motivación es alta, como suele ser en la adolescencia y las únicas válvulas de escape se encuentran con otras personas del mismo sexo, los adolescentes pueden experimentar la sexualidad con ellos. Si estos encuentros son placenteros y las experiencias heterosexuales son desagradables, se puede desarrollar una firme orientación sexual gay: masculina o lesbiana. (Rathus, 2005. p. 271).

Teoría Biológica

Según Jonkepa (2001) relata que:

Esta hipótesis fue mayoritariamente aceptada durante mucho tiempo por los científicos. Se comprobó que las personas tenían hormonas de ambos sexos, andrógenos y estrógenos, aunque el nivel de la correspondiente a su sexo era siempre mucho mayor. Los hombres tenían un nivel alto de andrógenos y las mujeres de estrógenos. Si existían hormonas sexuales propias del sexo masculino y del sexo femenino, era fácilmente aceptable que el deseo homosexual pudiera ser causado por la carencia o exceso de dichas hormonas. Una mujer homosexual podría tener un nivel de andrógenos más elevado de lo normal, por lo que su deseo sexual se dirigirá hacia personas de su mismo sexo. En el caso de los hombres homosexuales el nivel de estrógenos debería ser mayor de la media.

Sexo y Sexualidad

El término sexualidad significa muchas cosas, y la palabra sexo tiene otro significado y una connotación diferente. Al definir la palabra sexo se suele usar términos como orgasmo, vagina, pene, genitales y hacer el amor. Y cuando escuchan sexualidad usan términos como amor, comunicación, unión, compartir, tocar, cuidar, sensualidad y lo erótico. (Garst 1983)

Según Marengo et al (1997):

La sexualidad es una característica con la que nacemos, crecemos, nos reproducimos y con la que morimos, somos seres sexuales no sólo por ser hombres o mujeres, sino por el simple hecho de ser personas. Si nos referimos a este concepto en cuanto a su ubicación en el tiempo, es algo que aparece junto con la vida, y se sabe que la vida no termina, sino que se transforma y se multiplica.

Así mismo Marengo et al. (1997), define:

Sexo es todo aquello que tiene que ver con las diferencias anatómicas y fisiológicas entre hombres y mujeres. Es por eso que cuando un niño nace se le define según su aparato reproductor. Así mismo añaden que en este concepto se incluyen los llamados caracteres sexuales primarios (vagina, ovarios, trompas de Falopio en la mujer, pene y testículos en el varón), y los secundarios (bigote y voz gruesa en el varón y senos en la mujer).

Por su parte La revista Aprendiendo sobre nuestro cuerpo y nuestra sexualidad (2009) establece que: “Sexo son las características anatómicas, biológicas y fisiológicas que nos diferencian a hombres y mujeres” y “sexualidad es todo aquello que se piensa, se vive y se siente acerca de nuestra función sexual”

Por eso Marengo et al (1997) define: “el sexo biológico está constituido por lo que se ha dado en llamar caracteres primarios, que comprenden los órganos genitales externos e internos y los caracteres secundarios, todo el resto de rasgos físicos que se identifican con la sexualidad y que se acentúan o presentan en la pubertad”(p. 7)

“El sexo psicológico comprende la conciencia de ser hombre o mujer, el sentido de identidad, añadidos a las tendencias masculinas o femeninas de los caracteres sexuales secundarios y a las

costumbres masculinas o femeninas de la sociedad” (p. 7)

El sexo sociológico es aquel que se pliega y acepta las costumbres, normas y valores que la sociedad en que se vive ha establecido para el comportamiento esperado del sexo biológico que acompaña a cada individuo y crea barreras y patrones de conducta bien definidos entre los sexos. Es aquí donde están inmersas las creencias del machismo, el problema de la doble moral, las prohibiciones, los tabúes, la creación artificial del pudor, así como sus manifiestas contradicciones como son la prostitución y la pornografía.

Para Marenco et al (1997) “La sexualidad humana es un proceso dinámico, que nos permite expresarnos o expresar lo que aprendimos de nuestras civilizaciones y nos hace diferentes los unos de los otros, tanto por ser hombres o mujeres como por ser individuos. La sexualidad humana posee una dimensión psicosocial que la diferencia de toda otra realidad sexual”

Todo habla de sexualidad. La televisión, los anuncios o comerciales, las telenovelas, independientemente del país que provengan, los dibujos animados, el cine, el arte, la música, la moda; todo esto nos habla de amor y de hacer el amor sin distingo de edad, raza, religión o condición.

Por eso para Marenco et al. (1997):

Nuestra sexualidad básicamente se expresa a través de lo que sentimos (biológico), de lo que pensamos (psicológico) y de cómo nos comportamos (social)”. Es una mezcla de sentidos, que se expresa a través de nuestras emociones, ideas y actitudes, que pueden terminar convertidas en conflictos si se enfrenta a prohibiciones y represiones de la satisfacción adecuada del placer.

Por eso “el sexo biológico, condicionado y adaptado según las pautas que la sociedad crea en lo

psíquico de cada persona se llama sexualidad”. Esta está constituida por el conjunto de manifestaciones y expresiones que diferencian a cada individuo como varón o como mujer en su grupo social. Es decir, que con el sexo nacemos, pero la sexualidad es aprendida. (Marenco et al 1997)

A raíz de todo esto surgen nuevas tendencias que lanzan diferentes conceptos que como estudiosos de género y sexualidad se deben dominar. Uno de esos organismos que se toma la tarea de dar significado a cada rama derivada de la diversidad sexual, es el Grupo Estratégico por los derechos humanos de la diversidad sexual GEDDS, que en el año 2010 realizó un estudio titulado “Una mirada a la diversidad sexual, donde destacan en su marco teórico una serie de conceptos, que se presentan a continuación.

Según GEDDS (2010) “diversidad sexual es el conjunto de las diferentes formas o expresiones de vivir la sexualidad”(p. 12). De aquí surgen muchos conceptos:

La identidad de género desde nuestra perspectiva, es una construcción cultural y social. Los modos, formas de comportarse, de vestirse, las aspiraciones, la forma de vivir, esto en gran parte, es inculcado a cada persona según su sexo biológico. Un ejemplo de esto son los bebés, si es niña los vestimos de rosado, y si es niño de celeste. Pero cabe destacar que cada sociedad, cada cultura tiene sus características propias. De aquí se deriva también identidad sexual, que es lo que construye y desarrolla cada persona a partir de aspectos emocionales, físicos, sexuales, sociales, culturales y espirituales. Por lo tanto la identidad sexual no es lo mismo que la práctica sexual, sino una construcción socio- cultural que se realiza individualmente. Las identidades sexuales no son solo dos, hombre y mujer, existen más. (p. 12).

Según el Grupo Estratégico por los Derechos Humanos de la Diversidad sexual, en su estudio realizado en el año 2010 Una mirada a la diversidad sexual en Nicaragua, clasifica así las identidades sexuales.

Homosexuales. (Gay-lesbianas) personas que prefieren mantener relaciones con personas de su mismo sexo. ¿Sólo relaciones sexuales? No, también emocionales, sentimentales, amorosas. Etc. Las personas bisexuales son aquellas que mantienen relaciones sexuales, amorosas, emocionales y sentimentales con personas de ambos sexos. (p. 10)

Los travestis, son personas que eligen vestirse con ropa o accesorios del sexo contrario, generalmente para actividades culturales, artísticas, creativas o por trabajo. Cabe destacar que estas personas no necesariamente son *gays*, lesbianas, bisexuales o transgeneras(os). De aquí surgen dos nuevas tendencias. El transgenero femenina es la persona que no está de acuerdo con el género asignado por su sexo y decide cambiar su apariencia y expresión de género de hombre a mujer y el cambio mujer a hombre, que es lo que se denomina transgenero masculino. (p. 11)

Así mismo definen al transexual, como la persona que no está de acuerdo con su sexo biológico y mediante un complejo proceso de tratamientos hormonales, psicológicos y psiquiátricos decide cambiarlo por medio de cirugía de reasignación de sexo. Posteriormente necesita acompañamiento legal para los aspectos de la vida cotidiana, tales como cambio de nombre y documentos legales. Generalmente pasan largos periodos de tiempo siendo transgéneras(os). No hay que olvidar que dentro de la diversidad sexual se encuentran las personas heterosexuales, que según GEDDS 2010, son personas que mantienen relaciones sexuales, emocionales, sentimentales y amorosas con personas del sexo opuesto. Que es lo que tradicionalmente se ha considerado como la norma y el resto es considerado anormal.

Otro estudio titulado “Derechos Humanos de la diversidad sexual en Centroamérica. Perspectiva desde los movimientos Sociales, realizado con colaboración de personas encargadas de movimientos de la diversidad sexual en diversos países, definen de igual manera todos los conceptos planteados anteriormente pero agregan el término Queer, que tradicionalmente en inglés significa “extraño” o “poco usual”.

Actualmente es una palabra global para designar las minorías sexuales que no son heterosexuales, heteronormales o de género binario. La gente que se identifica como queer suele buscar situarse aparte del discurso, la ideología y el estilo de vida que tipifican las grandes corrientes en las comunidades LGTBI (lesbianas, gays, bisexuales y transexuales) (p. 12).

Así mismo añaden el término homofobia, que hace referencia a la aversión obsesiva contra hombres o mujeres homosexuales, también se incluye a las demás personas que integran a la Diversidad Sexual, como es el caso de las personas bisexuales o transexuales, y las que mantienen actitudes o hábitos comúnmente asociados al otro sexo, como los metrosexuales y los hombres con ademanes tenidos por femeniles o las mujeres con ademanes tenidos por varoniles. El adjetivo es “homófobo” u “homofóbico”. (p. 13)

Variedades de la homosexualidad

El término homosexual no abarca sólo a los hombres como podría suponerse. “homo” proviene del griego y significa igual. De hecho, estamos acostumbrados a hablar de homosexuales refiriéndose solamente a los hombres, pero es un uso erróneo. Cuando quiera ser específico en hablar de varones homosexuales (una alternativa es la palabra *gay*, término de raíz provenzal y que tiene en su origen el significado de alegre, jovial, de vida festiva y disipada, y mujeres homosexuales, más generalmente llamadas lesbianas. (Marenco et al 1997).

Como se explica anteriormente, el término homosexual abarca tanto a hombres como mujeres. De aquí surgen los conocidos conceptos, homosexualidad masculina, y homosexualidad femenina. Pero veamos la diversidad de expresiones homosexuales que plantean los especialistas.

Según (Marenco et al 1997) la homosexualidad situacional ocurre entre heterosexuales preferenciales forzados a vivir en ambientes donde solo hay gente de su mismo sexo, como por ejemplo las prisiones, los colegios internos de varones o mujeres o algunas misiones en el ejército. Generalmente esta gente retoma a su preferencia heterosexual cuando vuelven a su vida social normal. (p. 131).

La homosexualidad explotadora es la forma en la cual los que ostentan el poder físico y social, como puede darse en grupos de prisioneros o militares, obligan a los más débiles y temerosos a ser objetos sexuales, generalmente en una relación anal pero a veces también a través del fellatio. También este tipo de abuso se da en grupos compuestos por mujeres. Los varones explotadores por lo general no se consideran a sí mismos como homosexuales y raramente buscan terapia por conflictos sexuales. La homosexualidad forzada, es la que complementa la homosexualidad explotadora. (p. 131, 132)

La homosexualidad variacional, es la expresión voluntaria y consciente del deseo por la variedad sexual, y probablemente tiene muchas raíces. Una puede ser libertad del prejuicio social, pero otras pueden incluir conflicto sobre la heterosexualidad, preferencia homosexual inconsciente o dificultades con el compromiso emocional de una pareja con las implicaciones y responsabilidades a largo plazo de ese compromiso. (p. 134)

Y la homosexualidad política o ideológica, que es el tipo más visto recientemente, y se encuentra en mujeres del movimiento feminista. Frecuentemente es una negación agresiva de cualquier necesidad sexual o dependencia de los hombres, o es usada como una negación de cualquier diferencia psicológica innata ligada al sexo. (p.134)

Así mismo agrega; que no hay confundir el travestismo con el transexualismo. El transvestista es el

que obtiene placer-no sólo erótico sexual usando ropa, accesorios, lenguajes y manerismos considerados como del otro sexo en una sociedad y momentos determinados. Esta situación se relaciona con homosexualidad, pero en muchos casos se presenta en individuos que son preferente, básica o fundamentalmente heterosexuales. Y el transexualismo es la convicción psicológica de identificación con el sexo que no corresponde al genotipo y fenotipo sin alteraciones genéticas u hormonales. Esto se denomina hoy en día “discordancia de la identidad sexo-genérica”, y no se relaciona con homosexualidad. (p.134, 135).

En 1995, la Fundación Nimehuatzin, citado por Marengo et al (1997), realizó un estudio sobre grupos con comportamiento de alto riesgo frente al SIDA, y concluyó que en cuatro ciudades de Nicaragua, se utilizan dos categorías para referirse a los homosexuales.

1. Los grupos de homosexuales, que son aquellos que tienen sexo con otros hombres y asumen un rol pasivo, aunque haya excepciones. Ellos se reconocen a sí mismos como homosexuales, sufren el rechazo de la sociedad y de sus familiares, y viven bajo una gran presión que raras veces pueden liberar.
2. Hombres que tienen sexo con otros hombres pero se caracterizan fundamentalmente porque no se consideran homosexuales por diversas razones: a) que no sienten placer, (sexo transaccional por dinero, b) que sienten lo mismo con los homosexuales que con las mujeres (sexo transaccional por favores y bisexuales; o que, c) aunque prefieren el sexo con homosexuales, mantienen su rol activo. (p. 133).

Algo muy importante que hay que destacar, es que dentro del segundo grupo, “hombres que tienen sexo con hombres, aparecen cuatro sub-grupos. 1) los heterosexuales que tienen sexo transaccional por favores y afirman que sienten placer; 2) tienen sexo transaccional y niegan que sienten placer, pues dicen que es sólo por dinero; 3) los que tiene relaciones bisexuales (que no son de tipo transaccional) y 4) hombres activos que prefieren tener sexo con hombres con afectividad (“solapados”, si bien hay otros solapados sin ninguna identidad sexual). (p.133)

Dadas las definiciones Marengo plantea que “la bisexualidad es una amplia categoría que se extiende muy poco. Los mismos bisexuales reportan ser funcionales con cualquier sexo” y “la ambisexualidad clasificada como un subgrupo de la bisexualidad que se distingue teóricamente por la completamente igual capacidad de funcionar y gozar de la actividad sexual con ambos sexos”. (p. 133, 134).

Roles del mundo homosexual

Paz, (2012) plantea los roles del mundo homosexual y su clasificación:

Rol Pasivo

Homosexual que en el acto sexual es penetrado. Hacer de pasivo no implica sufrir dolor alguno al momento de la penetración. Por el contrario, el punto G masculino se encuentra en la próstata, a la que se accede por el ano. La estimulación provoca en el hombre (ya sea hetero o gay) un orgasmo mucho más placentero. Y de acuerdo con sus características se clasifican en:

Pasivo tsunami torbellino: le encanta cambiar a cada instante de posición sexual, es incansable. **Pasivo flan o ameba:** homosexual que al momento de la penetración se pone boca abajo en la cama y se queda inmóvil y el **pasivo narcisista o estatua:** es el homosexual que dedica varias horas por día a moldear su cuerpo en el gimnasio y cuando tiene sexo, se coloca inmóvil frente a uno o más espejos para verse reflejado mientras lo penetran. Le encanta admirarse durante el acto sexual. No le gustan los besos. No le presta demasiada atención a su acompañante. No hace nada, solamente se deja hacer.

El rol activo

Homosexual que el acto sexual es el que penetra. Y se define así porque cree que por no ser penetrado, no es gay o es menos gay que los demás. Y se clasifican como **Danger: activo sádico**, es el que utiliza su

pene para provocar dolor en lugar de placer. Generalmente tiene un pene grande y practican sexo duro o fuerte. Tiene una mentalidad sádica, disfruta cuando el otro no disfruta, a menos que el pasivo sea un masoquista. **Activo por vocación:** es aquel que puede enamorarse de otro hombre. **Activo ideal:** tiene buen desempeño en la cama, es penetrador, vacunador, cumplidor y cogedor. **Activo estatua:** es aquel que en el acto sexual se coloca completamente inmóvil y frío. No besa, no toca. Se deja hacer. **Activo participativo:** es una forma disimulada de decir que son versátiles. A veces incluso aclaran lo que significa: le va de todo, menos ser penetrados.

Rol versátil

Homosexual que penetra y es penetrado en el acto sexual. El versátil es aquel que hace de activo cuando no queda otro remedio. El versátil es un hombre que aprovecha todas las posibilidades de placer que le permite a su cuerpo, sin restricciones ni tabúes. La versatilidad implica adaptarse a cada situación, funcionar vienen los dos roles predominantes.

Existen varias clases de versátil: **Versátil Calculador** es aquel que hace cumplir a rajatabla el 50-50 con su pareja, es decir ayer te tocó a ti, hoy me toca a mí. **Versátil por temporadas** tiene algunas etapas como activo y otros como pasivo. **Versátil Caprichoso** hace de activo o pasivo según la persona y la circunstancia, sosteniendo su imagen como activo o pasivo desde el principio al final del encuentro, a veces sin decir que es versátil. **Versátil vuelta y vuelta** quiere penetrar y ser penetrado en cada encuentro sexual

Diseño Metodológico

Tipo de investigación

El tipo de investigación que se realizó fue descriptiva, pues se especificó la información lexicográfica de los lemas simples y complejos expuestos en el glosario. Esto es lo que se realizó en el léxico utilizado por los jóvenes homosexuales de la carrera de Filología y Comunicación de la UNAN- Managua.

También es cuantitativa, porque en base a los datos reflejados en el glosario, se analizó las lexías cuantitativamente, lo que incidió en la examinación de los fenómenos léxicos encontrados.

Universo

El universo de la investigación, son los 411 estudiantes, matriculados en el segundo semestre del 2013 y primero del 2014, que residen en la capital, pero que provienen también de algunos departamentos. (Costa Caribe, Estelí, Managua, Masaya, Matagalpa, Nueva Segovia y Rivas)

Muestra

La muestra está conformado por **48** estudiantes, quienes fueron seleccionados de acuerdo con el muestreo no probabilístico, y por conveniencia, porque los informantes debían cumplir con la característica principal que regía la investigación. (jóvenes homosexuales)

Métodos Utilizados

Métodos teóricos

Análisis

Este método se utilizó en varias etapas del proceso de investigación, al recopilar la información

bibliográfica, las cuales se leyeron y analizaron para extraer aquellos aspectos fundamentales que nos ayudaron en la parte de examinación de los resultados. También para examinar e identificar los diferentes fenómenos lexicográficos.

Se realizó una exploración acerca de los trabajos que existían sobre el tema que se aborda. Luego se seleccionó la información bibliográfica que se relacionaba con el tema de investigación, llegando a procesar los datos, plasmándolos de manera ordenada y condensada en el análisis de los resultados, así mismo en las conclusiones del estudio.

Inductivo: permitió saber el uso del tabú de la decencia.

Síntesis: permitió realizar las conclusiones del estudio.

Método bibliográfico

Se efectuó para recopilar los materiales relacionados con el tema de estudio, tales como; artículos, monografías, libros, entre otros, con el propósito de elaborar el marco teórico, lo cual ayudó a tener argumentos científicos del tema de investigación.

Método lexicográfico

Se efectuó para la elaboración del glosario. En esta investigación se ha utilizaron los elementos de la planta del diccionario del español de Nicaragua (DEN).

Método estadístico

Se utilizó para mostrar los datos proyectados en la investigación, los cuales se plasmaron en cuadros y gráficos estadísticos, para demostrar el porcentaje que tienen cada uno de los lemas en las distintas categorías, así como, la información de los artículos lexicográficos expuestos en el glosario.

Método semántico

Se utilizó para identificar el campo semántico a trabajar en el tema del tabú de la decencia por los estudiantes homosexuales de la carrera de Filología y comunicación.

Método de análisis gramatical

Con la aplicación de este método se identificó la información gramatical de los lemas recopilados por los jóvenes homosexuales de la carrera.

Planteamiento del problema

El nicaragüense es mal hablado por naturaleza. A diario, se comunica sin darle importancia al contexto en el que se encuentra, ya sea una charla de amistad o de trabajo, siempre hace uso de su léxico. Hablar de sexo en nuestro país, es considerado un tabú, porque las generaciones pasadas veían como un acto inmoral, e indecente hablar de tal manera, que para muchos sigue siendo prohibida o censurada por ciertos sectores sociales en el país, debido a aspectos sociales, y religiosos. Pero se debe tomar en cuenta que no es un círculo de palabras que esta desligado de nuestra vida diaria.

Este trabajo pretende brindar, una pequeña muestra de lo rico que es léxico del tabú de la decencia: partes del cuerpo, necesidades fisiológicas, aspectos sociales y morales, utilizado por los jóvenes homosexuales de Filología y Comunicación. Tomamos solo esta carrera porque consideramos que había suficiente población que serviría de informante para la investigación.

¿Cuál es el léxico que utilizan los estudiantes de la carrera de Filología y Comunicación para referirse a los aspectos del tabú de la decencia.

Preguntas Directrices

1. ¿Cuál es el léxico de los jóvenes homosexuales que contribuye a enriquecer el vocabulario nicaragüense?
2. ¿Cuáles son las marcas gramaticales y semánticas empleadas en el tabú de la decencia?
3. ¿Qué términos se clasifican en eufemismos y malsonantes?
4. ¿Qué tipo de información gramatical y semántica presentan los lemas y locuciones utilizada por los jóvenes homosexuales?

Análisis e interpretación de los resultados

A continuación se presentan la clasificación del léxico, con la respectiva información gramatical, sociolingüística y diatópica encontradas en esta investigación, para esta agrupación se tomaron en cuenta las acepciones de las palabras definidas en el glosario.

De acuerdo con los vocablos recopilados en la encuesta y grupo focal, se procedió al análisis de la información mediante cuadros estadísticos.

La tabla número 1 refleja la marca gramatical del corpus obtenido en la investigación. En primer lugar están los sustantivos masculinos con una frecuencia de 122 lo que representa un 25%, en segundo lugar los sustantivos femeninos con una frecuencia de 92 lo que representa un 18.85%, en tercer lugar los adjetivos con una frecuencia de 80 lo que representa un 16.39%, en cuarto lugar los diminutivos con una frecuencia de 43 lo que representa un 8.81%, en quinto lugar están la locuciones sustantivas con una frecuencia de 29 lo que representa un 5.94%, un sexto lugar lo comparten las locuciones adjetivas y verbales con una frecuencia de 21 lo que representa un 4.30%, en séptimo encontramos los verbos intransitivos con una frecuencia de 19 lo que representa un 3.89% y por último los verbos transitivos con una frecuencia de 18 lo que representa un 3.68%.

N° 1 Información gramatical de los lemas		
Información gramatical	Frecuencia	Porcentaje
Adjetivos	80	16.39%
Sustantivos masculinos	122	25%
Sustantivos femeninos	92	18.85%
Sustantivos masculino y femenino	12	2.45%
Aumentativo	16	3.27%
Diminutivos	43	8.81%
Verbos transitivos	18	3.68%
Locuciones adjetivas	21	4.30%
Locuciones verbales	21	4.30%
Locución adverbial	5	1.02%
Locuciones sustantivas	29	5.94%
Verbos intransitivos	19	3.89%
Lexías compuestas	10	2.04%
Total	488	99.94%

En la tabla número 2 se presentan las marca sociolingüísticas. En primer lugar se ubican los eufemismos con una frecuencia de 181 lo que representa un 46.29%, en segundo lugar están los malsonantes con una frecuencia de 159 lo que representa el 40.66%, en tercer lugar los términos coloquiales con frecuencia de 40 lo que representa un 10.23% y por último los despectivos con una frecuencia de 11 lo que representa un 2.81%.

N° 2 Marcas Sociolingüísticas		
Marca sociolingüísticas	Frecuencia	Porcentaje
Despectivos	11	2.81%
Eufemismos	181	46.29%
Malsonantes	159	40.66%
Coloquiales	40	10.23%
Total	391	99.99%

En la tabla número 3 se presentan las marcas diatópicas. Primero se ubica el departamento de Managua con una frecuencia de 177 lo que representa el 36.27%. Seguido de los lemas usados en Managua y los departamentos con frecuencia de 142, equivalente a un 29.99%. Posteriormente el departamento de Masaya con una frecuencia de 40 lo que representa 8.19%. Luego el departamento de Rivas con una frecuencia de 39 lo que representa un 7.99%. etc.

N° 3 Marcas Diatópicas		
Marcas diatópicas	Frecuencia	Porcentaje
Costa Caribe	25	5.12%
Esteli	22	4.50%
Managua	177	36.27%
Masaya	40	8.19%
Matagalpa	37	7.58%
Nueva Segovia	6	1.22%
Rivas	39	7.99%
Managua y departamentos	142	29.09%
Total	488	99.96%

Análisis del léxico utilizado en el tabú de la decencia

La primera parte del análisis presenta los términos que emplean los informantes para nombrar las partes del cuerpo que son consideradas tabú, como el órgano reproductor masculino y femenino, ano, glúteos, pezones, clítoris.

Partes del Cuerpo

Términos empleados para llamar al órgano reproductor masculino: El término más empleado es pene con un 35.84%, luego turca con 20.75%, después de picha con 11.32%, seguidos de paloma y cuca con 5.6% cada uno y finalmente pirinola, chirimolla, guineo, yuca, falo, toboba, verga, cuete, polla, genitales con 1.88% (Véase Cuadro N.º 1)

Cuadro N.º 1. ¿Cómo le llamas al órgano reproductor masculino?	
Pene	35.84%
Turca	20.75%
Picha	11.32%
Paloma	5.66%
Cuca	5.66 %
Pirinola	1.88%
Chirimolla	1.88%
Guineo	1.88%
Yuca	1.88%
Falo	1.88%
Toboba	1.88%
Verga	1.88%
Cuete	1.88%
Polla	1.88%
Genitales	1.88%

Términos empleados para llamar a la cabeza del pene: el término más empleado es cabeza con un 30.95%, luego glande con 23.80%, después gorro con 16.66%, seguido de chingorro con 7.14%, punta 4.76% y finalmente con 2.38% maraca, honguito, bombón, hongo, gorrito, maseta, michin (Véase Cuadro N.º 2)

Cuadro N.º 2. ¿Cómo le llamas a la cabeza del pene?	
Cabeza	30.95%
Glande	23.80 %
Gorro	16.66%
Chingorro	7.14%
Punta	4.76 %
Maraca	2.38 %
Honguito	2.38 %
Bombón	2.38 %
Hongo	2.38 %
Gorrito	2.38%
Maseta	2.38%
Michin	2.38%

Términos empleados para llamar a los testículos: el término más empleado es huevos con 66.66%, seguido de bolas con 9.52%, pelotas con 7.14%, testículos con 4.76% y finalmente con 2.38% traca traca, canicas, maracas, cojones, hijos cada uno. (Véase Cuadro N.º 3)

Cuadro N.º 3. ¿Cómo le llamas a los testículos?	
Huevos	66.66%
Bolas	9.52%
Pelotas	7.14%
Testículos	4.76%
Traca traca	2.38%
Canicas	2.38%
Maracas	2.38%

Cojones	2.38%
Hijos	2.38%

Términos empleados para al ano: el término más empleado es culo con 37.5% luego rosquilla con 12.5%, seguido de ano con 6.25%, raja y botón con 4.16% cada uno y finalmente hoyo, clítoris, recto, raya, mico redondo, argolla, jocote, joyo, trasero, hoyito, cusuco, asterisco, punto rojo, chiquito, oscuro, titil, no respondió con 2.08% cada uno. (Véase Cuadro N.º 4)

Cuadro N.º 4. ¿Cómo le llamas al ano?	
Culo	37.5%
Rosquilla	12.5%
Ano	6.25%
Raja	4.16%
Botón	4.16%
Hoyo	2.08%
Clítoris	2.08%
Recto	2.08%
Raya	2.08%
Mico redondo	2.08%
Argolla	2.08%
Jocote	2.08%
Joyo	2.08%
Trasero	2.08%
Hoyito	2.08%
Cusuco	2.08%
Asterisco	2.08%
Punto rojo	2.08%
Chiquito	2.08%
Oscuro	2.08%
Titil	2.08%

No respondió	2.08%
--------------	-------

Términos empleados para llamar a los glúteos: el término más empleado es nalgas con 51.11%, seguidamente pompas y culo con 8.88% cada una, luego enchiladas con 6.66%, y finalmente con 2.22% trasero, cupertino, bomper, nachas, retarguardia, chimbombas, pelotas, golosas, panochas, glúteos, no respondió. (Véase Cuadro N.º 5)

Cuadro N.º 5. ¿Cómo le llamas los glúteos?	
Nalgas	51.11%
Pompas	8.88%
Culo	8.88%
Enchiladas	6.66%
Trasero	2.22%
Cupertino	2.22%
Bomper	2.22%
Nachas	2.22%
Retarguardia	2.22%
Chimbombas	2.22%
Pelotas	2.22%
Golosas	2.22%
Panochas	2.22%
Glúteos	2.22%
No respondió	2.22%

Términos empleados para llamar a los pezones: el término más empleado es pezones con 35%, seguido de coyoles con 15%, luego de tetas y puntitos con 5% cada una y finalmente con 2.5% botones, triángulos, punta de dedo, punto de café, nancitos, coyolitos, semillas, nancites, tetillas, pechitos, pezón, punto, chichas, chicha, chiches, jocotitos. (Véase Cuadro N.º 6)

Cuadro N.º 6. ¿Cómo le llamas a los pezones?	
Pezones	35%
Coyoles	15%
Tetas	5%
Puntitos	5%
Botones	2.5%
Triángulos	2.5%
Punta de dedo	2.5%
Punto de café	2.5%
Nancititos	2.5%
Coyolitos	2.5%
Semillas	2.5%
Nancites	2.5%
Tetillas	2.5%
Pechitos	2.5%
Pezón	2.5%
Punto	2.5%
Chichas	2.5%
chicha	2.5%
Chiches	2.5%
Jocotitos	2.5%

Términos empleados para llamar a un pene grande: los términos más empleados son turcón y turcudo con 10.63%, seguido de turcota con 8.51%, luego rieludo con 6.38%, después con 4.25% cada uno soropeta, penote, penudo, anaconda y finalmente con 2.12% cada uno palomón, cachimba, pichota, cucota, escopeta, respondón, rienda, pene de burro, guineón, doña turca, pene de gran tamaño, vergudo ,garrote, hermoso, bate, coludo, plátano, micrófono, pene grande, troncón. (Véase Cuadro N.º 7)

Cuadro N.º 7. ¿Cómo le llamas a un pene grande?	
Turcón	10.63%

Turcudo	10.63%
Turcota	8.51%
Rieludo	6.38%
Soropeta	4.25%
Penote	4.25%
Penudo	4.25%
Anaconda	4.25%
Palomón	2.12%
Cachimba	2.12%
Pichota	2.12%
Cucota	2.12%
Escopeta	2.12%
Respondón	2.12%
Rienda	2.12%
Pene de burro	2.12%
Guineón	2.12%
Doña turca	2.12%
Pene de gran tamaño	2.12%
Vergudo	2.12%
Garrote	2.12%
Hermoso	2.12%
Bate	2.12%
Coludo	2.12%
Plátano	2.12%
Micrófono	2.12%
Pene grande	2.12%
Troncón	2.12%

Términos empleados para llamar a un pene pequeño: el término más empleado es turquita con 13.04%, cuquita y tornillito con 6.52% cada uno, seguido picha de gato, pichita y cabito con 4.34% y finalmente con 2.17% cada uno purruguita, lapicito, minipene, seco, escondido, manzanito, tornillo, pene pequeño, clavito, palito, tuerca, pedacito, chiquita, miseria, diminusia, meneíto, chiquito, esa mierda no sirve, pene de poco tamaño, gurrioncita, peor es nada, palomín clítoris, pito, cosita, no respondió. (Véase Cuadro N.º 8)

Cuadro N.º 8. ¿Cómo le llamas a un pene pequeño?	
Turquita	13.04%
Cuquita	6.52%
Tornillito	6.52%
Picha de gato	4.34%
Pichita	4.34%
Cabito	4.34%
Purruguita	2.17%
Lapicito	2.17%
Minipene	2.17%
Seco	2.17%
Escondido	2.17%
Manzanito	2.17%
Tornillo	2.17%
Pene pequeño	2.17%
Clavito	2.17%
Palito	2.17%
Tuerca	2.17%
Pedacito	2.17%
Chiquita	2.17%
Miseria	2.17%
Diminusia	2.17%

Meneíto	2.17%
Chiquito	2.17%
Esa mierda no sirve	2.17%
Pene de poco tamaño	2.17%
Gurrioncita	2.17%
Peor es nada	2.17%
Palomín	2.17%
Clítoris	2.17%
Pito	2.17%
Cosita	2.17%
No respondió	2.17%

Términos empleados para llamar a un pene de cabeza grande: el término más empleado es cabezón con 39.47%, seguido de cabezona con 21.05%, luego gorrudo con 5.26% y finalmente con 2.63% glande, goloso, cabeza de martillo, turcudo, cucona, turcona, cabeza de pudín, pene con una glande grande, caballito, pene grueso, puntiagudo, pelotón, no respondió. (Véase Cuadro N.º 9)

Cuadro N.º 9. ¿Cómo le llamas a un pene de cabeza grande?	
Cabezón	39.47%
Cabezona	21.05%
Gorrudo	5.26%
Glande	2.63%
Goloso	2.63%
Cabeza de martillo	2.63%
Turcudo	2.63%
Cucona	2.63%
Turcona	2.63%
Cabeza de pudin	2.63%

Pene con un glande grande	2.63%
Caballito	2.63%
Pene grueso	2.63%
Puntiagudo	2.63%
Pelotón	2.63%
No respondió	2.63%

Términos empleados para llamar a un pene de cabeza pequeña: el término más empleado es cabecita con 18.42%, seguido de pobrecito con 15.78%, luego chiquitín y sin cabeza con 5.26% cada uno y finalmente con 2.63% glande, chiquito, dendei, raquítrico, seco, bombón chiquito, pobre de carne, cuquita, turquita, deforme, enano cabezón, pajilla, minimi, desturcado, pene con un glande pequeño, micropene, cabeza pequeña, pene delgado, puntita, pelotita, no respondió. (Véase Cuadro N.º 10)

Cabecita	18.42%
Pobrecito	15.78%
Chiquitín	5.26%
Sin cabeza	5.26%
Glande	2.63%
Chiquito	2.63%
Dendei	2.63%
Raquítrico	2.63%
Seco	2.63%
Bombón chiquito	2.63%
Pobre de carne	2.63%
Cuquita	2.63%
Turquita	2.63%

Deforme	2.63%
Enano cabezón	2.63%
Pajilla	2.63%
Minimi	2.63%
Desturcado	2.63%
Pene con un glande pequeño	2.63%
Micropene	2.63%
Cabeza pequeña	2.63%
Pene delgado	2.63%
Puntita	2.63%
Pelotita	2.63%
No respondió	2.63%

Términos empleados para llamar a un pene que no es recto: el término más empleado es pando con 34.14%, seguido de curvo con 19.51%, luego pide ray con 7.31%, después de lado y pipián con 4.87% cada uno y finalmente con 2.43% arco, banano, dormido, enfermedad de peyorine, picha de balancín, torcido, pico de lora, plátano doblado, dormilona, aguada, garfio, bananín. (Véase Cuadro N.º 11)

Cuadro N.º 11. ¿Cómo le llamas a un pene que no es recto?	
Pando	34.14%
Curvo	19.51%
Pide ray	7.31%
De lado	4.87%
Pipián	4.87%
Arco	2.43%
Banano	2.43%
Dormido	2.43%
Enfermedad de peyorine	2.43%

Picha de balancín	2.43%
Torcido	2.43%
Pico de lora	2.43%
Plátano doblado	2.43%
Dormilona	2.43%
Aguada	2.43%
Garfio	2.43%
Bananín	2.43%

Términos empleados para llamar al aparato reproductor femenino: el término más empleado es vicho con 36.73%, seguido de vagina con 26.53%, luego mico y cachimba con 6.12% y finalmente con 2.04% cada uno tajadas, paipa, rayita, chunche, pan, cusco, bisagra, papaya, enchilada, tijera, frentudo, chunchito. (Véase Cuadro N.º 12)

Cuadro N.º 12. ¿Cómo le llamas al aparato reproductor femenino?	
Vicho	36.73%
Vagina	26.53%
Mico	6.12%
Cachimba	6.12%
Tajadas	2.04%
Paipa	2.04%
Rayita	2.04%
Chunche	2.04%
Pan	2.04%
Cusco	2.04%
Bisagra	2.04%
Papaya	2.04%

Enchilada	2.04%
Tijera	2.04%
Frentudo	2.04%
Chunchito	2.04%

Términos empleados para llamar al clítoris: el término más empleado es clítoris con 27.77%, el 16.66% no respondió, seguido de campanita con 8.33%, luego cresta de gallo y lengua con 5.55% cada uno y finalmente con 2.77% pichita de gato, la flor, el punto, éxtasis, penito, minipene, gusanin, pezón parado, pellejoso, gallito, asterisco, jocotito, puntito. (Véase Cuadro N.º 13)

Cuadro N.º 13. ¿Cómo le llamas al clítoris?	
Clítoris	27.77%
No respondió	16.66%
Campanita	8.33%
Cresta de gallo	5.55%
Lengua	5.55%
Pichita de gato	2.77%
La flor	2.77%
El punto	2.77%
Éxtasis	2.77%
Penito	2.77%
Minipene	2.77%
Gusanin	2.77%
Pezón parado	2.77%
Pellejoso	2.77%
Gallito	2.77%
Asterisco	2.77%
Jocotito	2.77%
Puntito	2.77%

Términos empleados para llamar al ano: el término más empleado es culo con 41.30%, seguido de ano con 10.86%, luego hoyo con 8.69%, y con 4.34% cada uno argolla, culito, chiquito y finalmente con 2.17% cada uno mico redondo, orto, hueco, jocote, redondo, pedorro, negrito, trasero, hoyo negro, guacalito, titil, no respondió. (Véase Cuadro N.º 14)

Cuadro N.º 14. ¿Cómo le llamas al ano?	
Culo	41.30%
Ano	10.86%
Hoyo	8.69%
Argolla	4.34%
Culito	4.34%
Chiquito	4.34%
Mico redondo	2.17%
Orto	2.17%
Hueco	2.17%
Jocote	2.17%
Redondo	2.17%
Pedorro	2.17%
Negrito	2.17%
Trasero	2.17%
Hoyo negro	2.17%
Guacalito	2.17%
Titil	2.17%
No respondió	2.17%

Términos empleados para llamar a los glúteos: el término más empleado es nachas con 53.65%, seguido de culo con 12.19%, luego pompas con 7.31%, después con 4.87% cada uno pompis, trasero, tajada y tira pedos y finalmente con 2.43% pedorro, nachas y que no respondieron. (Véase Cuadro N.º 15)

Cuadro N.º 15. ¿Cómo le llamas a los glúteos?	
Nachas	53.65%
Culo	12.19%
Pompas	7.31%
Pompis	4.87%
Trasero	4.87%
Tajada	4.87%
Tira pedos	4.87%
Nachas	2.43%
Pedorro	2.43%
No respondió	2.43%

Términos empleados para llamar a las mamas: el término más empleado es tetas con 33.33%, seguido de melones con 10.41%, luego chichas con 8.33%, después con 6.25% cada uno pachas, senos, chiches, con 4.16% chichis y no respondió, finalmente con 2.08% almohadas, naranjas, limones, botes, bubis, pachota, maracas, pechos, pachas, bolas de billar. (Véase Cuadro N.º 16)

Cuadro N.º 16. ¿Cómo les llamas a las mamas?	
Tetas	33.33%
Melones	10.41%
Chichas	8.33%
Pachas	6.25%
Senos	6.25%
Chiches	6.25%
chichis	4.16%
No respondió	4.16%
Almohadas	2.08%
Naranjas	2.08%
Limones	2.08%

Botes	2.08%
Bubis	2.08%
Pachota	2.08%
Maracas	2.08%
Pechos	2.08%
Pachas	2.08%
Bolas de billar	2.08%

Términos empleados para llamar a los pezones: el término más empleado es pezones con 37.83%, 18.91%, no respondió, seguido de botones con 8.10%, luego coyoles con 5.40% y finalmente con 2.70%, chichitas, pitoncitos, punta de dedo, punto negro, oreola, semillas, tetillas, punta, pezón, puntita, chiches. (Véase Cuadro N.º 17)

Cuadro N.º 17. ¿Cómo le llamas a los pezones?	
Pezones	37.83%
No respondió	18.91%
Botones	8.10%
Coyoles	5.40%
Chichitas	2.70%
Pitoncitos	2.70%
Punta de dedo	2.70%
Punto negro	2.70%
Oreola	2.70%
Semillas	2.70%
Tetillas	2.70%
Punta	2.70%
Pezón	2.70%
Puntita	2.70%
Chiches	2.70%

La segunda parte del análisis presenta los términos que emplean los informantes para nombrar las necesidades fisiológicas como orinar, hacer el amor, realizar sexo oral, masturbarse. Etc.

Nombres dados a las actividades fisiológicas

Términos empleados para llamar a la acción de orinar: el término más empleado fue orinar con 26.19%, seguido de miar con 23.80%, luego hacer agua con 9.52%, después con 4.76% cada uno hacer pipi, pipi, mear, micionar, no respondió, desaguar y finalmente con 2.38% cada uno lluvia dorada, sacarle agua al muñeco, sacudírsela, aguita, pis. (Véase Cuadro N.º 18)

Cuadro N.º 18. ¿Qué nombre le das a la acción de orinar?	
Orinar	26.19%
Miar	23.80%
Hacer agua	9.52%
Hacer pipi	4.76%
Pipi	4.76%
Mear	4.76%
Micionar	4.76%
Desaguar	4.76%
No respondió	4.76%
Lluvia dorada	2.38%
Sacarle agua al muñeco	2.38%
Sacudírsela	2.38%
Aguita	2.38%
Pis	2.38%

Términos empleados para llamar a la acción de defecar: el término más empleado es cagar con 58.69%, el 6.52% no respondió, seguido con un 4.34% cada uno defecar, pupusear, abortar y finalmente con 4.34% cantar, el número 2, hacer el dos, llamar por teléfono, llamada a larga de distancia, cerotear, desaguar, depositar, mandar correo, descargar. (Véase Cuadro N.º 19)

Cuadro N.º 19. ¿Qué nombre le das a la acción de defecar?	
Cagar	58.69%
No respondió	6.52%
Defecar	4.34%
Pupusear	4.34%
Abortar	4.34%
Cantar	2.17%
El número 2	2.17%
Hacer el dos	2.17%
Llamar por teléfono	2.17%
Llamada a larga de distancia	2.17%
Cerotear	2.17%
Desaguar	2.17%
Depositar	2.17%
Mandar correo	2.17%
Descargar	2.17%

Términos empleados para llamar a la acción eructar: el término más empleado es eructar con 41.66%, no respondió y vaca con 11.11% cada uno, seguido de eructo y vomitar con 5.55% luego con 2.77% pedo por la boca, hacer espacio, temblado, bruja, expulsar gases, sacar aires, cólicos, gasearse, y finalmente expulsar con 1.2%. (Véase Cuadro N.º 20)

Cuadro N.º 20. ¿Qué nombre le das a la acción de eructar?	
Eructar	41.66%
Vaca	11.11%

No respondió	11.11%
Eructo	5.55%
Vomitarse	5.55%
Pedo por la boca	2.77%
Hacer espacio	2.77%
Temblado	2.77%
Bruja	2.77%
Expulsar gases	2.77%
Sacar aires	2.77%
Cólicos	2.77%
Gasearse	2.77%
Expulsar	1.2%

Términos empleados para llamar a la flatulencia: el término más empleado es pedos con 30.95%, seguido de pedo con 7.14%, luego gases, mal olor, cagar, gas, bombas y no respondió con 4.76% cada uno y finalmente pedernal, aires, espasmos, ventoso, tufos, cachiflines, eructos del culo y pestilencias, pedorro, bomba lacrimógena, cagado, pedorrera y hediondera con 2.38% (Véase Cuadro N.º 21)

Cuadro N.º 21. ¿Cómo le llamas a la flatulencia?	
Pedos	30.95%
Pedo	7.14%
Gases mal olor	4.76%
Cagar	4.76%
Gas	4.76%
Bombas	4.76%
No respondió	4.76%
Pedernal	2.38%
Aires	2.38%

Espasmos	2.38%
Ventoso	2.38%
Tufos	2.38%
Cachiflines	2.38%
Eructos del culo	2.38%
Pestilencias	2.38%
Pedorro	2.38%
Bomba lacrimógena	2.38%
Cagado	2.38%
Pedorrera	2.38%
Hediondera	2.38%

Términos empleados para llamar al acto sexual (Hombre-Mujer): los términos más empleados son culiar y coger con 19.04% cada uno, seguido de culeo y sexo con 9.52%, luego follar, moler, no respondió, hacer el amor, heterosexuales con 4.76% cada uno y finalmente con 2.38% culiadera, culiplancheo, orgasmos, relaciones íntimas, adán y eva, amarrar pelea, coito, cogida. (Véase Cuadro N.º 22)

Cuadro N.º 22. ¿Qué nombre le das al acto sexual (Hombre-Mujer)?	
Culiar	19.04%
Coger	19.04%
Culeo	9.52%
Sexo	9.52%
Follar	4.76%
Moler	4.76%
No respondió	4.76%
Hacer el amor	4.76%
Heterosexuales	4.76%

Culiadera	2.38%
Culiplanqueo	2.38%
Orgasmos	2.38%
Relaciones íntimas	2.38%
Adán y Eva	2.38%
Amarrar pelea	2.38%
Coito	2.38%
Cogida	2.38%

Términos empleados para llamar al acto sexual (Hombre- Hombre): el término más empleado es culiar con 14.63%, el 9.75% no respondió, seguido de culeo, coger y cambiar seco con 7.31%, luego pelea, moler, espaditas con 4.87% cada uno y finalmente con 2.43% rechivuelta, batidores, homosexuales, homosexualidad, follar patada, culeo gay, sexo, penetración, cochonada, cochonear, cogedera, duelo de espadas, satisfacción, cochones, pizar. (Véase Cuadro N.º 23)

Cuadro N.º 23. ¿Qué nombre le das al acto sexual (Hombre- Hombre)?	
Culiar	14.63%
No respondió	9.75%
Culeo	7.31%
Coger	7.31%
Cambiar seco	7.31%
Pelea	4.87%
Moler	4.87%
Espaditas	4.87%
Rechivuelta	2.43%
Batidores	2.43%
Homosexuales	2.43%
Homosexualidad	2.43%

Follar	2.43%
Patada	2.43%
Culeo gay	2.43%
Sexo	2.43%
Penetración	2.43%
Cochohada	2.43%
Cochonear	2.43%
Cogedera	2.43%
Duelo de espadas	2.43%
Satisfacción	2.43%
Cochones	2.43%
Pizar	2.43%

Términos empleados para llamar al acto sexual (Mujer-Mujer): el término más empleado es echar tortillas con 18.91%, seguido de culiar , no respondió, tortilleras , lesbianismo con 8.10% cada uno, luego coger con 5.40% y finalmente con 2.70% chupar conchas, culeo, chispeo, culiadera, tortillas, lesbiana, chocoplos, sacar chispas, asqueroso, cochones, tijerita, sexo, tijeritear, palmear tortilla, palmear, palmiar. (Véase Cuadro N.º 24)

Cuadro N.º 24. ¿Qué nombre le das al acto sexual (Mujer-Mujer)?	
Echar tortillas	18.91%
Culiar	8.10%
No respondió	8.10%
Tortilleras	8.10%
Lesbianismo	8.10%
Coger	5.40%
Chupar conchas	2.70%
Culeo	2.70%

Chispeo	2.70%
Culiadera	2.70%
Tortillas	2.70%
Lesbiana	2.70%
Chocoplos	2.70%
Sacar chispas	2.70%
Asqueroso	2.70%
Cochones	2.70%
Tijerita	2.70%
Sexo	2.70%
Tijeretear	2.70%
Palmeaar tortilla	2.70%
Palmeaar	2.70%
Palmiar	2.70%

Términos empleados para llamar al sexo oral (hombre-mujer): el término más empleado es mamar con 24.32%, seguido de sexo oral con 18.91%, el 13.51% no respondió, luego mamada y karaoke con 8.10% cada uno, mameluco y mamadera con 5.40% y finalmente con 2.70% cantar, bombonazo, mama micrófono, chupar, el 69. (Véase Cuadro N.º 25)

Cuadro N.º 25. ¿Qué nombre le das al sexo oral (Hombre-Mujer)?	
Mamar	24.32%
Sexo oral	18.91%
No respondió	13.51%
Mamada	8.10%
Karaoke	8.10%
Mameluco	5.40%

Mamadera	5.40%
Cantar	2.70%
Bombonazo	2.70%
Mama micrófono	2.70%
Chupar	2.70%
El 69	2.70%

Términos empleados para llamar al sexo oral (Hombre-Hombre): el término más empleado es mamar con 25%, seguido de cantar y mamada con 11.11% cada uno, luego sexo oral y mamadera con 5.55% cada uno y finalmente con 2.77% dos por uno, mamones, chupa, bombón, tragones, concierto, puliendo el trofeo, chupar, tirar tu concierto, atragantar, cochonada, el 69, chupada, no respondió. (Véase Cuadro N.º 26)

Cuadro N.º 26. ¿Qué nombre le das al sexo oral (Hombre-Hombre)?	
Mamar	25%
Cantar	11.11%
Mamada	11.11%
Sexo oral	5.55%
Mamadera	5.55%
Dos por uno	2.77%
Mamones	2.77%
Chupa bombón	2.77%
Tragones	2.77%
Concierto	2.77%
Puliendo el trofeo	2.77%
Chupar	2.77%
Tirar tu concierto	2.77%

Atragantar	2.77%
Cochonada	2.77%
El 69	2.77%
Chupada	2.77%
No respondió	2.77%

Términos empleados para llamar al sexo oral (Mujer-Mujer): el término más empleado es mamar con 22.85%, el 17.14% no respondió, seguido de sexo oral con 8.57%, luego mamada y chapada con 5.71% cada uno y finalmente con 2.85% chupadita, lame vicho, lamida, el 69, mamaderas, chuleteras, camaronear, chupadoras, muerde tajada, mama vicho, chupar, lengüetear, mama gallo, abriendo tijeras. (Véase Cuadro N.º 27)

Cuadro N.º 27. ¿Qué nombre le das al sexo oral (Mujer-Mujer)?	
Mamar	22.85%
No respondió	17.14%
Sexo oral	8.57%
Mamada	5.71%
Chupada	5.71%
Chupadita	2.85%
Lame vicho	2.85%
Lamida	2.85%
El 69	2.85%
Mamaderas	2.85%
Chuleteras	2.85%
Camaronear	2.85%
Chupadoras	2.85%
Muerde tajada	2.85%
Mama vicho	2.85%

Chupar	2.85%
Lenguetear	2.85%
Mama gallo	2.85%
Abriendo tijeras	2.85%

Términos empleados para llamar a un homosexual que le gusta mucho sexo oral: el término más empleado es mamón con 40%, seguido de tragón con 10%, luego comelón con 7.5%, después con 5% cada uno mamador, no respondió, mamona y finalmente 2.5% conciertera, chupa bombón, mamadora, chupa garrote, chupón, golosa, goloso, cantante, aficionado, gay pervertido, cantante de concierto. (Véase Cuadro N.º 28)

Cuadro N.º 28. ¿Cómo le decís a un homosexual que le gusta mucho sexo oral?	
Mamón	40%
Tragón	10%
Comelón	7.5%
Mamador	5%
No respondió	5%
Mamona	5%
Conciertera	2.5%
Chupa bombón	2.5%
Mamadora	2.5%
Chupa garrote	2.5%
Chupón	2.5%
Golosa	2.5%
Goloso	2.5%
Cantante	2.5%
Aficionado	2.5%
Gay pervertido	2.5%

Cantante de concierto	2.5%
-----------------------	------

Términos empleados para llamar al sexo anal (Hombre-Mujer): el término más empleado es sexo anal y no respondió con 11.42% cada uno, seguido de un 8.57% culeo, culiar, coger, y finalmente con 2.85% moler, meter, sodomía, darle por el chiquito, mete y saca, follar, con caquita, folleo, de perrito, por detroit, cogerla por culo, te pica el riñón, culeo por detrás, minar, dar por el culo, cavando túnel. (Véase Cuadro N.º 29)

Cuadro N.º 29. ¿Qué nombre le das al sexo anal (Hombre-Mujer)?	
Sexo anal	11.42%
No respondió	11.42%
Culeo	8.57%
Culiar	8.57%
Coger	8.57%
Moler	2.85%
Meter	2.85%
Sodomía	2.85%
Darle por el chiquito	2.85%
Mete y saca	2.85%
Follar	2.85%
Con caquita	2.85%
Folleo	2.85%
De perrito	2.85%
Por detroit	2.85%
Cogerla por el culo	2.85%
Te pica el riñón	2.85%
Culeo por detrás	2.85%
Minar	2.85%

Dar por el culo	2.85%
Cavando túnel	2.85%

Términos empleados para llamar al sexo anal (Hombre-Hombre): el 18.91% no respondió, pero los términos más empleados son culiar y sexo anal con 10.81% cada uno, luego culeo con 8.10% seguido con 5.40% coger, mineros, moler y finalmente con 2.70% cada uno pizar, sacar chispa, detroit, cambiar seco, cochonero, rosquillero, meter, alotar el gallo, mamar, culeo gay, minar, dar por el culo, depravados. (Véase Cuadro N.º 30)

Cuadro N.º 30. ¿Qué nombre le das al sexo anal (Hombre-Hombre)?	
No respondió	18.91%
Culiar	10.81%
Sexo anal	10.81%
Culeo	8.10%
Coger	5.40%
Mineros	5.40%
Moler	5.40%
Pizar	2.70%
Sacar chispa	2.70%
Detroit	2.70%
Cambiar seco	2.70%
Cochonero	2.70%
Rosquillero	2.70%
Meter	2.70%
Alotar el gallo	2.70%
Mamar	2.70%
Culeo gay	2.70%
Minar	2.70%

Dar por el culo	2.70%
Depravados	2.70%

Términos empleados para llamar a la acción de masturbarse (Hombre): el término más empleado es pajarse con 38.46%, seguido de pajearse con 12.82%, luego por masturbarse y paja con 7.69% cada uno, después manuela, masturbación y no respondió con 5.12% y finalmente con 2.56% jalársela, desahogarse, matar al ganso, baboso, manueliarse, ahorcar al pato, halarse el hule. (Véase Cuadro N.º 31)

Cuadro N.º 31. ¿Qué nombre le das a la acción de masturbarse (Hombre)?	
Pajarse	38.46%
Pajearse	12.82%
Masturbarse	7.69%
Paja	7.69%
Manuela	5.12%
No respondió	5.12%
Masturbación	5.12%
Jalársela	2.56%
Desahogarse	2.56%
Matar al ganso	2.56%
Baboso	2.56%
Manueliarse	2.56%
Ahorcar al pato	2.56%
Halarse el hule	2.56%

Términos empleados para la acción de masturbarse (Mujer): el término más empleado es meterse el dedo con 35.29%, seguido de masturbarse con 14.70%, el 8.82% no respondió, después darse dedo, masturbarse y palpiarse con 5.88% cada uno y finalmente con 2.94% golosa, dedos mágicos, pajiarse, meterse el demetrio, asustar el gallo, hacer el candado, sobarse el panocho, paja. (Véase Cuadro N.º 32)

Cuadro N.º 32. ¿Qué nombre le das a la acción de masturbarse (Mujer)?	
Meterse el dedo	35.29%
Masturbarse	14.70%
No respondió	8.82%
Darse dedo	5.88%
Masturbación	5.88%
Palpiarse	5.88%
Golosa	2.94%
Dedos mágicos	2.94%
Pajiarse	2.94%
Meterse el demetrio	2.94%
Asustar el gallo	2.94%
Hacer el candado	2.94%
Sobarse el panocho	2.94%
Paja	2.94%

Términos empleados para la acción de masturbarse (homosexuales): el 31.42% no respondió, pero el término más empleado es pajiarse con 14.28%, seguido de pajearse con 8.57%, luego de masturbación y jalársela con 5.71% cada uno, y finalmente con 2.85% necesitado, consolador, meterse el dedo, cagar afuera, deslecharse, halarse el hule, paja, el candado, hacerse el candado, goloso. (Véase Cuadro N.º 33)

Cuadro N.º 33. ¿Qué nombre le das a la acción de masturbarse (homosexuales)?	
No respondió	31.42%
Pajarse	14.28%
Pajearse	8.57%
Masturbación	5.71%
Jalársela	5.71%
Necesitado	2.85%
Consolador	2.85%
Meterse el dedo	2.85%
Cagar afuera	2.85%
deslecharse	2.85%
Halarse el hule	2.85%
paja	2.85%
El candado	2.85%
Hacerse el candado	2.85%
Goloso	2.85%

La tercera parte del análisis presenta los términos que utilizan los informantes para nombrar los aspectos sociales y morales, por ejemplo como le llamas al hombre, mujer, homosexual, lesbiana que tiene muchas parejas, como le llaman a un trabajador o trabajadora sexual, al homosexual que quita parejas entre otras etc.

Términos empleados para llamar al hombre que tiene muchas parejas: el término más empleado es puto con 37.83%, seguido de mujeriego con 13.51%, luego zorro y promiscuo con 8.10%, después embramado y don juan con 5.40% cada uno y finalmente con 2.70% macho, culión, machucada, don king, playo, polígamo, garañón y no respondió. (Véase Cuadro N.^o 34)

Cuadro N.^o 34. ¿Cómo le decís al hombre que tiene muchas parejas?	
Puto	37.83%
Mujeriego	13.51%
Zorro	8.10%
Promiscuo	8.10%
Embramado	5.40%
Don juan	5.40%
Macho	2.70%
Culión	2.70%
Machucada	2.70%
Don King	2.70%
Playo	2.70%
Polígamo	2.70%
Garañón	2.70%
No respondió	2.70%

Términos empleados para llamar a la mujer que tiene muchas parejas: el término más empleado es zorra con 36.17%, seguido de puta con 21.27%, luego playo con 10.63%, después promiscua con 6.38%, posteriormente con 4.25% cada uno prostituta, culiona y no respondió, y finalmente don king, facilona, mujersuela, inteligente, zopupla, zorrита. (Véase Cuadro N.º 35)

Cuadro N.º 35. ¿Cómo le decís a una mujer que tiene muchas parejas?	
Zorra	36.17%
Puta	21.27%
Playo	10.63%
Promiscua	6.38%
Prostituta	4.25%
Culiona	4.25%
No respondió	4.25%
Don king	2.12%
Facilona	2.12%
Mujersuela	2.12%
Inteligente	2.12%
Zopupla	2.12%
Zorrита	2.12%

Términos empleados para llamar al homosexual que tiene muchas parejas: los términos más empleados son cochón y puto con 13.15%, el 10.52% no respondió, seguido de puta, playo, promiscuo y cochón desbaratado con 7.89% cada uno, luego culión con 5.26% y finalmente con 2.63% tragona, traga maduro, perra, devaluado, chocorrón, gran zorra, ramera. (Véase Cuadro N.º 36)

Cuadro N.º 36. ¿Cómo le decís al homosexual que tiene muchas parejas?	
Cochón	13.15%
Puto	13.15%
No respondió	10.52%
Puta	7.89%
Zorra	7.89%
Playo	7.89%
Promiscuo	7.89%
Cochón desbaratado	7.89%
Culión	5.26%
Tragona	2.63%
Traga maduro	2.63%
Perra	2.63%
Devaluado	2.63%
Chocorrón	2.63%
Gran zorra	2.63%
Ramera	2.63%

Términos empleados para llamar a una lesbiana que tiene muchas parejas: el término más empleado es tortillera con 16.66%, seguido de playo, cochona, zorra y no respondió con 8.33% cada uno, luego puta, machorra y mujeriega con 5.55% y finalmente con 2.77% filosa, lenguera, picara, arrasadora, culiona, moliona, promiscua, macho, peliadora, marimacha, macha, culiona múltiple. (Véase Cuadro N.º 37)

Cuadro N.º 37. ¿Cómo le decís a la lesbiana que tiene muchas parejas?	
Tortillera	16.66%
Playo	8.33%
Cochona	8.33%
Zorra	8.33%
No respondió	8.33%
Putas	5.55%
Machorra	5.55%
Mujeriega	5.55%
Filosa	2.77%
Lenguera	2.77%
Picara	2.77%
Arrasadora	2.77%
Culiona	2.77%
Moliona	2.77%
Promiscua	2.77%
Macho	2.77%
Peliadora	2.77%
Marimacha	2.77%
Macha	2.77%
Culiona múltiple	2.77%

Términos empleados para llamar a una trabajadora sexual: el término más empleado es puta con 40.42%, seguido de prostituta con 25.53%, luego zorra con 8.51%, después playo y trabajadora social con 4.25% cada uno y finalmente con 2.12 % licenciada, carne asada, ramera, caritativa, dama de compañía, mico rico, cinco pesos, no respondió. (Véase Cuadro N.º 38)

Cuadro N.º 38. ¿Cómo le decís a una trabajadora sexual?	
Puta	40.42%
Prostituta	25.53%
Zorra	8.51%
Playo	4.25%
Trabajadora social	4.25%
Licenciada	2.12%
Carne asada	2.12%
Ramera	2.12%
Caritativa	2.12%
Dama de compañía	2.12%
Mico rico	2.12%
Cinco pesos	2.12%
No respondió	2.12%

Términos empleados para llamar a un trabajador sexual: los términos más empleados son puto y gigoló con 27.77%, seguido de prostituto y no respondió con 8.33% cada uno, luego con 5.55% playo, vividor y cochón, y finalmente con 2.77% cada uno cochonero, chocorrón, el más macho, pasala vida. (Véase Cuadro N.º 39)

Cuadro N.º 39. ¿Cómo le decís a una trabajador sexual?	
Puto	27.77%
Gigoló	27.77%
Prostituto	8.33%

No respondió	8.33%
Playo	5.55%
Vividor	5.55%
Cochón	5.55%
Cochonero	2.77%
Chocorrón	2.77%
El más macho	2.77%
Pasa la vida	2.77%

Términos empleados para llamar a un homosexual que quita hombres: el término más empleado es zorra con 20.51%, el 17.94% no respondió, seguido de playo con 7.69%, luego puta, metida y quita hombre con 5.12% cada uno y finalmente con 2.56% goloso, ofrecida, cochón arrastrado, flechero, motosierra, perra, mujerzuela. (Véase Cuadro N.º 40)

Cuadro N.º 40. ¿Cómo le decís a un homosexual que quita hombres?	
Zorra	20.51%
No respondió	17.94%
Playo	7.69%
Puta	5.12%
Metida	5.12%
Quita hombres	5.12%
Goloso	2.56%
Ofrecida	2.56%
Cochón arrastrado	2.56%
Flechero	2.56%
Motosierra	2.56%
Perra	2.56%
Mujerzuela	2.56%

Términos empleados para llamar a un hombre que tiene gestos o rasgos de mujer: el término más empleado es afeminado con 38.63%, seguido de amanerado con 9.09%, luego con 6.81% cada uno loca, delicado, cochón y finalmente con 2.27% cochoncito, cara de cochón, lady gaga, amariconado, pipuri, reprimido, homotrans, mujer, mujersita, mariposón, mano quebrada, mariflor, androgeno. (Véase Cuadro N.^o 41)

Cuadro N.^o 41. ¿Cómo le decís a un hombre que tiene gestos o rasgos de mujer?	
Afeminado	38.63%
Amanerado	9.09%
Loca	6.81%
Delicado	6.81%
Cochón	6.81%
Cochoncito	2.27%
Cara de cochón	2.27%
Lady gaga	2.27%
Amariconado	2.27%
Pipuri	2.27%
Reprimido	2.27%
Homotrans	2.27%
Mujer	2.27%
Mujersita	2.27%
Mariposón	2.27%
Mano quebrada	2.27%
Mariflor	2.27%
Androgeno	2.27%

Términos empleados para llamar a una mujer con aspectos masculinos: el término más empleado es marimacha con 33.33%, seguido machorra con 28.20%, luego marimacho con 7.69%, no respondió, lesbiana, hombrejona y macha con 5.12% cada uno y finalmente con 2.56% hombrona y hombre sin huevos. (Véase Cuadro N.º 42)

Cuadro N.º 42. ¿Cómo le decís a una mujer con aspectos masculinos?	
Marimacha	33.33%
Machorra	28.20%
Marimacho	7.69%
No respondió	5.12%
Lesbiana	5.12%
Cochona	5.12%
Hombrejona	5.12%
Macha	5.12%
Hombrona	2.56%
Hombre sin huevos	2.56%

Términos empleados para llamar a un homosexual activo: el término más empleado es activo con 22.22%, el 16.66% no respondió, seguido el hombre con 8.33%, luego el que culea y gay con 5.55%, y finalmente con 2.77% cada uno moledor, matador, le gusta meterla, dar, da, frijolero, carroñero, garañón, culión, cochonero, osos, pizón, bateador, vergudo. (Véase Cuadro N.º 43)

Cuadro N.º 43. ¿Cómo le decís a un homosexual activo?	
Activo	22.22%
No respondió	16.66%
El hombre	8.33%
El que culea	5.55%
Gay	5.55%

Moledor	2.77%
Matador	2.77%
Le gusta meterla	2.77%
Dar	2.77%
Da	2.77%
Frijolero	2.77%
Carroñero	2.77%
Garañón	2.77%
Culión	2.77%
Cochonero	2.77%
Osos	2.77%
Pizón	2.77%
Bateador	2.77%
Vergudo	2.77%

Términos empleados para llamar a un homosexual pasivo: el término más empleado es loca con 20.58%, no respondió y pasivo con 14.70%, luego mujer con 5.88% y finalmente con 2.94% cada uno, pasiva, pasivona, el que se deja culiar, cacher, niña, le gustan las turcas, gay, hoyo defondado, recibe, garganta profunda, tragón, marica, mariposa, muerde almohada, que le den. (Véase Cuadro N.^o 44)

Cuadro N.^o 44. ¿Cómo le decís a un homosexual pasivo?	
Loca	20.58%
No respondió	14.70%
Pasivo	14.70%
Mujer	5.88%
Pasiva	2.94%
Pasivona	2.94%
El que se deja culiar	2.94%
Cacher	2.94%

Niña	2.94%
Le gustan las turcas	2.94%
Gay	2.94%
Hoyo defundado	2.94%
Recibe	2.94%
Garganta profunda	2.94%
Tragón	2.94%
Marica	2.94%
Mariposa	2.94%
Muerde almohada	2.94%
Que le den	2.94%

Términos empleados para llamar a un homosexual versátil: el término más empleado es rechivuelta con 18.42, sin embargo otro 18.42% no respondió, seguido doble chip con 13.15%, luego versátil con 10.52%, después con 5.26% cada uno gay y recesivo, y finalmente con 2.63% flexible, los dos bandos, culean y se lo culean, da y recibe, batea por los dos bandos, bicolor, todo terreno, picha y cacha, chacal, cochonero, cochón. (Véase Cuadro N.º 45)

Cuadro N.º 45. ¿Cómo le decís a un homosexual versátil?	
Rechivuelta	18.42%
No respondió	18.42%
Doble chip	13.15%
Versátil	10.52%
Gay	5.26%
Recesivo	5.26%
Flexible	2.63%
Los dos bandos	2.63%
Culean y se lo culean	2.63%
Da y recibe	2.63%

Batea por los dos bandos	2.63%
Bicolor	2.63%
Todo terreno	2.63%
Picha y cacha	2.63%
Chacal	2.63%
Cochonero	2.63%
Cochón	2.63%

Términos empleados para llamar a un homosexual que se viste de mujer: el término más empleado es travesti con 60.52%, seguido de trans con 13.15%, luego loca con 7.89% y finalmente con 2.63% ella, perdida, mujer postiza, transgenero, mujer con huevos, espanta putos, agüizotes, cada uno. (Véase Cuadro N.º 46)

Cuadro N.º 46. ¿Cómo le decís a un homosexual que se vistes de mujer?	
Travesti	60.52%
Trans	13.15%
Loca	7.89%
Ella	2.63%
Perdida	2.63%
Mujer postiza	2.63%
Transgenero	2.63%
Mujer con huevos	2.63%
Espanta putos	2.63%
Agüizotes	2.63%

Términos empleados para llamar a un hombre bisexual: el término más empleado es doble chip con 33.33%, seguido cochonero y bisexual con 11.11% cada uno, luego de bi con 8.33%, después rechivuelta y gay con 5.55% y finalmente con 2.77% los dos bandos, naco, indeciso, versátil,

culiologo, hacerle a los dos cosas, se le moja la canoa, mujer y hombres, no respondió. (Véase Cuadro N.º 47)

Cuadro N.º 47. ¿Cómo le decís a un hombre bisexual?	
Doble chip	33.33%
Cochonero	11.11%
Bisexual	11.11%
Bi	8.33%
Rechivuelta	5.55%
Los dos bandos	2.77%
Naco	2.77%
Indeciso	2.77%
Versátil	2.77%
Culiologo	2.77%
Gay	2.77%
Haceler a los dos cosas	2.77%
Se le moja la canoa	2.77%
Mujer y hombres	2.77%
No respondió	2.77%

Términos empleados para llamar a un homosexual que quiere aparentar ser heterosexual: el término más empleado es reprimido con 25.64%, el 23.07% no respondió, seguido reprimida con 10.25%, luego ridículo con 7.69%, después cochón y cochón reprimido con 5.12% y finalmente 2.56% cada uno closetera, feo, recesivo, puerta sin llave, mojigato, amocepadó, payasa, cobarde, atrapada. (Véase Cuadro N.º 48)

Cuadro N.º 48. ¿Cómo le decís a un homosexual que quiere aparentar ser heterosexuales?	
Reprimido	25.64%

No respondió	23.07%
Reprimida	10.25%
Ridículo	7.69%
Cochón reprimido	5.12%
Cochón	5.12%
Closetera	2.56%
Feo	2.56%
Recesivo	2.56%
Puerta sin llave	2.56%
Mojigato	2.56%
Amocephado	2.56%
Payasa	2.56%
Cobarde	2.56%
Atrapada	2.56%

Términos empleados para llamar a las lesbianas: el término más empleado es cochonas con 27.02%, seguido tortilleras con 18.91%, luego lesbianas con 16.21%, después palmeadoras con 8.10%, posteriormente con 5.40% cada uno machorras, machos, marimacha y no respondió y finalmente con 2.70% tijereta y amiga íntima. (Véase Cuadro N.º 49)

Cuadro N.º 49. ¿Cómo les decís a las lesbianas?	
Cochonas	27.02%
Tortilleras	18.91%
Lesbianas	16.21%
Palmeadoras	8.10%
Machorras	5.40%
Machos	5.40%
Marimacha	5.40%
No respondió	5.40%

Tijereta	2.70%
Amiga intima	2.70%

Términos empleados para llamar a un homosexual que no se ha definido: el término más empleado es reprimido con 37.83%, el 18.91% no respondió, seguido indeciso con 13.51%, luego confundido y encerrado en el closet con el 8.10% cada uno y finalmente con 2.70% cada uno no cacha ni batea, trastornada, lelo, ridículo y marica. (Véase Cuadro N.º 50)

Cuadro N.º 50. ¿Cómo le decís a un homosexual que no se ha definido?	
Reprimido	37.83%
No respondió	18.91%
Indeciso	13.51%
Confundido	8.10%
Encerrado en el closet	8.10%
No cacha ni batea	2.70%
Trastornada	2.70%
Lelo	2.70%
Ridículo	2.70%
Marica	2.70%

Términos empleados para llamar a un homosexual que paga por sexo: El término más empleado es necesitado con 30.76%, seguido devaluado con 12.82%, el 10.25% no respondió, luego cochón botado con 5.12% y finalmente con 2.70% cochón desbaratado, banco popular, paga placer, homobarato, miserable, feo, ofrecido, come cuando hoy, urgida, barato, fanloto, frustrada, puta, estúpido, tonto. (Véase Cuadro N.º 51)

Cuadro N.º 51. ¿Cómo le decís a un homosexual que paga por sexo?	
Necesitado	30.76%
Devaluado	12.82%
No respondió	10.25%
Cochón botado	5.12%
Cochón desbaratado	2.70%
Banco popular	2.70%
Paga placer	2.70%
Homobarato	2.70%
Miserable	2.70%
Feo	2.70%
Ofrecido	2.70%
Come cuando hoy	2.70%
Urgida	2.70%
Barato	2.70%
Fanloto	2.70%
Frustrada	2.70%
Puta	2.70%
Estúpido	2.70%
Tonto	2.70%

Términos empleados para llamar a un homosexual que se cree mujer: El término más empleado es loca con 18.42%, el 15.78% no respondió, seguido ridículo con 10.52%, luego travesti y maricón con 5.26% cada uno y finalmente con 2.63% atrevida, transexual, princesa, surrealista, niña, payaso, cochón, desviado, baboso, gay, ingenuo, equivocado, mujer sin huevos, enferma mental, mariflor, transgenero. (Véase Cuadro N.º 52)

Cuadro N.º 52. ¿Cómo le decís a un homosexual que se cree mujer?	
Loca	18.42%
No respondió	15.78%
Ridículo	10.52%
Travesti	5.26%
Maricón	5.26%
Atrevida	2.63%
Transexual	2.63%
Princesa	2.63%
Surrealista	2.63%
Niña	2.63%
Payaso	2.63%
Cochón	5.26%
Desviado	2.63%
Baboso	2.63%
Gay	2.63%
Ingenuo	2.63%
Equivocado	2.63%
Mujer sin huevos	2.63%
Enferma mental	2.63%
Mariflor	2.63%
Transgenero	2.63%

Términos empleados para llamar a un homosexual vulgar: el término más empleado es corriente con 21.95%, seguido degenerado con 14.63%, luego cochón con 7.31%, después playito con 4.87% y finalmente con 2.43% cada uno cochón acabado, mal educado, orientalito, de monte, mercadera, sucio, botado, vulgar, cochón degenerado, desbaratado, zoes, cochón corriente, escusado, churequeo, cochón de barrio, chinela de gancho, vulgarasa, de barrio, tapudo, cochón desbaratado y no respondió. (Véase Cuadro N.º 53)

Cuadro N.º 53. ¿Cómo le decís a un homosexual vulgar?	
Corriente	21.95%
Degenerado	14.63%
Cochón	7.31%
Playito	4.87%
Cochón acabado	2.43%
Mal educado	2.43%
Orientalito	2.43%
De monte	2.43%
Mercadera	2.43%
Sucio	2.43%
Botado	2.43%
Vulgar	2.43%
Cochón degenerado	2.43%
Desbaratado	2.43%
Zoes	2.43%
Cochón corriente	2.43%
Escusado	2.43%
Churequeo	2.43%
Cochón de barrio	2.43%
Chinela de gancho	2.43%
Vulgarasa	2.43%
De barrio	2.43%

Tapudo	2.43%
Cochón desbaratado	2.43%
No respondió	2.43%

Términos empleados para llamar a los hombres que reciben por parte del homosexual dinero o cualquier tipo de bien: el término más empleado es cochoneros con 17.94%, seguido de chocorrón con 12.82%, luego interesado y vividor con 10.25% cada uno, después vividores con 7.69%, posteriormente chocorrónes y no respondió con 5.12% cada uno y finalmente con 2.56% chupa sangre, gigoló, coyote, prepago, suerteros, casca cochones, cochoneros interesados, vendido, chorry, chelineros, mineros, putos. (Véase Cuadro N.º 54)

Cuadro N.º 54. ¿Cómo les decís a los hombres que reciben por parte del homosexual dinero o cualquier tipo de bien?	
Cochoneros	17.94%
Chocorrón	12.82%
Interesado	10.25%
Vividor	10.25%
Vividores	7.69%
Chocorrónes	5.12%
No respondió	5.12%
Chupa sangre	2.56%
Gigoló	2.56%
Coyote	2.56%
Prepago	2.56%
Suerteros	2.56%
Casca cochones	2.56%
Cochoneros interesados	2.56%
Vendido	2.56%
Chorry	2.56%

Chelinero	2.56%
Mineros	2.56%
Putos	2.56%

Términos empleados para llamar a los hombres que tiene su mujer y sus hijos y tiene relaciones con un homosexual: el término más empleado es cochoneros con 27.77%, luego bisexual con 11.11%, y otro 11.11% no respondió, seguido cochón y desviado con 5.55% cada uno y finalmente con .77% loca reprimida, mineros, culeros, cobardes, molión, cliente, doble moral, picha caliente, chocorrón, cocinero, doble personalidad, bigamos, amosepado. (Véase Cuadro N.º 55)

Cuadro N.º 55. ¿Cómo le decís al hombre que tiene su mujer, sus hijos y tiene relaciones sexuales con un homosexual?	
Cochoneros	27.77%
Bisexual	11.11%
No respondió	11.11%
Cochón	5.55%
Desviado	5.55%
Loca reprimida	2.77%
Mineros	2.77%
Culeros	2.77%
Cobardes	2.77%
Molión	2.77%
Cliente	2.77%
Doble moral	2.77%
Picha caliente	2.77%
Chocorrón	2.77%
Cocinero	2.77%
Doble personalidad	2.77%
Bigamos	2.77%
Amosepado	2.77%

Términos empleados para llamar a los homosexuales que durante el acto sexual no le gustan los besos: el 58.82% no respondió, sin embargo el término más usado es complejo de puta con 5.88% y finalmente con 2.94% cada uno tapas hediondas, jincho, payaso, raro, sin gusto, fijada, dundo, simple, antibesos, extraño, culiona, estúpido. (Véase Cuadro N.º 56)

Cuadro N.º 56. ¿Cómo le decís al homosexual qué durante el acto sexual no le gustan los besos?	
No respondió	58.82%
Complejo de puta	5.88%
Tapas hediondas	2.94%
Jincho	2.94%
Payaso	2.94%
Raro	2.94%
Sin gusto	2.94%
Fijada	2.94%
Dundo	2.94%
Simple	2.94%
Antibesos	2.94%
Extraño	2.94%
Culiona	2.94%
Estúpido	2.94%

Términos empleados para llamar al homosexual que en lugar de placer le gusta sentir dolor: el término más empleado es masoquista con 54.08%, el 16.21% no respondió y finalmente con 2.70 % cada uno, raro, exorcista, tragón, enfermo, zorra culo de piedra, sadomasoquista, valiente, sádico, aberrada, mujerzuela, violado. (Véase Cuadro N.º 57)

Cuadro N.º 57. ¿Cómo le decís al homosexual que en lugar de placer le gusta sentir dolor?	
Masoquista	54.08%
No respondió	16.21%
Raro	2.70 %
Exorcista	2.70 %
Tragón	2.70 %
Enfermo	2.70 %
Zorra culo de piedra	2.70 %
Sadomasoquista	2.70 %
Valiente	2.70 %
Sádico	2.70 %
Aberrada	2.70 %
Mujerzuela	2.70 %
Violado	2.70 %

Análisis del Glosario

Después de realizado el glosario se procedió a la clasificación de la información gramatical y marcas sociolingüísticas de los lemas. De acuerdo a los lemas recopilados presentamos a continuación el análisis de glosario.

Los adjetivos son las palabras que se adjuntan directamente a un sustantivo especificando o explicando algo de él. En el adjetivo se combina un signo de referencia léxica con ciertos signos gramaticales.

Se pueden, pues, agregar tales diferencias a los morfemas de género y número, esto es, las oposiciones masculino/femenino y singular/plural.

Muchos adjetivos, distinguen la variación de género con la oposición /o/-/a/ finales en su significante: ejemplos, afeminado- arrasadora- aficionado- atrapada- coludo- dormilona- dormido- filosa- goloso-gallina, etc.

Otras veces, el masculino carece de característica propia en su significante, y solo se distingue del femenino porque el de este sigue provisto de /a/ final: chiquitín- chiquitina- chivo- chiva- mamador- mamadora- loco- loca- molión-moliona-puto-puta. En el género todo sustantivo comporta un morfema de género. Por tradición, distinguimos el masculino y el femenino. El significado léxico del sustantivo exige uno de los dos géneros, y, así, salvo en algún caso, el sustantivo es inmóvil en cuanto al género: o es masculino o es femenino.

Mayoritariamente, la distinción entre masculino y femenino se reconoce en el significante por la oposición fonética de /o/ final y /a/ final (ano/ agüita/ arco/ amiga/ banano/ anaconda/ vicho/ bola/ cabito/ cachimba/ chispeo/ chirimolla/ churrito/ cochonada/ closetera/ concierto/ culeo/ facilona/ falo / licenciada/ meneíto/ mamada/ manuela/ mico/ minero/ paipa/ orto/ paloma/ pirinola/ pedacito)

Con mucha frecuencia la discriminación entre los géneros solo se produce gracias a las variaciones propias del artículo. Así sucede en los sustantivos llamados «comunes»: el cantante / la cantante, el aguita / la aguita.

El mismo recurso al artículo permite reconocer el género de la gran mayoría de los sustantivos cuyo significante no acaba ni en /o/ ni en /a/: el bateador/ la homosexualidad / la flor / el flexible/ el chunche / el clítoris / el garrote / la pompis.

Las etiquetas usadas para designar a los dos géneros, masculino y femenino, pueden sugerir que el significado de este accidente gramatical se corresponde con las diferencias sexuales de los entes de la realidad a que se refieren los sustantivos. Ello es cierto algunas veces, según se aprecia en las parejas chiquito / chiquita, cabezón / cabezona, cochón / cochona, culión / culiona, macha/ macho, mamón/ mamona, mujeriego / mujeriega, transgenero / transgenera.

Refiriéndonos a los verbos transitivos son aquellos verbos que exigen la presencia de un objeto directo (llamado complemento directo) para tener un significado completo, esto es que se refieren a acciones que transitan desde el actor al objeto. Por ejemplo atragantar / desahogarse / jalársela / lenguetar / mamar / minar / moler / pintar / pisar / puñalear / pupusear / tijeretear, etc.

En cuanto al verbo intransitivo: Los verbos intransitivos son aquellos que no admiten o no van acompañados de un complemento directo, y no requieren de la presencia de un objeto que determine el verbo. Como por ejemplo abortar / cagar / cantar / chupar / coger / culiar / depositar / follar / miar / moteliar / pajearse / palmearse / cerotear.

El uso y los cambios del lenguaje han producido que algunos procesos o hechos puedan expresarse de dos maneras: mediante un verbo o un grupo de palabras que incluye un verbo. Una frase o locución es una formula fija e invariable, distinta de una construcción. Las locuciones verbales constituyen un

sentido particular de ciertos verbos. Las expresiones formadas por un verbo conjugado y otras palabras de diferentes categoría gramatical se llaman locuciones verbales. Su característica es que la otra palabra tiene una forma invariable por ejemplo no puede parecer al plural ejemplo de ello es: abriendo tijeras / ahorcar al pato / alotar el gallo / amarrar pelea / batear por los dos lados / cagar afuera / cambiar seco / cavando túnel / hacer agua / chupar conchas / hacer el amor / hacer el dos / hacer pipí / hacerse el candado / jalarse el hule / llamar por teléfono / mandar correo / matar el ganso / puliendo el trofeo / meterse el dedo / roba yuca / sacar agua al muñeco / sobarse el panocho / traga maduro / mama vicho / traga maduro / mama micrófono / sacar chispa.

Una locución es una construcción de dos o más palabras que forman una unidad gramatical, la locución adjetiva equivale a un adjetivo y funciona como tal: picha de gato / cabeza de pudín / cacho volteado / garganta profunda / gran pene / gran zorra / pene de burro / pene de gran tamaño / pene grande / pezón parado / picha de balancín / picha de gato / pico de lora / plátano doblado / pobre de carne / por detroit / quita marido.

La locución adverbial es, según el Diccionario de la Real Academia Española, la “combinación estable de dos o más palabras que funciona como elemento oracional... como [adverbio] y cuyo sentido unitario no se justifica siempre como suma del significado normal de los componentes.”. Muestra de ello son las siguientes palabras clasificada en el glosario como banco popular / doble chip / el número dos / espanta putas / todo terreno.

Las locuciones sustantivas son combinaciones que equivalen a un sustantivo, es decir dos formas (a veces más de dos) unidas solidariamente, la conforman las dos o más palabras va precedido por un artículo, determinado o indeterminado. Ejemplo amiga íntima / beso negro / bolas de billar / carne asada / choque de espada / cochón arrastrado / cochón desbaratado / cochón reprimido / cresta de gallo / culeo gay / culiona múltiple / dama de compañía / de perrito / dedos mágicos / doña turca / duelo de espadas / el 69 / el hombre / fan loto / pasa la vida / picha y cache / posición de perrito / pide ray /

punto café / punto rojo / sentadilla de maduro / vicho de ñaña / trabajadora social / se le moja la canoa / relaciones íntimas / proceso de vagina / sopla nuca / punta de dedo.

La lexía es una unidad léxica compuesta de morfemas relacionados por un alto índice de inseparabilidad, o un agrupamiento estable de semas, que constituyen una unidad funcional. Ejemplo de ella culinplacheo / zopupla / gallogallina / homotrans / homobarato / cochonometro / mameluco / mariflor / marimacha / marota.

La metáfora es un objeto al cual no describe de manera directa, con la intención de sugerir una comparación con otro elemento y facilitar su comprensión. Por ejemplo: almohadas / argolla / asterisco / bolas de billar / bate / botes / botones / campanitas / chimbombas /chonco / cresta de gallo / garfio / garrote / gorro / guacalito / hoyo hueco / lengua / limones / maraca / maseta / melones / meneíto / micrófono / nancite / nancititos / naranjas / pachas / pachotas / pitoncitos / pompas / semillas.

En el caso de los aumentativos son muchas voces en -ón que están ya lexicalizadas y designa un concepto, exacto del que corresponde, a su base, en lugar de la misma noción aumentada o ponderada. Cabe señalar cabezón / guineón / mariposón / palomón / pelotón / respondón / tragón / troncón / turcón.

Los despectivos se caracterizan porque se usan generalmente en tono amable y familiar, los despectivos son sustantivos que designan a personas, animales, cosas y fenómenos tratados con desprecio o desdén, o vistos como inferiores: clítoris / diminusia / escopeta / gusanin / miseria / pellejoso / zopupla.

En lo que se refiere a los diminutivos no lexicalizados expresan matices afectivos, especialmente familiaridades y cercanía, pero también ironía, cortesía e incluso menosprecio. En muchos de estos casos tales connotaciones pueden interpretarse como manifestaciones de la atenuación; otras muchas

veces los sentidos primarios en particular los que aluden al escaso tamaño o a la poca relevancia de algo no pueden considerarse con independencias de los matices afectivos: bombón chiquito / cabito / campanita / canicas / chichitas / chiquito / chiquitín / chojito / chunchito / chupadita / churruto / clavito / cosita / coyolitos / culita / cuquita / espaditas / gallito / gorrito / gurriñoncito / honguito / hoyito / jocotitos / lapicito / manzanito / meneíto / mujercita / nancititos / negrito / pajarito / negrito / palito / palomín / pechitos / pedacitos / pedacito / penito / puntita / purranguita / rayita / turquita / zorrita.

Lo malsonante se refiere a una palabra o frase que ofende a algunas personas, que es vulgar y grosera contrario a la moral o la decencia por ejemplo malsonante puede ser: devaluado / facilona /falo / follar / folleo / frijolero / gallogallina /garganta profunda / garrote / gay pervertido /gran zorra / hombrona / homobarato / jalársela / lame vicho / le gusta meterla / le gustan las turcas / machorra / mama vicho / mama gallo / mama micrófono / mamada / mano quebrada / meterse el dedo / meterse el demetrio / mujer postiza / mujerzuela / paga placer / paipa / paja / palmear tortillas / pedorro / pichota / pizar / playo / promiscua / prostituta / ramera / recesivo / sacudírsela / tajada / puto / rechivuelta / polla / prostituta / titil / tostón / tragón / turcón / tornillo / vividor / zorra / urgida / verga.

Abreviaturas utilizadas en esta investigación	
adj	Adjetivo
c. Cbe	Costa caribe
colq.	coloquial
dis.	disfemismo
Es	Estelí
euf	Eufemismo
f	Femenino
interj	Interjección
loc. adj	Locución adjetiva
loc. adv	Locución adverbial
loc. sust	Locución sustantiva
loc. v.	Locución Verbal
m	Masculino
m. y f.	Masculino y Femenino
mals	Malsonante
Mg	Managua
Ms	Masaya
Mt	Matagalpa
mt	Metáfora
NS	Nueva Segovia
pl	plural
Ri	Rivas
tr	transitivo
V	Verbo
GEDDS	Grupo Estratégico por los Derechos
LGTBI	Lesbianas, Gay, Transgeneros, Bisexuales e intersexo.
Signos	
	Indica división de acepciones
[]	Encierra el contorno de la definición
^	La conjunción copulativa “y”
~	Remite al lema

Glosario

A

abortar. intr. mals. Ri. Defecar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **cagar**.*

abrir tijeras. loc. v. euf. Sexo oral entre lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **chupadita**.*

afeminado. adj. euf.^colq. [Dicho del homosexual] con gestos o rasgos femeninos. var. loca, delicado, pipián, homotrans, mujercita, mariposón, mano quebrada, mariflor, amanerado.

aficionado. adj. euf. Mg. [Dicho del homosexual] que práctica mucho el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **mamón**.*

agiüita. f. euf. Mt. Orinar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **miar**.*

agiüizotes. m. euf. Mg. Homosexual que se viste de mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **travesti**.*

ahorcar el pato. loc. v. euf. Mg. Masturbación del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pajearse**.*

almohadas. f. euf. Mg. mt. Senos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **tetas**.*

alotar el gallo. loc. v. Ms. Sexo anal entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culeo**.*

amanerado. adj. euf.^colq. [Dicho del homosexual] con gestos o rasgos femeninos. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **afeminado**.*

amarrar pelea. loc v. euf. Mg. Realizar el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culiar**.*

amiga. f. Homosexual a quien se le tiene mucha confianza. || **2.** ~ **intima.** loc. sust. euf. Personas lesbianas.

anaconda. f. euf Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **turcón**.*

ano. m. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.*

arco. m. Pene que no es recto. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pando**.*

argolla. f. mals. mt. Ano de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.* || **2.** f. NS. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.*

arrasadora. adj. c. Cbe. [Dicho de la lesbiana] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema **tortillera**.*

asterisco. m. mals. Ri. mt. Clítoris de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **clítoris**.* || **2.** m. euf. Mg. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.* || **3.** Ano del homosexual.

asustar el gallo. loc. v. Ms. Masturbación de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema meterse el dedo.*

atragantar. tr. euf. Ms. Realizar sexo oral entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mamar.*

atrapada. adj. euf. Es. [Dicho del homosexual] que quiere aparentar ser heterosexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cochón reprimido.*

B

banano. m. euf.^colq. Mt. Pene que no es recto. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pando.*

banco popular. loc. adv. euf. Mg. Homosexual que paga por sexo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema devaluado.*

bate. m. mals. mt Mg. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.*

batear por los dos lados. loc. v. Mg. Penetrar y ser penetrado en el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema doble chip.*

bateador. m. euf. Ms. Homosexual activo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cochonero.*

batidores. m. mals. Mg. Acto sexual entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.*

beso negro. loc sust. Beso que se da en el ano

bi. Apocope de bisexual.

bicho. m. mals. Órgano sexual femenino. var. mico, cachimba, tajadas, paipa, rayita, chunche, pan, cusco, bisagra, papaya, enchilada, tejera, frentudo, chunchito.

bicolor. adj. euf. Mg. [Dicho del homosexual] que penetra y es penetrado en el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **doble chip**.*

bisagra. f. euf. Mg. Órgano sexual femenino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **bicho**.*

bisexual. adj. [Dicho del hombre] que le gusta tener relaciones sexuales con personas de ambos sexos. var. bi, cochonero, rechivuelta, los dos bandos, se le moja la canoa.

bolas. f. euf. mt. Testículos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **huevos**.* || 2. ~ **de billar.** loc sust. Mg. mt. Senos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **tetas**.*

bombón. m. euf. Mg. Glande del pene. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **cabeza**.* || 2. ~ **chiquito.** loc adj. Mg. [Dicho del pene] con glande pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **sin cabeza**.*

bombonazo. m. Mg. Realización el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **mamar**.*

bómpfer. m. euf. Ms. Glúteos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **nalgas**.*

botes. M. euf. Es. mt. Senos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **tetas**.*

botón. m. euf. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.*

botones. m. euf. mt. Pezones de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **coyoles**.* || 2. ~ m. pl. euf. Mg. Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pezones**.*

bubis. f. euf. c. Cbe. Senos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **tetas**.*

e

cabeza. f. euf. Glande del pene. var. chingorro, maraca, punta, honguito, bombón, hongo, gorrito, masetta, michin. || 2. ~ **de pudin.** loc. adj. Mg. [Dicho el pene] con glande grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cabezón.*

cabezón, a. adj. [Dicho el pene] con glande grande. var. gorrudo, cabeza de martillo, cabeza de pudin, puntiagudo, pelotón, gorro.

cabito. m. euf. Mg. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.*

cacher. m. euf. Ms. Homosexual pasivo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema loca.*

cachimba. f. colq. mals. Ms. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.* || 2. Órgano sexual femenino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema bicho.*

cacho volteado. loc. adj. Homosexual definido.

cagar. intr. colq. Acción de defecar. var. cantar, el número dos, hacer el dos, llamar por teléfono, llamada a larga distancia, cerotear, desaguar, depositar, abortar, mandar correo, descargar. || 2. ~ **afuera.** loc. v. mals. Ms. Masturbación del homosexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema jalársela.*

calcetín. m. Ano que quedo flojo después de la penetración.

camaroneras. f. Mg. Lesbianas que realizan el

sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema chupadoras.*

cambiar seco. loc. v. euf. Mg. Sexo anal entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.*

campanita. f. euf. Mg. mt. Clítoris de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema clítoris.*

canicas. f. euf. Mg. Testículos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema huevos.*

cantante. m. euf. Mg. Homosexual que práctica mucho el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mamón.*

cantar. intr. euf. Practicar sexo oral entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mamar.* || 2. intr. euf.^colq. Mg. Realizar el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mamar.* || 3. intr. euf.^colq. Mg. Defecar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cagar.*

cantimploras. f. Testículos del hombre. || 2. Homosexual que tiene relaciones sexuales con diversos homosexuales.

caritativa. f. euf. Mg. Trabajadora sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema prostituta.*

carne asada. loc. sust. euf. Mg. Trabajadora sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema prostituta.* || 2. Pene del hombre de raza negra.

cavando túnel. loc. v. euf. Sexo anal. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culeo**.*

cerotear. intr. mals. Mg. Acción de defecar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **cagar**.*

chelinera. f. mals. Homosexual que cobra barato por tener relaciones sexuales con un hombre.

chichas. f. colq. Senos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **tetas**.* || **2.** f. pl. Ri. Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pezones**.* || **3.** Pezones de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **coyoles**.*

chichitas. f. euf. Mg. Pezones de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **coyoles**.*

chimbombas. f. Mt. mt Glúteos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **nalgas**.*

chingorro. m. mals. Glande del pene. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **cabeza**.*

chiquita, to. m y f. euf.[^]colq. Ri. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **turquita**.* || **2.** euf.[^]colq. Ano de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.* || **3.** euf. Mg. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.*

chiquitín. adj. euf.[^]colq. Ms[^]Es. [Dicho del pene] con glande pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **sin cabeza**.*

chirimolla. f. euf. Ri. Órgano sexual masculino.

*Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pene**.*

chispeo. m. euf. Mg. Acto sexual entre dos lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **echar tortillas**.*

chivo. adj. mals. [Dicho del hombre] que tiene como segunda pareja a un homosexual.

chocoplós. Voz onomatopéyica del acto sexual entre dos lesbianas.

chocorrón. adj. mals. Mt. Trabajador sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **gigoló**.* || **2.** [Dicho del hombre] que recibe de parte del homosexual dinero, o bien material por complacerlo en el acto sexual.

chojito. m. Puntería del homosexual pasivo para penetrar a su pareja por el ano. ||2. Puntería que tiene el homosexual al orinar dentro de la taza del inodoro

chonco: m. mt. Persona homosexual.

choque de espada. loc sust. Conflicto entre dos homosexuales, cuando ninguno quiere penetrar al otro.

chuleteras. adj. mals. Mg. [Dicho de las lesbianas] que realizan el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **chupadoras**.*

chunche. m. euf. c. Cbe. Órgano sexual femenino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **bicho**.*

chunchito. m. euf. Mg. Órgano sexual femenino. *Ver variantes léxicas de esta*

acepción en el lema bicho.

chupa bombón. loc. sust. euf. Sexo oral entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mamar.* || **2.** loc. v. euf. c. Cbe. [Dicho del homosexual] que práctica mucho el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mamón.*

chupada. f. mals. Mg. Sexo oral entre lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema chupadita.* || **2.** f. mals. c. Cbe. Sexo oral entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mamar.*

chupadita. f. euf. Ms. Sexo oral entre lesbianas. var. mamar, lamida, el 69, chupada, chupar, lengüetear, abriendo tijeras.

chupadoras. adj. mals. [Dicho de las lesbianas] que realizan el sexo oral. var. mamaderas, chuleteras, camaroneras, mama gallo, mama bicho, muerde tajada, lame bicho.

chupar. intr. Mg. Realizar el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mamar.* || **2.** Ri. Sexo oral entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mamar.* || **3.** Mg. Sexo oral entre lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema chupadita.* || **4.** ~ **conchas.** loc. v. mals. Mg. Relación sexual entre dos lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema echar tortillas.*

churrito. m. euf. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.*

cinco pesos. loc. sust. mals. Mg. Trabajadora sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema prostituta.*

clavito. m. euf. Mg. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.*

clítoris. m. Clítoris de la mujer. var. cresta de gallo, pichita de gato, la flor, el punto, éxtasis, penito, mini pene, gusanin, pezón parado, pellejoso, gallito, asterisco, jocotito, puntito, lengua, campanita. || **2.** m. desp. Mt. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.* || **3.** m. p Ri. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.*

closetera. f. mals. Mg. Homosexual que quiere aparentar ser heterosexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cochón reprimido.*

cochón arrastrado. loc. sust. Mg. Homosexual que quita las parejas a las mujeres y a otros homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema quita marido.* || **2.** ~ **botado.** m. loc. sust. mals. Mg. Homosexual que paga por sexo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema devaluado.* || **3.** ~ **reprimido.** loc. sust. euf. Homosexual que quiere aparentar ser heterosexual. var. closetera, atrapada. || **4.** ~ **desbaratado.** loc. adj. desp. Mg. Homosexual que tiene muchas parejas sexuales. var. puta, zorra, playo, puto, promiscuo, traga maduro, culión, perra, devaluado, gran zorra, ramera, cochón.

cochón na. m. y f. mals. Homosexual que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cochón desbaratado.* || **2.** adj. mals [Dicho de las lesbianas] muchas parejas

sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **tortillera**.* || **3.** ~ adj. mals. Referido a la persona homosexual de bajo nivel social.

cochonada, f. mals. Ms. Sexo oral entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **mamar**.* || **2.** Acto sexual entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culeo**.*

cochonas. f. c. Cbe. Mujer lesbiana.

cochonero. adj. mals. [Dicho del homosexual] activo. var. le gusta meterla. el que culea, el hombre, da, frijolero, bateador, vergudo, garañón. || **2.** ~ m. adj. mals. Ri. Trabajador sexual. *Ver variantes de esta acepción en el lema **gigoló**.* || **3.** Mg. [Dicho del hombre] que le gusta practicar sexo anal con homosexuales. || **4.** Hombre que le gustan ambos sexos. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **bisexual**.* || **5.** Hombre que recibe un pago siempre por tener relaciones sexuales con un homosexual.

cochonómetro. m. Intuición del homosexual para detectar a otro homosexual.

cogedera. f. mals. Mg. Acto sexual entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culeo**.*

coger. intr. Sexo anal entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culeo**.* || **2.** mals. Acto sexual entre dos lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **echar tortillas**.* || **3.** mals. Realizar el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culiar**.*

coito. m. euf. NS. mt. Realizar el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en*

*el lema **culiar**.*

cojones. m. euf. Es. Testículos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **huevos**.*

coludo. adj. Mg. [Dicho del hombre] que tiene el pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **turcudo**.*

come cuando hay. loc. v. euf. Mg. Homosexual que paga por sexo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **devaluado**.*

comelón. adj. euf. [Dicho del homosexual] que practica mucho el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **mamón**.*

complejo de puta. loc. sust. Homosexual que durante el acto sexual no le gustan los besos.

conciertera. adj. euf. Es. [Dicho del homosexual] que practica mucho el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **mamón**.*

concierto. m. euf. Mg. mt. Sexo oral entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **mamar**.*

confundido. adj. NS. [Dicho del homosexual] que aún no ha definido su orientación sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **indeciso**.*

consolador. m. euf. Mg. mt. Masturbación del homosexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **jalársela**.*

cosita. f. euf. c. Cbe. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.*

coyoles. m. mals. Mg. mt. Pezones de la mujer. var. chichitas, pitoncitos, punta de dedo, punto negro, oreola, semillas, tetillas, punta, puntita, chiches. || **2.** m. euf. Mg. Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pezones.*

coyolitos. m. euf. Ri. mt. Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pezones.*

cresta de gallo. loc. sust. mt. Clítoris de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema clítoris.*

cuca. f. mals. Órgano sexual masculino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pene.*

cucota. f. mals. Mg. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.*

cuete: m. mals. Mg. mt. Órgano sexual masculino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pene.*

culeo gay. loc. sust. mals. Es. Acto sexual entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.*

culeo. m. mals. Sexo anal entre dos homosexuales. var. coger, moler, pisar, sacar chispas, cambiar seco, alotar el gallo, culeo gay. || **2.** m. mals. Mg. Acto sexual entre dos lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema echar tortillas.* || **3.** m. mals. Acto sexual entre dos homosexuales. var. cambiar seco, rechivuelta, batidores, culiar, homosexualidad, pelea,

moler, follar, culeo gay, espaditas, sexo, penetración, cochonada, cogedera, duelo de espadas. || **4.** **culeo,** m. mals. Realizar el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culiar.* || **5.** m. mals. Sexo anal. var. coger, moler, darle por el chiquito, mete y saca, follar, folleo, de perrito, por detroit, minar, dar por el culo, cavando túnel.

culero. adj, mals. Homosexual que no sirve para nada. || **2.** Hombre cobarde.

culiadera. f. mals. Mg. Acto sexual entre dos lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema echar tortillas.* || **2.** f. mals. Mg. Realizar el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culiar.*

culiar. intr. mals, Realizar el acto sexual. var. culeo, follar, moler, sexo, hacer el amor, culiadera, culiplancheo, orgasmo, relaciones íntimas, amarrar pelea, coito, coger. || **2.** intr. mals. Ri, Ms, Mt. Acto sexual entre dos lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema echar tortillas.* || **3.** intr. mals. Ri, Ms, Mt. Acto sexual entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.* || **4.** intr. mals. Ri^Ms. Sexo anal. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.* || **5.** intr. mals. Sexo anal entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.*

culión, na. m. y f. mals. Homosexual que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cochón desbaratado.* || **2.** m. mals. Es. Hombre que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta*

acepción en el lema puto. || **3. na.** adj. desp. Mg. [Dicho de la mujer] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema zorra.* || **4. na.** adj. desp. Mt. [Dicho de la lesbiana] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema tortillera.*

culiona múltiple. loc. sust. mals. Es. Lesbiana que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema tortillera.*

culiplanqueo. m. euf. mt. Realizar el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culiar.*

culito. m. colq. Ano de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.*

culo. m. colq. Ano del hombre. || **2.** Glúteos del hombre. Var. ano, hoyo, clítoris, recto, raja, raya, mico redondo, argolla, jocote, botón, joyo, trasero, hoyito, cusuco, asterisco, punto rojo, chiquito, oscuro, titil. || **3.** m. colq. Glúteos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema nachas.* || **4.** m. colq. Ano de la mujer. var. argolla, culito, chiquito, mico redondo, orto, hueco, jocote, redondo, pedorro, negrito, trasero, hoyo negro, guacalito, titil. || **3. ~ de piedra.** loc. sust. Homosexual que le gusta el dolor, y no el placer en el acto sexual.

cupertino. m. euf. Ri. Glúteos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema nalgas.*

cuquita. f. euf. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.*

curvo. adj. [Dicho del pene] que no es recto. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema*

pando.

cusco. m. euf. Mg. Órgano sexual femenino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema bicho.*

cusuco. m. euf. Mg. mt. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.*

D

dama de compañía. loc. sust. euf. Mg. Trabajadora sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema prostituta.*

dar por el culo. loc. v. mals. Mt. Sexo anal. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.*

darse dedo. loc. v. euf. Masturbación de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema meterse el dedo.*

de lado. adj. Mg. [Dicho del pene] que no es recto. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pando.*

de perrito. loc. sust. euf. Sexo anal. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.*

dedos mágicos. loc. sust. Mg. Masturbación de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema meterse el dedo.*

deforme. adj. [Dicho del pene] con glande pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema sin cabeza.*

delicado. adj. euf. [Dicho del homosexual] con gestos o rasgos femeninos

depositar. i n tr. euf. Ri. Defecar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cagar.*

depravado. adj. c. Cbe. [Dicho del hombre] que le gusta practicar sexo anal con homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mineros.*

desaguar. intr. Acción de orinar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema miar.* || 2.

euf. Ri. Acción de defecar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cagar.*

desahogarse. m. Masturbación del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pajearse.*

descargar. tr. euf. Es. Acción de defecar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cagar.*

deslecharse. tr. mals. Es. Masturbación del homosexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema jalársela.*

desviado. adj [Dicho del hombre] que le gustan otros hombres.

devaluado. adj. mals. [Dicho del homosexual] que paga por sexo. var. cochón botado, banco popular, paga placer, homobarato, come cuando hay, fan loto, urgida, cochón desbaratado. || 2. adj. mals. Mg. Homosexual que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema cochón desbaratado.* ||3. ~ m. adj. mals [Dicho del homosexual] que ha tenido relaciones sexuales con muchos hombres.

diminusia. f. desp. Ri. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.*

doble chip. loc. adv. Homosexual que penetra y es penetrado en el acto sexual. var. flexible, los dos bandos, recesivo, batea por los dos lados, bicolor, todo terreno, || 2. loc. adv. Hombre que le gustan ambos sexos. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema bisexual.*

dos bandos. loc sust. euf. Mg. [Dicho del

homosexual] que penetra y es penetrado en el acto sexual. Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **doble chip**. || 2. loc. sust. Mg. Hombre que le gustan ambos sexos. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema bisexual.*

doña turca. loc. sust. Ri. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.*

dormido. adj. c. Cbe. [Dicho del pene] que no es recto. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pando.*

dormilona. adj. euf. Mg. [Dicho del pene] que no es recto. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pando.*

dotado. adj. Ri. [Dicho del hombre] que tiene el pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcudo.*

duelo de espadas. loc. sust. euf. Mg. Acto sexual entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.*

Ε

echar tortillas. loc. v. mals. Acto sexual entre dos lesbianas. var. culeo, coger, chupar conchas, chispeo, culiadera, chocoplos, sacar chispas, tijeatear, palmear tortilla, palmear.

el 69. loc. sust. Sexo oral entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mamar.* || 2. ~ loc. adv. Mt. Sexo oral entre lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema chupadita.* || 3. ~ loc. adv. Realizar el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mamar.*

el hombre. loc. sust. Homosexual activo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cochonero.*

el número dos. loc. adv. Mg. juv. Acción de defecar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cagar.*

el punto. loc. sust. Mg. Clítoris de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema clítoris.*

el que culea. loc. v. mals. Homosexual activo. *Ver variantes de esta acepción en el lema cochonero.*

el que se deja culear. loc. v. mals. Ms. [Dicho del homosexual] pasivo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema loca.*

embramado. adj. Mg. [Dicho el hombre] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver*

variantes léxicas de esta acepción en el lema
puto.

enchiladas. f. Mg. Glúteos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema*
nalgas. || 2. Órgano sexual femenino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema*
bicho.

escopeta. f. desp. Mg. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema*
turcón.

espaditas. f. euf. Acto sexual entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema*
culeo.

espanta putas. loc. adv. Mg. [Dicho del homosexual] que se viste de mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema*
travesti.

F

facilona. f. mals. Ri. Mujer que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema*
zorra.

falo. m. mals. Ms. Órgano sexual masculino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema*
pene.

fan loto. loc. sust. euf. Mg. Homosexual que paga por sexo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema*
devaluado.

filosa. adj. Mg. [Dicho de la lesbiana] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema*
tortillera.

flexible. m. euf. Mt. Homosexual que penetra y es penetrado en el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema*
doble chip.

follar. intr. mals. Ms. Acto sexual entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema*
culeo. || 2. Mg. Realizar el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema*
culiar.

G

gallina. adj. [Dicho del homosexual] que tiene relaciones sexuales con personas sin conocerlas.

||2. [Dicho del homosexual] que acaricia los testículos del hombre y no realiza el acto sexual.

gallito. m. euf. Mg. Clítoris de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema clítoris.*

gallogallina. mals. Hombre físicamente masculino pero homosexual.

garañón. adj. Mg [Dicho del homosexual] activo. *Ver variantes de esta acepción en el lema cochonero.* || 2. adj. mals. Mg. [Dicho el hombre] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema puto.*

garfió. m. Mg. mt [Dicho del pene] que no es recto. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pando.*

garganta profunda. loc. adj. mals. Mg [Dicho del homosexual] pasivo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema loca.* || 2. Referido al homosexual que introduce fácilmente en su boca el pene del hombre.

garrote. m. mals. Mg. mt. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.*

gases. m. euf. Flatulencia.

gay pervertido. loc. sust. mals. Mg. [Dicho del homosexual] que práctica mucho el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mamón.*

genitales. m. euf. Mg. Órgano sexual masculino.

Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pene.

gigoló. m. Trabajador sexual. var. playo, vividor, pasa la vida, cochón, prostituto, cochonero, chocorrón.

goloso. adj. euf. Mg. [Dicho del homosexual] que práctica mucho el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mamón.* || 2. adj. euf. Mt. [Dicho del homosexual] que quita las parejas a las mujeres y a otros homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema quita marido.*

gorrito. m. euf. mt. Glándula del pene. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cabeza.*

gorro. m. euf. mt. Glándula del pene. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cabeza.*

gorrudo. adj. [Dicho el pene] con glándula grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cabezón.*

gran pene. loc. adj. Mg. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.*

gran zorra. loc. adj. mals. Es. Homosexual que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema cochón desbaratado.*

guacalito. m. euf. Mg. mt. Ano de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.*

guineo. m. Mt. Órgano sexual masculino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el*

lema **pene**.

guineón. m. Mt. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **turcón**.*

guiso. m. Realizar de diferente forma el acto sexual.

gurrioncito. m. euf. Es. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **turquita**.*

gusanin. m. desp. Mg. Clítoris de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **clítoris**.*

H

hacer agua, loc v. Acción de orinar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **miar**.* || **2. ~ el amor**. loc v. Realizar el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culiar**.* || **3. ~ el dos**. loc v. Mg. juv. Acción de defecar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **cagar**.* || **4. ~ pipi**, loc v. Acción de orinar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **miar**.*

hacerse el candado. loc. v. Mg. Masturbación del homosexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **jalársela**.*

hermoso. m. euf. Mg. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **turcón**.*

hijos. m. euf. Mt. Testículos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **huevos**.*

hombre con doble vida. loc. sust. Hombre que tiene su familia y a escondidas tiene por segunda pareja un homosexual.

hombrona. adj. mals. [Dicho de la mujer] con aspectos masculinos. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **marimacha**.*

homobarato. m. mals. Mg. Homosexual que paga por sexo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **devaluado**.*

homosexualidad. f. euf. Mg. Acto sexual entre dos homosexuales. *Ver variantes*

*léxicas de esta acepción en el lema **culeo**.*

homotrans. m. euf. Ri. Homosexual con gestos o rasgos femeninos.

hongo. m. euf. Mg. Glande del pene. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **cabeza**.*

honguito. m. euf. Ms. Glande del pene. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **cabeza**.*

hoquito. m. euf. Mg. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.*

hoyo negro. loc sust. mals. Mg. met. Ano de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.*

hoyo. m. mals. mt. Ano de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.* || 2. mals. Mg. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.*

hueco. m. mals. Mt. mt. Ano de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.*

huevos. m. Testículos del hombre. Var. pelotas, canicas, maracas, cojones, hijos.

J

indeciso. adj. [Dicho del homosexual] que aún no ha definido su orientación sexual. var. confundido.

inteligente. adj. euf. c. Cbe. [Dicho de la mujer] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **zorra**.*

ir a la fija. loc. v. Estar dispuesto a todo en el acto sexual

J

jalarse el hule. loc. v. Ri. Masturbación del homosexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **jalársela**.*

jalársela. tr. mals. Masturbación del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pajearse**.* || **2.** tr. mals. Masturbación del homosexual. var. consolador, meterse el dedo, cagar afuera, deslecharse, jalarse el hule, hacerse el candado.

jocote. m. euf. c. Cbe. met. Ano de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.* || **2.** m. euf. c.Cbe. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.*

jocotitos. m. euf. Ms. mt Clítoris de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **clítoris**.* || **2.** m. euf. Mg. Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pezones**.*

joyo. m. euf. Ri. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.*

jueguito cochón. loc sust. Acto sexual entre dos homosexuales pasivos.

K

karaoke. m. Sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **mamar**.*

L

flor. f. Mg. mt. Clítoris de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema clítoris.*

lame bicho. loc. sust. mals. Ms. Lesbianas que realizan el sexo oral. *ver variantes léxicas de esta acepción e el lema chupadoras.*

lamida. f. mals. c. Cbe. Sexo oral entre lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema chupadita.*

lapicito. m. euf. Mg. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.*

le gusta meterla. loc. v. mals. Mg. Homosexual activo. *Ver variantes de esta acepción en el lema cochonero.*

le gustan las turcas. loc. sust. mals. Mt. Homosexual pasivo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema loca.*

lengua. f. Es.^Mt. mt. Clítoris de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema clítoris.*

lenguera. adj. Mg. [Dicho de la lesbiana] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema tortillera.*

lengüetear. tr. mals. Mg. Sexo oral entre lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema chupadita.*

lesbiana. f. Mg. [Dicho de la mujer] con aspectos masculinos. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema marimacha.*

licenciada. f. euf. Ms. Trabajadora sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema prostituta.*

limones. m. mals. Mg. mt. Senos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema tetas.*

llamada a larga distancia. loc sust. Mg. Acción de defecar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cagar.*

llamar por teléfono. loc v. Mg. Defecar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cagar.*

lluvia dorada. loc sust.. Mg. Acción de orinar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema miar.*

loca. adj. mals. [Dicho del homosexual] pasivo. Var. pasivona, el que se deja culear, cacher, niña, le gustan las turcas, recibe, garganta profunda, tragón, muerde almohada. || **2.** adj. mals. [Dicho del homosexual] con gestos o rasgos femeninos. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema afeminado.*

M

macha, o. m. y f. Ms. [Dicho de la lesbiana] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema **tortillera**.* || **2.** c. Cbe. [Dicho el hombre] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **puto**.*

machorra. adj. mals. Mg. [Dicho de la lesbiana] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema **tortillera**.* || **2.** adj. mals. [Dicho de la mujer] con aspectos masculinos. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **marimacha**.*

mama bicho. loc. v. mals. [Dicho de las lesbianas] que realizan el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **chupadoras**.* || **2.** ~ **gallo,** loc. v. mals. Mg. [Dicho de las lesbianas] que realizan el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **chupadoras**.* || **3.** ~ **micrófono.** loc. v. Realizar el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **mamar**.*

mamada. f. mals. Sexo oral entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **mamar**.* || **2.** f. mals. Ms. Sexo oral entre lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **chupadita**.* || **3.** f. mals. Ms.^c. Cbe. Realizar el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **mama**.*

mamador. adj. mals. [Dicho del homosexual] que practica mucho el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **mamón**.*

mamar. tr. Sexo oral entre dos homosexuales,

var. **mamada,** **mamadera,** dos por uno, **chupa bombón,** **concierto,** **puliendo el trofeo,** **chupar,** **tirar tu concierto,** **atragantar,** **cochonada,** el 69, **chupada,** **cantar.** || **2.** tr. Realizar el sexo oral. var. **karaoke,** **mameluco,** **mamadera,** **cantar,** **bombonazo,** **mama micrófono,** **chupar,** el 69. || **3.** tr. Sexo oral entre lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **chupadita**.*

mameluco. m. Ms. Realizar el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **mamar**.*

mariflor. f. Homosexual con rasgos femeninos.

mamón, na. m. y f. mals. [Dicho del homosexual] que practica mucho el sexo oral. var. **comelón,** **mamador,** **mamona,** **conciertera,** **chupa bombón,** **chupa garrote,** **goloso,** **cantante,** **aficionado,** **gay pervertido.** || **2.** **na.** mals. Homosexual que practica mucho el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **mamón**.*

mamones. m. mals. Mg. [Dicho de los homosexuales] que realizan el sexo oral.

mandar correo. loc v. Ms. Acción de defecar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **cagar**.*

manuela. f. Mg. Masturbación del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pajearse**.*

manzanito. m. euf. Mg. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **turquita**.*

maracas. f. euf. Mt. mt. Glande del pene. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cabeza.* || 2. Ri. Testículos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema huevos.* || 3. euf. Mg. Senos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema tetas.*

marica. f. Homosexual que grita mucho.

marimacha. adj. mals. Ri [Dicho de la lesbiana] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema tortillera.* || 2. adj.mals. [Dicho del homosexual] con gestos o rasgos femeninos. var. hombrona, lesbiana, mujer sin huevos.

mariposón. m. Ms. Homosexual con gestos o rasgos femeninos.

marota. f. Ms. Persona homosexual.

maseta. f. euf. Mg. mt Glande del pene. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cabeza.*

matar el ganzo. loc. v. euf. Mg. Masturbación del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pajearse.*

melones. m. euf. mt. Senos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema tetas.*

meneíto. m. euf. mt. Ms. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.*

mente cochombrosa. loc sust. Homosexual que conversa dándole doble sentido a sus palabras. || 2. Homosexual morboso que se excita ante cualquier conversación erótica.

meterse el dedo. loc. v. mals. Masturbación de la mujer. var. palparse, dedos mágicos, meterse el demetrio, asustar el gallo, sobarse el panocho, paja, darse dedo. || 2. loc. v. mals. Ms. Masturbación del homosexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema jalársela.* || 3. ~ **el demetrio.** loc. v. mals. Mg. Masturbación de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema meterse el dedo.*

metida. f. mals. Homosexual que quita las parejas a las mujeres y a otros homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema quita marido.*

miar. intr. Orinar. var. hacer pipí, pipi, lluvia dorada, sacarle agua al muñeco, desaguar, sacudírsela, agüita, miccionar.

miccionar. m. Mg. Orinar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema miar.*

michin. m. euf. Mg. Glande del pene. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cabeza.*

mico. m. Órgano sexual femenino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema bicho.* || 2. ~ **puntudo.** m y f. Homosexual que se cree mujer. || 3. Mujer que se cree hombre. || 4. ~ **redondo.** loc sust. Ms. Ano de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.* || 5. Ms. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.*

micrófono. m. euf. Mg. mt. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.*

micropene. m. Ms. [Dicho del pene] con glándula pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema sin cabeza.*

mina. f. Ano del homosexual.

minar. tr. Mt. Sexo anal entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.*

mineros. m. mals. Hombre que le gusta practicar sexo anal con homosexuales. var. rosquillero, depravado, cochonero.

mini pene: loc sust. Mg. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.* || **2.** Clítoris de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema clítoris.*

miseria. f. desp. Ri. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.*

moledor. adj. mals. [Dicho del homosexual] activo. *Ver variantes de esta acepción en el lema cochonero.*

moler. tr. mals. Ri^Ms. Acto sexual entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.* || **2.** Realizar el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culiar.* || **3.** Ms. Sexo anal. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.* || **4.** Sexo anal entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.*

moliona. adj. mals. Ms. [Dicho de la lesbiana] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema tortillera.*

motelear. Intr.. Visitar con su pareja

homosexual moteles.

motosierra. loc. sust. Mg. Homosexual que quita las parejas a las mujeres y a otros homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema quita marido.*

muerde almohada. f. loc. sust. euf. Homosexual pasivo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema loca.* ||

2. ~ tajada. mals. Mg. Lesbianas que realizan el sexo oral. || **3.** Homosexual que muerde la almohada por el dolor de la penetración. **mujer con huevos.** loc. sust. Homosexual que se viste de mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema travesti.* || **2.** Mujer con aspectos masculinos. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema marimacha.* || **3. ~ postiza.** loc. sust. mals Mg. Homosexual que se viste de mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema travesti.*

mujercita. f. Homosexual con gestos o rasgos femeninos.

mujeriega, go. m y f. Lesbiana que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema tortillera.* || **2.** Hombre que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema puto.*

mujerzuela. f. mals. NS. Mujer que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema zorra.* || **2.** Mg. Homosexual que quita las parejas a las mujeres y a otros homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema quita marido.*

muñeca pelona. loc sust. Homosexual que utiliza accesorios de mujer

N

nachas. f. euf. Glúteos de la mujer. var. culo, pompis, pedorro, trasero, tajada, tira pedos. || **2.** Ms. Glúteos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **nalgas**.*

nalgas. f. Glúteos del hombre. var. culo, enchiladas, trasero, cupertino, bomper, nachas, retaguardias, chimbombas, pelotas, panochas, glúteos. || **2.** ~ **de aplausos.** Loc sust. Homosexual que tiene las nalgas pequeñas.

nancites. m. euf. Ms. mt. Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pezones**.*

nancititos. m. euf. Mg. mt. Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pezones**.*

naranjas. f. euf. Mg. mt. Senos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **tetas**.*

necesitado. adj. [Dicho del homosexual] que paga por sexo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **devaluado**.* || **2.** Mg. [Dicho del homosexual] que práctica la masturbación.

negrito m. euf. Mg. Ano de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.*

niña. f. euf. Mt [Dicho del homosexual] pasivo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **loca**.*

O

ofrecida. f. mals. Mg. Homosexual que quita las parejas a las mujeres y a otros homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **quita marido**.*

oreola. f. Pezones de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **coyoles**.*

orientalito. m. mals. Mg. Homosexual vulgar.

órgasmo. m. euf. Mg. Realizar el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culiar**.*

orto. m. mals. Ms. Ano de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.*

oscuro. m. euf. Mg. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.*

P

pachas, f. euf. Mg. mt. Senos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema tetas.*

pachota, f. euf. Ms. mt. Senos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema tetas.*

paga placer. loc. sust. mals. Mg. Homosexual que paga por sexo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema devaluado.*

paipa: f. mals. Es. Órgano sexual femenino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema bicho.*

paja. f. mals. Masturbación de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema meterse el dedo.* || **2.** mals. c. Cbe. Masturbación del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pajearse.* || **3.** ~ **rusa**. loc. sust. Acción de masturbar a su pareja con la presión de los senos o los glúteos.

pajarito. m. euf. Pene pequeño.

pajearse. intr. Masturbación del hombre var. paja, desahogarse, manuela, matar el ganzo, ahorcar el pato, halarse el hule. || **2.** Masturbación del homosexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema jalársela.*

pajilla. f. Mg. Pene con glande pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema sin cabeza.*

palito. m. euf.. Mg. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.*

palmear tortilla. loc. v. mals. Mg. Acto sexual entre dos lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema echar tortillas.*

paloma. f. euf. Órgano sexual masculino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pene.*

palomín. m. euf. Es. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.*

palomón. m. euf. Es. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.*

palpearse. intr. euf. Masturbación de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema meterse el dedo.*

pan. m. euf. Mg. Órgano sexual femenino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema bicho.*

pando. adj. [Dicho del pene] que no es recto. var. pide ray, de lado, pipián, arco, banano, dormido, picha de balancín, torcido, pico de lora, plátano doblado, dormilona, garfió, curvo.

panochas. f. euf. Mg. Glúteos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema nalgas.*

papaya. f. mals. Mg. Órgano sexual femenino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema bicho.*

pasa la vida. loc. sust. Trabajador sexual. *Ver variantes de esta acepción en el lema gigoló.*

pasiva. adj. [Dicho del homosexual] pasivo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema loca.*

pasivona. adj. Ri. [Dicho del homosexual] pasivo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema loca.* || 2. [Dicho del homosexual pasivo de mayoría de edad.] || 3. [Dicho del homosexual] pasivo que no cambia su rol.

pato. m. Sonido de la fricción de los órganos genitales en el momento del acto sexual.

pechitos. m. euf. Mt. Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pezones.*

pechos. m. euf. Mg. Senos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema tetas.*

pedacito. m. desp. Mg. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.*

pedorro. m. mals Ano de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.* || 2. Mg. Glúteos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema nachas.*

pedo por la boca. loc. sust. Mg. Eructar.

pelea. f. euf. Ri^Es. Acto sexual entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.*

peliadora. adj. Ri. [Dicho de la lesbiana] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema tortillera.*

pellejoso. m. desp. Mg. mt. Clítoris de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema clítoris.*

pelotas. f. euf. Testículos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema huevos.* || 2. ~ Mt. Glúteos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema nalgas.*

pelotón. adj. Mt. [Dicho el pene] con glande grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cabezón.*

pene. m. órgano sexual masculino. Var. picha, paloma, cuca, pirinola, chirimolla, guineo, yuca, falo, sable, toboba, verga, cuete, polla, genitales. || 2. ~ **de burro.** loc. sust. Mt. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.* || 3. ~ **grande.** loc. sust. Mg. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.* || 4. ~ **delgado.** loc. sust. Pene con glande pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema sin cabeza.* || 5. ~ **de gran tamaño.** loc. sust. NS. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.*

penetración. f. euf. Mg. Acto sexual entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.*

penito. m. euf. Mg. Clítoris de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema clítoris.*

penote. m. euf. Mg. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.*

penudo. adj. Mg. [Dicho del hombre] que tiene el pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcudo.*

perra. f. mals. Mg. Homosexual que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema **cochón desbaratado.*** || **2.** f. mals. Mg. [Dicho del homosexual] que quita las parejas a las mujeres y a otros homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **quita marido.*** || **3.** f. mals Homosexual que realiza en el acto sexual cosas fuera de lo normal.

pezón. m. Es. Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pezones.*** || **2.** ~ **parado.** loc. sust. Mg. Clítoris de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **clítoris.***

pezones. m. colq. Pezones del hombre. Var. tetas, botones, triángulos, punta de dedo, punto café, nancititos, coyolitos, semillas, nancites, tetillas, pechitos, pezón, punto, chichas, chiches.

pícara. adj. euf. Mg. [Dicho de la lesbiana] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema **tortillera.***

picha de balancín. loc adj. Mg. [Dicho del pene] que no es recto. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pando.*** || **2.** ~ **de gato.** loc sust. Mg. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **turquita.***

picha y cacha. loc. sust. euf, Mg. Homosexual que penetra y es penetrado en el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **doble chip.***

picha. f. Órgano sexual masculino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pene.***

pichita. f. euf. Mg. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **turquita.*** || **2.** ~ **de gato.** loc. sust. euf. Mg. Clítoris de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en*

*el lema **clítoris.***

pichota. f. mals. Ms. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **turcón.***

pico de lora. loc adj. Mg. [Dicho del pene] que no es recto. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pando.***

pide ray. loc sust. Mg. Pene que no es recto. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pando.***

pintar. tr. Acariciar el ano o la vagina con la punta del pene, de arriba hacia abajo o viceversa.

pipi. m. Ri[^]Mt. Voz onomatopéyica que indica la acción de orinar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **miar.***

pipián. m. Pene que no es recto. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pando.*** || **2.** m. mals. mt. Mg. Homosexual con gestos o rasgos femeninos. || **3.** m. Homosexual con curvas femeninas. || **4.** ~ Pene con curvas.

pirinola. f. Ri. Órgano sexual masculino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pene.***

pizar. tr mals. Mg. Sexo anal entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culeo.***

pito. m. euf. c. Cbe. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **turquita.***

pitoncitos. m. euf. Mg. Met. Pezones de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **coyoles.***

plátano. m. mals. Mg. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.* || **2.** ~ **doblado.** loc adj. Mg. [Dicho del pene] que no es recto. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pando.*

playo. m. mals. Mg Hombre que tiene muchas parejas sexuales.. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema puto.* || **2.** Mg. Homosexual que quita las parejas a las mujeres y a otros homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema quita marido.* || **3.** Mg. Trabajadora sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema prostituta.* || **4.** Ri, Ms[^]c. Cbe. Homosexual que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema cochón desbaratado.* || **5.** Trabajador sexual. *Ver variantes d esta acepción en el lema gigoló.* || **6.** Mujer que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema zorra.* || **7.** Lesbiana que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema tortillera.* || **8.** Homosexual que busca mucho sexo.

pluma. f. Homosexual con gestos femeninos

pobre de carne. Loc. sust. Mg. Pene con glande pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema sin cabeza.*

polígamo. m. Mg. Hombre que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema puto.*

polla. f. mals. Mg. Órgano sexual masculino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pene.*

polvorón. m. Ano de color negro.

pompas. f. euf. Glúteos de la mujer. *Ver*

variantes léxicas de esta acepción en el lema nachas. || **2.** Glúteos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema nalgas.*

pompis. f. Ri. C. Cbe. Glúteos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema nachas.*

por detroit. loc. adv. Mg. Sexo anal. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.*

posición de perrito. loc sust. Postura que toma el homosexual pasivo en el acto sexual al colocarse de rodillas con las manos en el piso.

proceso de vagina. loc sust. Órgano sexual masculino pequeño.

promiscua. adj. Mujer que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema zorra.* || **2.** NS. Lesbiana que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema tortillera.* || **3.** Hombre que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema puto.* || **4.** Homosexual que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema cochón desbaratado.*

prostituta, to. m y f. mals. Ri[^]c. Cbe. Mujer que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema zorra.* || **2.** Trabajadora sexual. var. zorra, playo, trabajadora social, licenciada, carne asada, ramera. caritativa, dama de compañía, mico rico, cinco pesos. || **3.** Ri[^]Mt. Trabajador sexual. *Ver variantes d esta acepción en el lema gigoló.*

pulir el trofeo. loc. v. Mg. Sexo oral entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **mamar**.*

punta. f. euf. Pezones de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **coyoles**.* || **2.** Glande del pene. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **cabeza**.* || **3.** ~ **de dedo.** loc sust. Mg. Pezones de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **coyoles**.* || **4.** Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pezones**.*

puntiagudo. adj. Es. [Dicho el pene] con glande grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **cabezón**.*

puntita, o. f. euf. Pezones de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **coyoles**.* || **4.** c. Cbe. Clítoris de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **clítoris**.*

punto. m. euf. Es. Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pezones**.* || **2.** ~ **café.** loc sust. Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pezones**.* || **3.** ~ **negro,** loc sust. Mg. Pezones de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **coyoles**.* || **4.** ~ **rojo.** loc sust. Mg. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **culo**.* || **5.** ~ loc sust. Color del ano cuando se termina el acto sexual.

puñal. m. mals. Persona homosexual.

puñalear. tr. Acción de introducir el pene en el ano.

pupusear. tr. euf.^colq. Defecar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **cagar**.*

purrunguita. f. desp. Mg. Pene pequeño. *Ver*

*variantes léxicas de esta acepción en el lema **turquita**.*

puta, o. m y f. mals. Mujer que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **zorra**.* || **2.** Ri, Es^Ms. Homosexual que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema **cochón desbaratado**.* || **3.** Ri^Mt Lesbiana que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema **tortillera**.* || **4.** Trabajadora sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **prostituta**.* || **5.** Homosexual que quita las parejas a las mujeres y a otros homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **quita marido**.* || **6.** Hombre que tiene muchas parejas sexuales. var. promiscuo, embramado, zorro, macho, culión, playo, polígamo, garañón. || **7.** Homosexual que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema **cochón desbaratado**.* || **8.** Trabajador sexual. *Ver variantes de esta acepción en el lema **gigoló**.*

Q

quita marido. loc. sust. Homosexual que quita las parejas a las mujeres y a otros homosexuales. var. zorra, puta, rompe matrimonio, goloso, ofrecida, cochón arrastrado, roba yuca, playo, motosierra, perra, mujerzuela.

R

raja: f. mals. Mt. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.*

ramera. f. mals. Es. Homosexual que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema cochón desbaratado.* || **2.** Mg. Trabajadora sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema prostituta.*

raquítico. adj. Mg. [Dicho del pene] con glande pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema sin cabeza.*

raya. f. euf. Mt. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.*

rayita: f. euf. Mt. Órgano sexual femenino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema bicho.*

recesivo. adj. Mg. [Dicho del homosexual] que penetra y es penetrado en el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema doble chip.*

rechivuelta. m. mals. Mg. Acto sexual entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.* || **2.** Homosexual que penetra y es penetrado en el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema doble chip.* || **3.** Hombre que le gustan ambos sexos. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema bisexual.* || **4.** Hombre que cuando está ebrio tiene relaciones sexuales con otros hombres.

recto. m. euf. Mt. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el*

lema culo.

redondo. adj. Mg. Ano de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.*

relaciones íntimas. loc sust. Mg. Realizar el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culiar.*

reprimido. adj. mals. [Dicho del homosexual] que aún no ha definido su orientación sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema indeciso.* || **2.** [Dicho del homosexual] que quiere aparentar ser heterosexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema cochón reprimido.* || **3.** [Dicho del homosexual] que niega su orientación sexual.

respondón. adj. Mg. [Dicho del hombre] que tiene el pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcudo.* || **2.** [Dicho del hombre] de estatura pequeña y de pene grande. || **3.** [Dicho del hombre] discreto que complace a su pareja en el acto sexual.

retaguardias. f. euf. Es. Glúteos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema nalgas.*

rieludo. m. mals. Mg. Hombre que tiene el pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcudo.*

rienda. f. mals. c.Cbe. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.*

roba yuca. loc. v. mals. Mg. Homosexual que quita las parejas a las mujeres y a otros homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema quita marido.*

rompe matrimonio. loc. sust. mals. Ms. Homosexual que quita las parejas a las mujeres y a otros homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema quita marido.*

rosquilla. f. mals. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.* || **2.** Ano del homosexual.

rosquillero. m. Mg. Hombre que le gusta practicar sexo anal con homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mineros.*

S

sable. m. mals. Ri. Órgano sexual masculino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pene.*

sacar chispas. loc. v. Ms. Acto sexual entre dos lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema echar tortillas.* ||

2. ~ Mg. Sexo anal entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.*

sacarle agua al muñeco. loc v. Mg. Orinar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema miar.*

sacudírsela. f. mals. Ms. Acción de orinar. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema miar.*

se le moja la canoa. loc. sust. mals. Ms. Hombre que le gustan ambos sexos. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema bisexual.*

seco. m. desp. Mg. Hombre que tiene el pene pequeño. || **2.** Pene con glande pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema sin cabeza.*

semillas. f. euf. Ri, mt. Pezones de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema coyoles.* || **2.** Ri. Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pezones.*

sentadilla de maduro. loc sust. Posición sexual en la que el homosexual pasivo realiza sentadillas arriba de su pareja cuando está siendo penetrado.

sexo. m. euf. Acto sexual entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culeo.* || **2.** Realizar el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culiar.*

sin cabeza. adj. Ri^Mt. [Dicho del pene] con glande pequeño. var. raquíptico, seco, bombón chiquito, pobre de carne, deforme, pajilla, micropene, pene delgado.

sobarse el panocho. loc. v. euf. Ms. Masturbación de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema meterse el dedo.*

sopla nuca. loc sust. Aire expulsado por la boca por parte del homosexual activo del placer que siente al estar penetrando a su pareja en posición de perrito.

soropeta. f. euf. Ri. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.*

surrealista. f. Ms. Homosexual que se cree mujer.

J

tajada. f. mals. Mg. mt. Glúteos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema nachas.*

tajadas. f. pl. Es. Órgano sexual femenino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema bicho.*

tetas. f. euf. Senos de la mujer. var. pachas, melones, chiches, almohadas, naranjas, limones, botes, bubis, pachota, maracas, pechos, pacha, bolas de billar. || 2.

Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pezones.*

tetillas. f. euf. Ms. mt. Pezones de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema coyoles.* || 2. Ms. Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pezones.*

tijera. f. Mg. Órgano sexual femenino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema bicho.*

tijeretear. tr. Mg. Acto sexual entre dos lesbianas. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema echar tortillas.*

tira pedos. loc sust. Mg. Glúteos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema nachas.*

tirar tu concierto. loc. v. euf. Ri. Sexo oral entre dos homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mamar.*

|| 2. Expresión, utilizada por los hombres para pedirle al homosexual que le practiquen sexo oral.

títel. m. mals. Mg. mt. Ano de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.* || 2. Mg. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.*

toboba. f. euf. Ri. Órgano sexual masculino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pene.*

todo terreno. loc. adv. mals. Mg. Homosexual que penetra y es penetrado en el acto sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema doble chip.*

torcido. adj. Mg. [Dicho del pene] que no es recto. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pando.*

tornillito. m. desp. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.*

tortillera, as f. mals. Lesbiana que tiene muchas parejas sexuales. var. playo, zorra, machorra, cochona, mujeriega, lenguera, filosa, picara, arrasadora, culiona, moliona, promiscua, macha, peliadora, marimacha, culiona multiple. || 2. Mujer lesbianas. || 3. Homosexual pasivo que tiene relaciones sexuales con otro pasivo. || 4. Acto sexual entre dos mujeres.

tostón. m. mals. Ano del homosexual.

trabajadora social. loc. sust. euf. Trabajadora sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema prostituta.*

traga maduro. loc. v. Mg. Homosexual que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema cochón desbaratado.*

tragón, na. m. y f. mals. Homosexual que práctica mucho el sexo oral. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema mamón.* || **2.** Mg. [Dicho del homosexual] pasivo. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema loca.* || **3.** Homosexual que tiene relaciones sexuales con hombres de pene grande. || **4.** Homosexual que se traga el semen mientras realiza sexo oral a su pareja.

tragones. adj. Mg. [Dicho de los homosexuales] que realizan el sexo oral.

trans. f. euf. Homosexual que se viste de mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema travesti.*

transgenero. m y f. euf. Mg. Homosexual que se viste de mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema travesti.*

trасero. m. euf. Glúteos de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema nachas.* || **2.** Mg. Ano de la mujer. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.* || **3.** Mg. Ano del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema culo.* || **4.** Ri. Glúteos del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema nalgas.*

travesti. m. mals. Homosexual que se viste de mujer. var. mujer postiza, transgenero, mujer con huevos, espanta putas, agüizotes.

triángulos. m. euf. Mg. Pezones del hombre. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pezones.*

truncón. m. mals. Mg. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema*

turcón.

tuerca. f. euf. Mg. Pene pequeño. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turquita.*

turca. f. mals. Órgano sexual masculino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema pene.*

turcón. m. mals. Pene muy grande. Var. soropeta, palomón, cachimba, pichota, penote, cucota, escopeta, anaconda, rienda, pene de burro, guineón, doña turca, pene de gran tamaño, gran pene, garrote, hermoso, bate, plátano, micrófono, pene grande, troncón.

turcota. f. mals. Pene muy grande. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema turcón.*

turcudo. adj. mals. [Dicho del hombre] que tiene el pene muy grande. Var. dotado, respondón, penudo, coludo, vergudo.

turquita. f. mals. Pene pequeño. var. tornillito, picha de gato, pichita, churruto, cabito, purranguita, lapicito, mini pene, seco, escondido, manzanito, tornillito, clavito, palito, tuerca, pedacito, chiquita, miseria, diminusia, meneíto, gurriñoncito, palomin, clítoris, pito, cosita.

U

urgida. f. mals. Mg. Homosexual que paga por sexo. Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **devaluado**.

V

vagina. f. euf. Órgano sexual femenino. Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **bicho**.

verga: f. mals. c. Cbe. Órgano sexual masculino. Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pene**.

vergudo. adj. mals. Es. [Dicho del homosexual] activo. Ver variantes de esta acepción en el lema **cochonero**. || **2.** Mg. [Dicho del hombre] que tiene el pene muy grande. Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **turcudo**.

vicho de ñaña. loc. sust. desp. Ano de homosexual.

vividor. adj. mals. Mg. Trabajador sexual. Ver variantes de esta acepción en el lema **gigoló**.

Y

yuca. f. euf. mt. Órgano sexual masculino. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **pene**.*

Z

zopupla. f. desp. Mg. Mujer que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **zorra**.*

zorra. m y f. mals. Lesbiana que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema **tortillera**.* || **2.** Trabajadora sexual. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **prostituta**.* || **3.** Mujer que tiene muchas parejas sexuales. var. prostituta, promisca, playo, facilona, mujersuela, inteligente, zopupla, zorrita, culiona. || **4.** Ri^Ms. Homosexual que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes de esta acepción en el lema **cochón desbaratado**.* || **5.** Homosexual que quita las parejas a las mujeres y a otros homosexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **quita marido**.* || **6.** Hombre que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **puto**.*

zorrita. adj. mals. Mg. [Dicho de la mujer] que tiene muchas parejas sexuales. *Ver variantes léxicas de esta acepción en el lema **zorra**.*

Conclusiones

De acuerdo a los objetivos planteados en la presente investigación se proyectan las siguientes conclusiones:

1. Se demuestra en esta investigación que hay un léxico utilizado por los jóvenes homosexuales de la carrera de Filológica y Comunicación referido al tabú de la decencia, muestra de ello son los 488 vocablos recopilados y que se comparten en el glosario con las variantes léxicas en los lemas que determinan sus diferentes acepciones o significados, de acuerdo a la carga semántica que posee cada uno.
2. Emplean los diminutivos con una frecuencia de 43 lo que representa un 8.81%, ejemplo de esto es: *cabito, churrito, pichita* y los aumentativo con una frecuencia de 16 lo que representa un 3.27% muestra de ello es: *tragón, mariposón, turcón*.
3. Utilizan los eufemismos con una frecuencia de 181 lo que representa un 46.29% ejemplo de estos: *maracas, pachas, pelotas*, y los términos malsonantes con una frecuencia de 159 lo que representa un 46.29% ejemplos: *follar, lame vicho, rieludo*.
4. Se elaboró un glosario con los 488 lemas utilizados por los jóvenes homosexuales de la carrera de Filología y Comunicación, donde se puede ver que utilizan los adjetivos, sustantivos masculinos, sustantivos femeninos, aumentativos y diminutivos, locuciones verbales, adjetivas, adverbiales y sustantivas, verbos transitivos e intransitivos y lexías compuestas con lo que demuestra la riqueza léxica de los jóvenes en estudio al momento de hablar

Podemos decir que el presente trabajo de investigación sobre el léxico de los homosexuales es un aporte para el estudio lexicográfico y semántico del español de Nicaragua, puesto que va permitir tener una referencia filológica del lenguaje.

Recomendaciones

1. Es de suma importancia que en la UNAN-Managua haya un sitio donde se puedan encontrar trabajos investigativos relacionados con la lexicografía y la semántica, para que quede referencia a futuras generaciones interesados en el estudio del lenguaje de nuestro país.
2. Que se promueva el estudio del léxico en las aulas de clases de Filología y Comunicación, y ahora Comunicación para el desarrollo, con el fin de recoger datos sobre la lengua y actualizar la tercera edición del Diccionario del Español de Nicaragua.
3. Asimismo que se proyecten los trabajos lexicográficos de los alumnos en periódicos, medios digitales, revistas y otros medios de comunicación , con el fin que se conozcan los aportes de la lengua y motivar a otros estudiantes a que se interesen en el tema.
4. Que a través de los resultados brindados en esta investigación los Filólogos tomen la iniciativa de realizar un estudio similar con personas heterosexuales, para finalmente comparar los resultados y ver cómo influye el vocabulario de los homosexuales en la vida cotidiana enriqueciendo el léxico nicaragüense.
5. Que los vocablos presentados en esta tesis monográfica, motiven a los investigadores a realizar estudios con una muestra superior en cada uno de los departamentos de nuestro país, para finalmente realizar el primer diccionario del léxico homosexual a nivel nacional. Demostrando de esta manera que una población crecient

Bibliografía

- Alarcos, E. (1994) Gramática de la Lengua Española. (1ª. ed.). España: Espasa Calpe S.A
- Arellano, J. (1998): Léxico sexual y anglicismos de Nicaragua. Managua; Distribuidora Cultural.
- Arellano, J (1992). “Del español de Nicaragua y otras disgloras” Impresiones y troqueles S.A
- Baylon C y Fabre P. (1994). La semántica. España. Editorial Paidós.
- C. R. Austin, R. (1987) Sexualidad Humana. México D, F. La prensa Medica Mexicana S, A.
- Castro, N. (1970). Psicoanálisis y Sexualidad. Primera edición, 1970. Impreso y hecho en México. Editorial Económica Escolar, S, A.
- “Diccionario de lingüística. España” (1994) XXX Alianza editorial.
- Dubois, Jean y otros (1994) Diccionario de lingüística. 4ª reimpresión, Madrid: Alianza editorial.
- Haensch. G. (1892). La lexicografía. Madrid, España: editorial GREDOS S.A
- García, R (1993) “Español Básico” Managua 2ª ed. Vanguardia. Ediciones El Maestro.
- Garst A. (1983). Sexualidad, La experiencia Humana. Editorial. El Manual Moderno, S, A. de C. V. México, D.F.
- Guiraud, P. La semántica (1965) París, Universitarie de France.
- Haensch, G. y Omeñaca. C. (2004). Los diccionarios del Español en el siglo XXI. 2ed. Salamanca: Ediciones Universidad Salamanca.
- Lyons, J. (1971). Introducción en la lingüística teórica. Barcelona: Editorial Teide.
- Marengo, Fonseca, Salamanca y Aladino (1997). Apuntes de la Sexualidad Humana. Managua, Nicaragua. El amanecer (1997). 194 p.

- Martínez de Souza, J (1995) Diccionario de lexicografía. España. EDIM, S.C.C.L BIBLIOGRAF.
- Matus lazo (2010) El nica en su palabra. 1ª ed. Managua; Matus Lazo ediciones. 260 páginas.
- Nicolás, J. (1978), La Cuestión Homosexual. Segunda Edición: 1982. (Edición Ampliada). Editorial Fontamara. Colección Logos 4.
- Nueva Gramática de la Lengua Española. (2009). España. Impresión: Dédalo offset, S. L.
- Porto Dapena, J. (2002) “Manual de técnica lexicográfica.” España. Ibérica GRAFIC S.A
- Rathus, Spencer A. (2005). Sexualidad Humana. Sexta Edición. Madrid. Pearson Educación.
- Revista “Aprendiendo sobre nuestro cuerpo y nuestra sexualidad” 2009.
- Ullman, S. (1967) semántica. Introducción a la ciencia del significado. Madrid, España. Editorial Aguilar
- Zamora, J y Guitart J. (1988). Dialectología Hispanoamericana. Publicaciones del colegio de España.

Webgrafía

Derechos Humanos de la Diversidad Sexual en Centroamérica. Perspectiva desde los movimientos sociales. Febrero. PDF

GDDES, (2010). Una Mirada a la Diversidad Sexual en Nicaragua. Grupo Estratégico por los Derechos Humanos de la Diversidad Sexual. 1 Ed. Managua. PDF

Historia de la Homosexualidad. Época Actual. (Sin fecha) Recuperado el 20/06/2014. http://www.fertilab.net/ginecopediasexualidad/homosexualidad/historia_de_la_homosexualidad_1

Jonkepa. (2001) Estudio sobre Sexualidad y Homosexualidad. Recuperado el 15/06/14, del Dossier sobre Sexualidad Homosexualidad. <http://www.fundaciontriangulo.es/educación/capitulo5.htm>

Jorge Paz. (2012, Agosto). Los roles del mundo gay. Recuperado el día 19/09/2013) de <http://www.sentidog.com/lat/2012/08/los-roles-sexuales-en-el-mundo-gay.html>

Rhay. (2011). Historia de la Homosexualidad por Rhay. Recuperado el 20/06/2014. <http://lacienciaysusdemonios.com/historia-de-la-homosexualidad-para-fundamentalistas/>

Anexos

**Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua
Unan-Managua
Recinto Universitario “Rubén Darío”
Facultad de Humanidades y Ciencias Jurídicas
Filología y Comunicación**

Encuesta para los estudiantes de la Carrera de Filología y Comunicación.

Objetivo: recopilar el léxico homosexual utilizado en el tabú de la decencia.

Datos Generales

Año: _____

Edad: _____

Lugar de procedencia: _____

La encuesta se divide en tres partes, lea detenidamente, se aceptan varias respuestas por pregunta.

1. Partes del Cuerpo

Hombre

1. Cómo le llamas al órgano reproductor masculino? _____
2. Cómo le llamas a la cabeza del pene? _____
3. Cómo le llamas a los testículos? _____
4. Cómo le llamas al ano? _____
5. Cómo le llamas a los glúteos? _____
6. Cómo le llamas a los pezones? _____
7. Cómo le llamas a un pene grande? _____
8. Cómo le llamas a un pene pequeño? _____
9. Cómo le llamas a un pene de cabeza grande? _____
10. Cómo le llamas a un pene de cabeza pequeña? _____
11. Cómo le llamas a un pene que no es recto? _____

Mujer

1. Cómo le llamas al aparato reproductor femenino? _____
2. Cómo le llamas al clítoris? _____
3. Cómo le llamas al ano? _____
4. Cómo le llamas a los glúteos? _____
5. Cómo le llamas a las mamas? _____

6. Cómo le llamas a los pezones?_____

2. Necesidades Fisiológicas

1. Qué nombre le das a la acción de orinar?_____

2. Qué nombre le das a la acción de defecar?_____

3. Qué nombre le das a la acción de eructar?_____

4. Cómo le llamas a la flatulencia?(pedos)_____

5. Qué nombre le das al acto sexual?

a) Hombre-Mujer_____

b) Hombre-Hombre_____

c) Mujer-Mujer_____

6. Qué nombre le das al sexo oral?

a) Hombre-Mujer_____

b) Hombre-Hombre_____

c) Mujer-Mujer_____

7. Cómo le decís a un homosexual que le gusta practicar mucho el sexo oral?_____

8. Qué nombre le das al sexo anal?

a) Hombre-Mujer_____

b) Hombre-Hombre_____

9. Qué nombre le das a la acción de masturbarse?

a) Hombre_____

b) Mujer_____

c) Homosexual_____

3. Aspectos sociales y morales

1. Cómo le decís al que tiene muchas parejas?
 - a) Hombre _____
 - b) Mujer _____
 - c) Homosexual _____
 - d) Lesbiana _____
2. Cómo le decís a una trabajadora sexual? _____
3. Cómo le decís a un trabajador sexual ? _____
4. Cómo le decís a un homosexual que quita hombres? _____
5. Cómo le decís a un hombre que tiene gestos o rasgos de mujer? _____
6. Cómo le decís a una mujer con aspectos masculinos? _____
7. Cómo le decís a los homosexuales?
 - a) Activo _____
 - b) Pasivo _____
 - c) Versátil _____
8. Cómo le decís a los homosexuales que se visten de mujer? _____
9. Cómo le decís a un hombre bisexual? _____
10. Cómo le decís a un homosexual que quiere aparentar ser heterosexual? _____
11. Cómo le decís a las lesbianas? _____
12. Cómo le decís a un homosexual que no se ha definido? _____
13. Cómo le decís a un homosexual que paga por sexo? _____
14. Cómo le decís a un homosexual que se cree mujer? _____
15. Cómo le decís a un homosexual vulgar? _____
16. Cómo le decís a los hombres que reciben por parte del homosexual dinero, o cualquier tipo de bien. (zapatos, ropa etc) _____
17. Cómo le decís al hombre que tiene su mujer y sus hijos, y tiene relaciones con un homosexual? _____
18. Cómo le decís a un homosexual que durante el acto sexual no le gustan los besos? _____

19. Cómo le decís a un homosexual que en lugar de sentir placer le gusta sentir dolor? _____

A continuación se le presenta una lista de palabras y frases que fueron recopiladas a través de grupos focales con estudiantes de nuestra carrera. Lea detenidamente cada una y de significado a la misma. Esto con el fin de enriquecer el léxico ya recopilado.

Nota: Si no ha escuchado la palabra o no sabe exactamente a que se refiere, dejarla en blanco.

activo del culo _____

amiga _____

amarrar pelea _____

asterisco _____

bate _____

beso negro _____

cacho volteado _____

cantimploras _____

caletín _____

culero _____

cochón _____

cochonometro _____

cochonero _____

chelinera _____

chivo _____

chojito _____

chonco _____

choque de espadas _____

desviado _____

devaluado _____
doble chip _____
afueriar _____
gallina _____
garganta profunda _____
gallogallina _____
guacamaya _____
guiso _____
ir a la fija _____
jocote _____
jueguito cochón _____
loca _____
mano quebrada _____
marica _____
mariflor _____
marota _____
mamón _____
mente cochombrosa _____
mico puntudo _____
mina _____
mineros _____
motelear _____
muerde almohada _____
mujer sin senos _____
nalgas de aplauso _____

paja rusa _____

pajarito _____

playo _____

pasivona _____

pato _____

pelea _____

perra _____

pipián _____

pintar _____

polvorón _____

porroca _____

posición de perrito _____

puñal _____

puñalear _____

punto rojo _____

proceso de vagina _____

rechivuelta _____

reprimido _____

respondón _____

rosquilla _____

sentadilla de maduro _____

sopla nuca _____

tirar tu concierto _____

tortillera _____

tostón _____

turcón _____

turquita _____

turra _____

tragón _____

travesti _____

vicho redondo _____

GRÁFICO 1

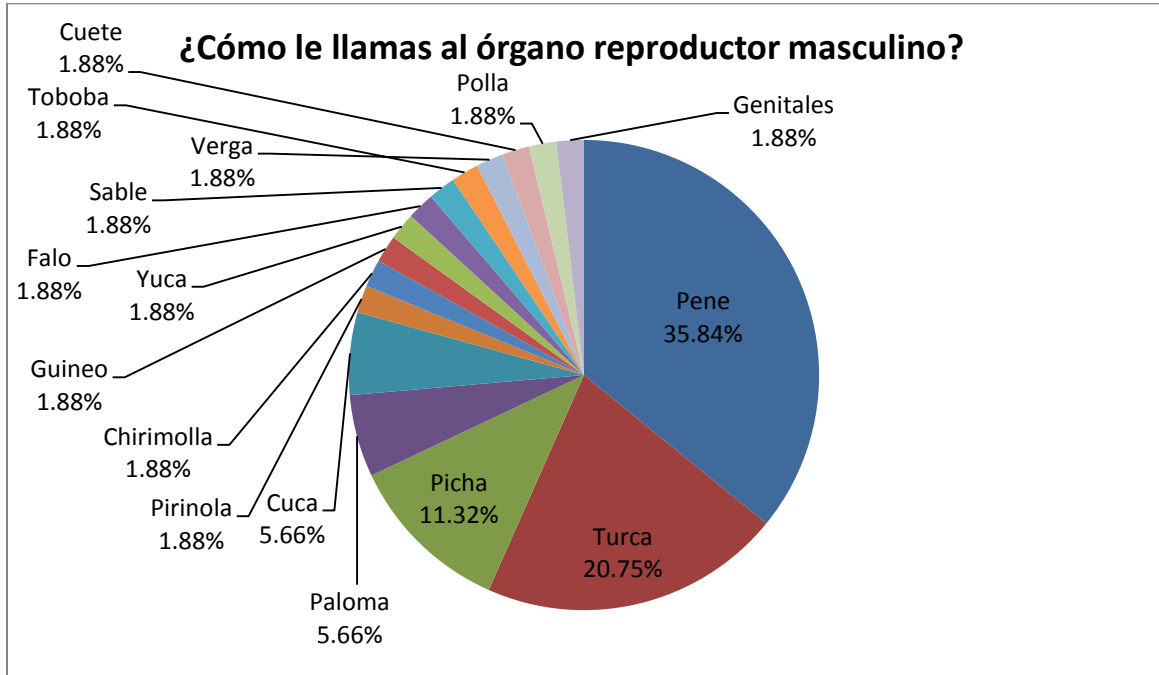


GRÁFICO 2

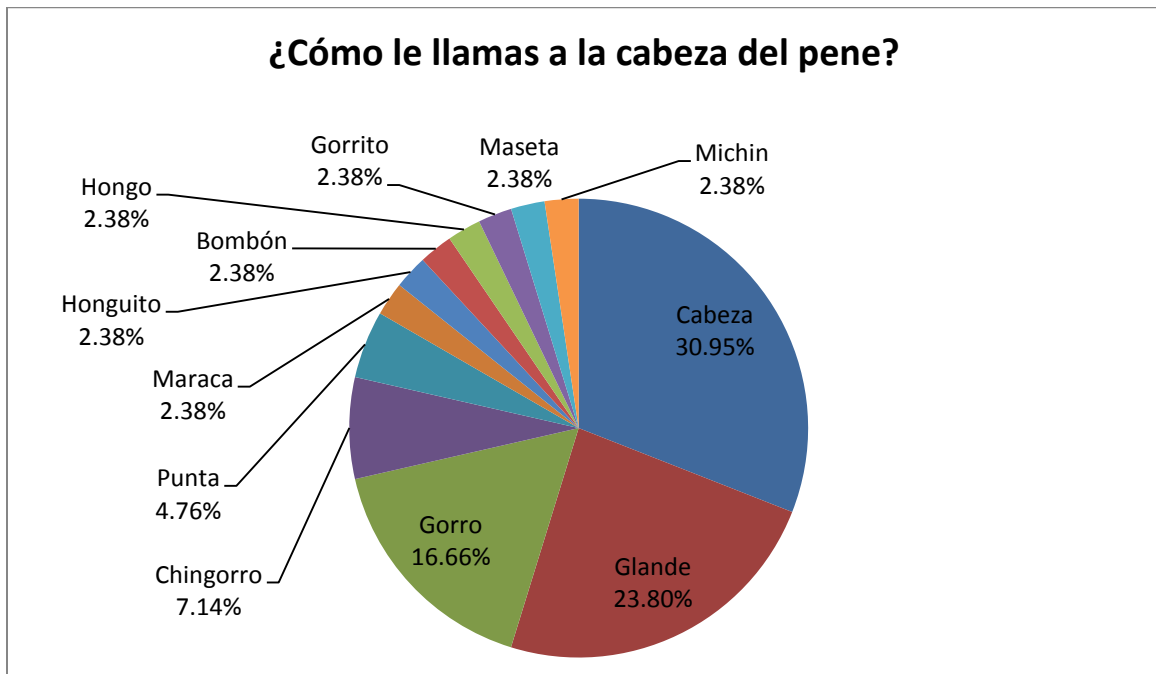


GRÁFICO 3

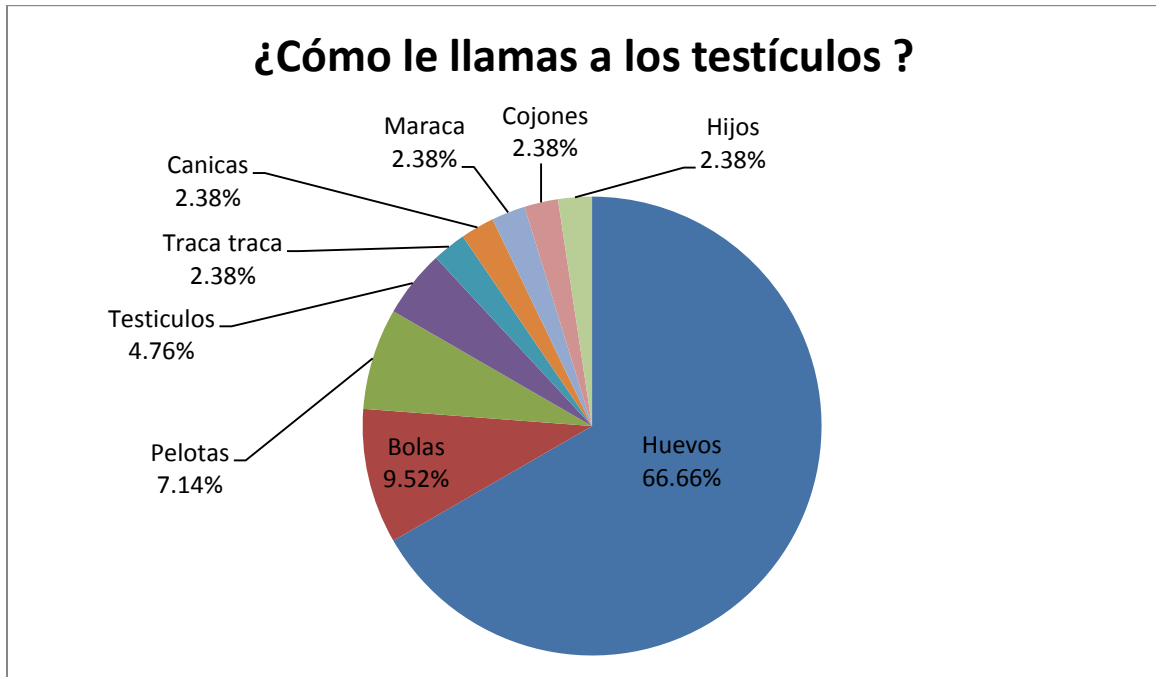


GRÁFICO 4

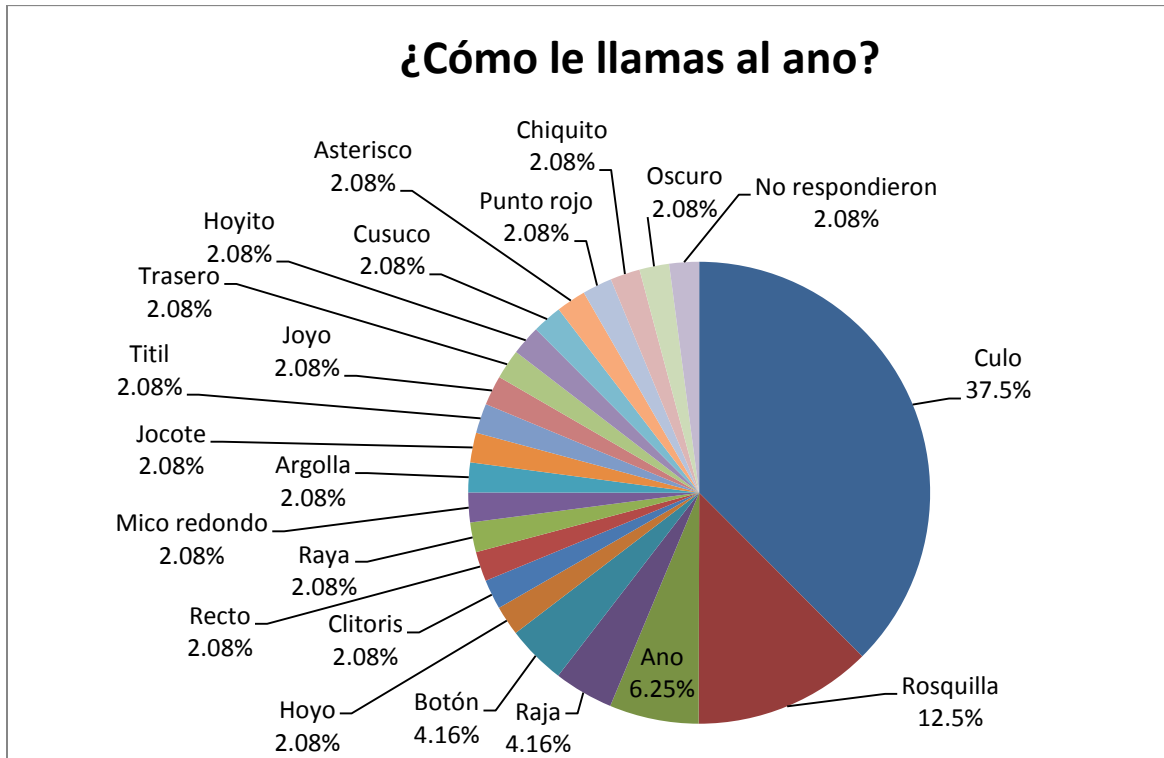


GRÁFICO 5

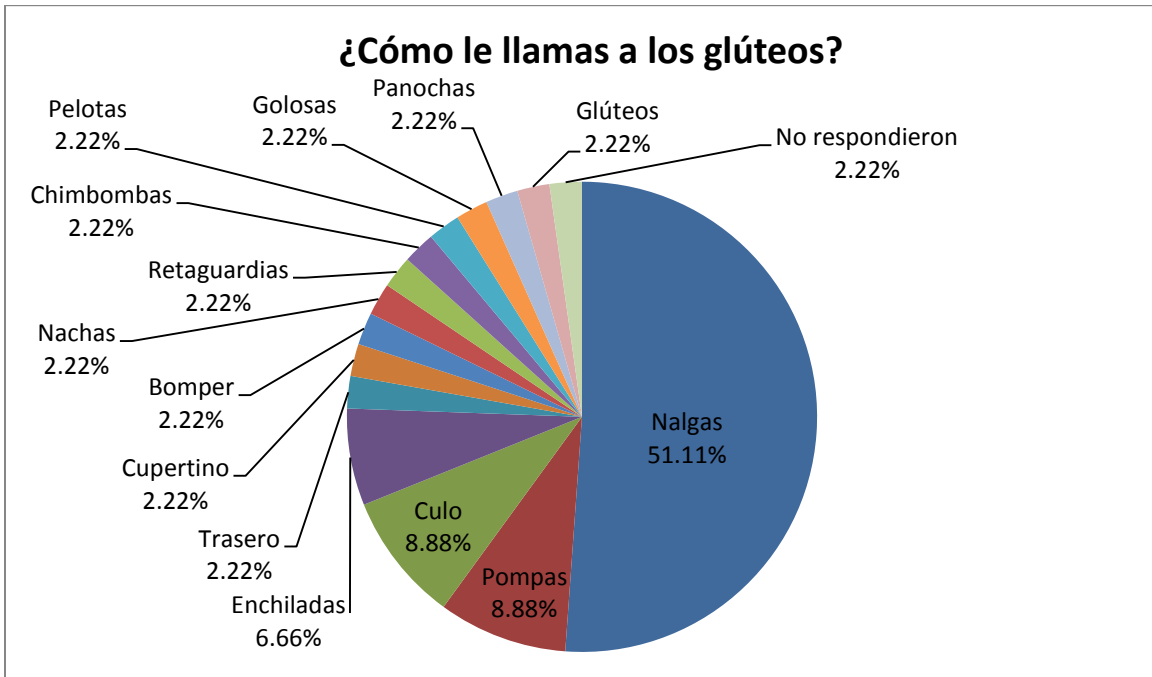


GRÁFICO 6

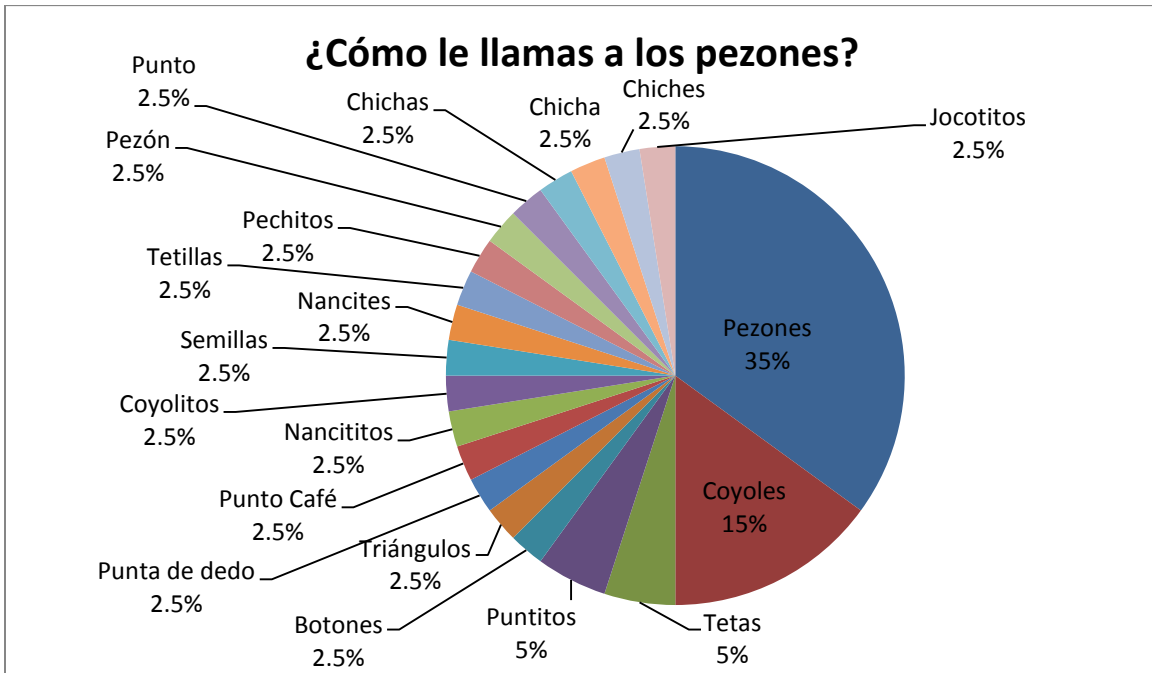


GRÁFICO 7

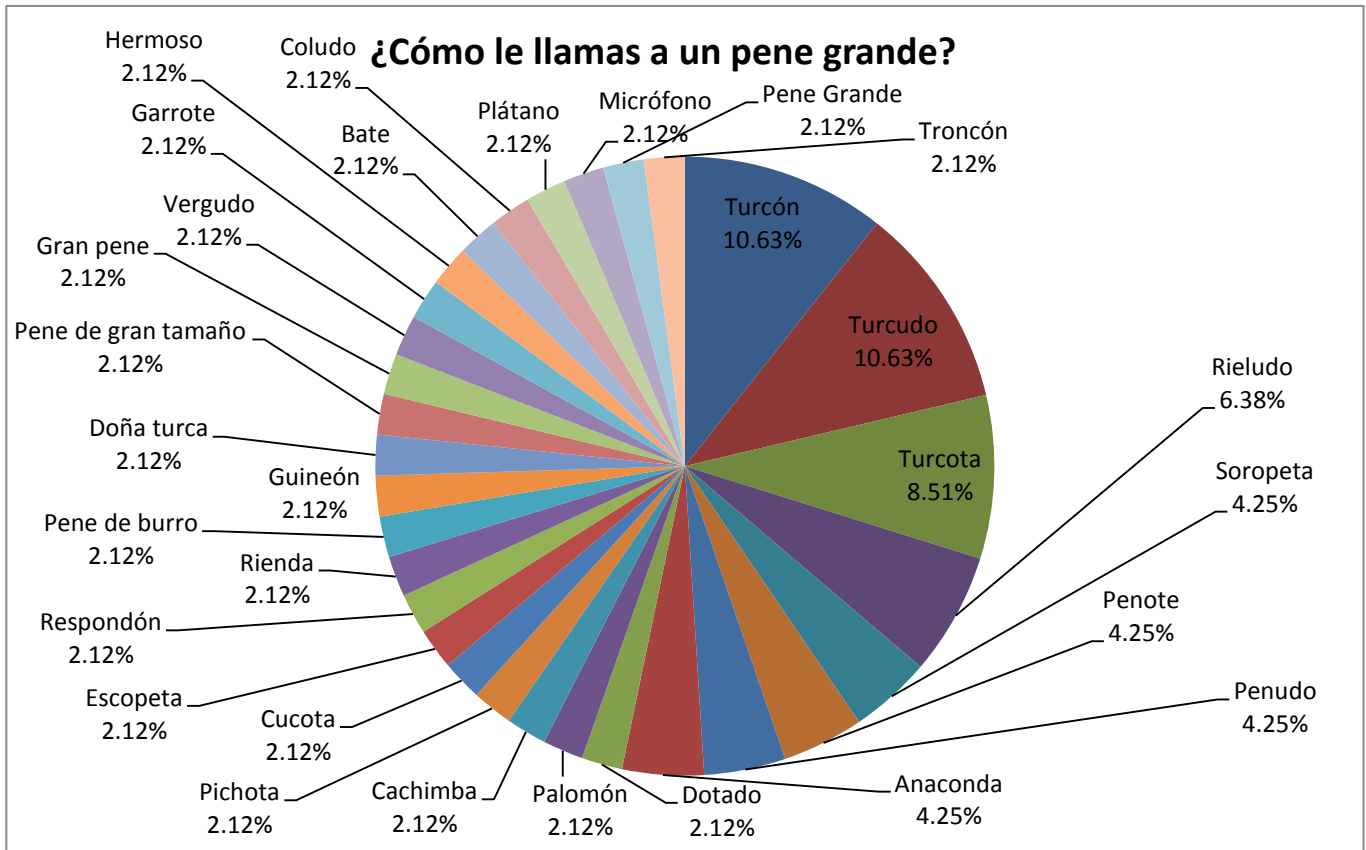


GRÁFICO 8

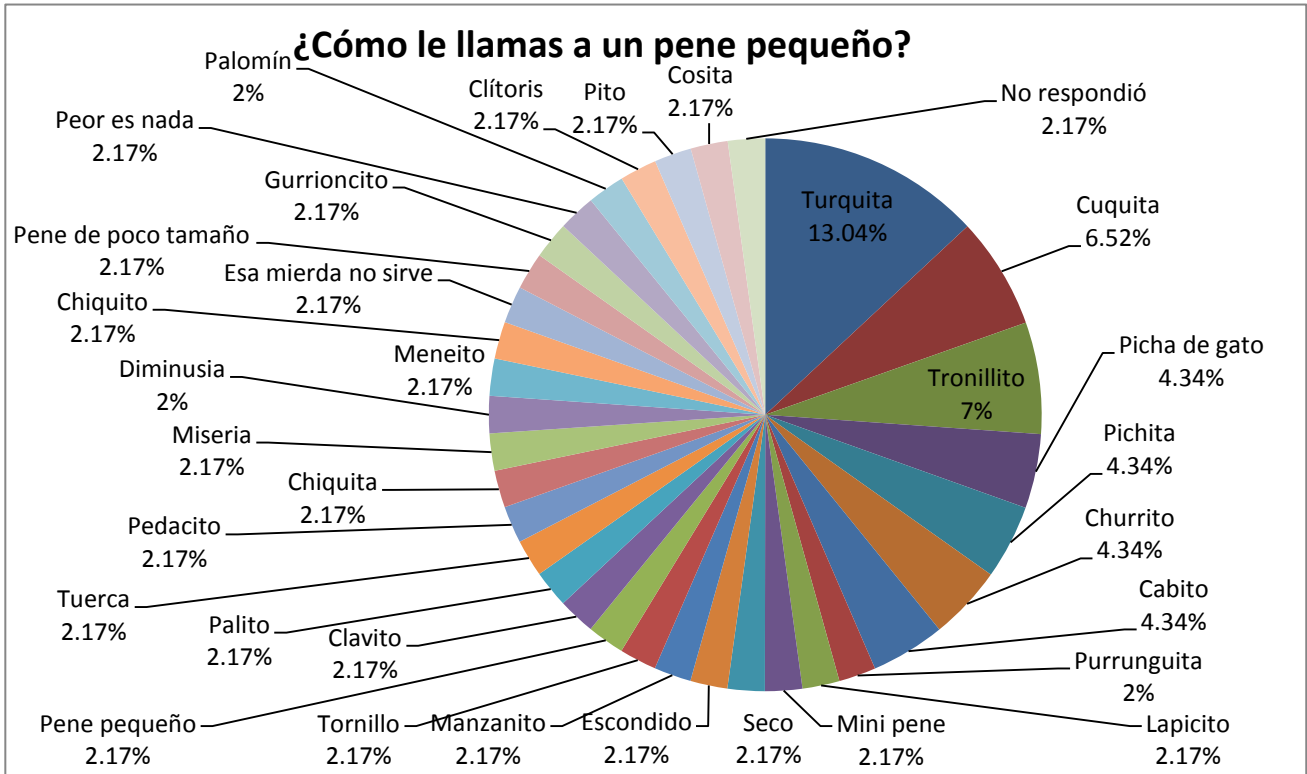


GRÁFICO 9

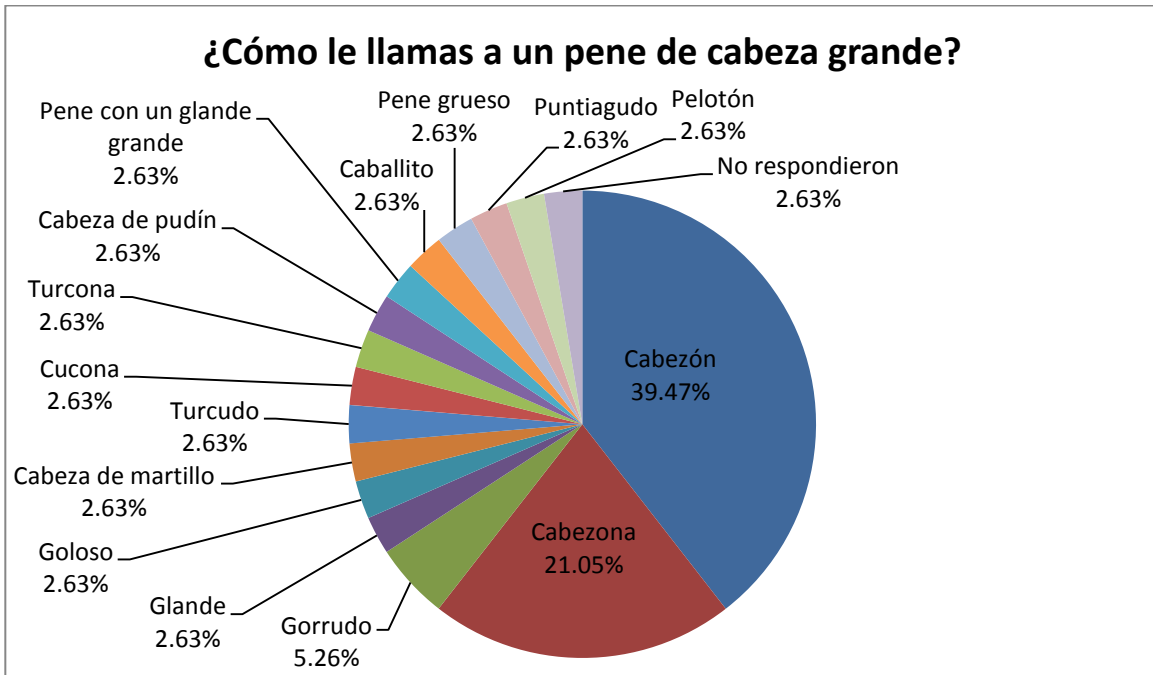


GRÁFICO 10

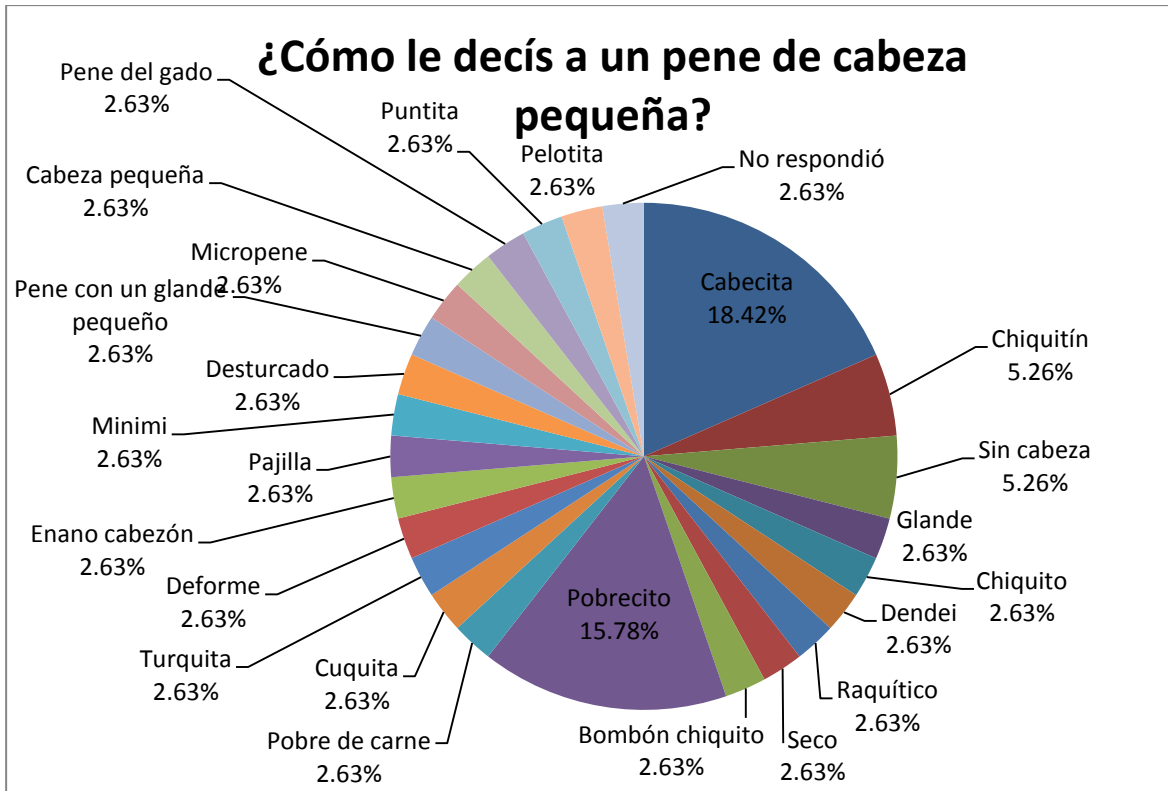


GRÁFICO 11

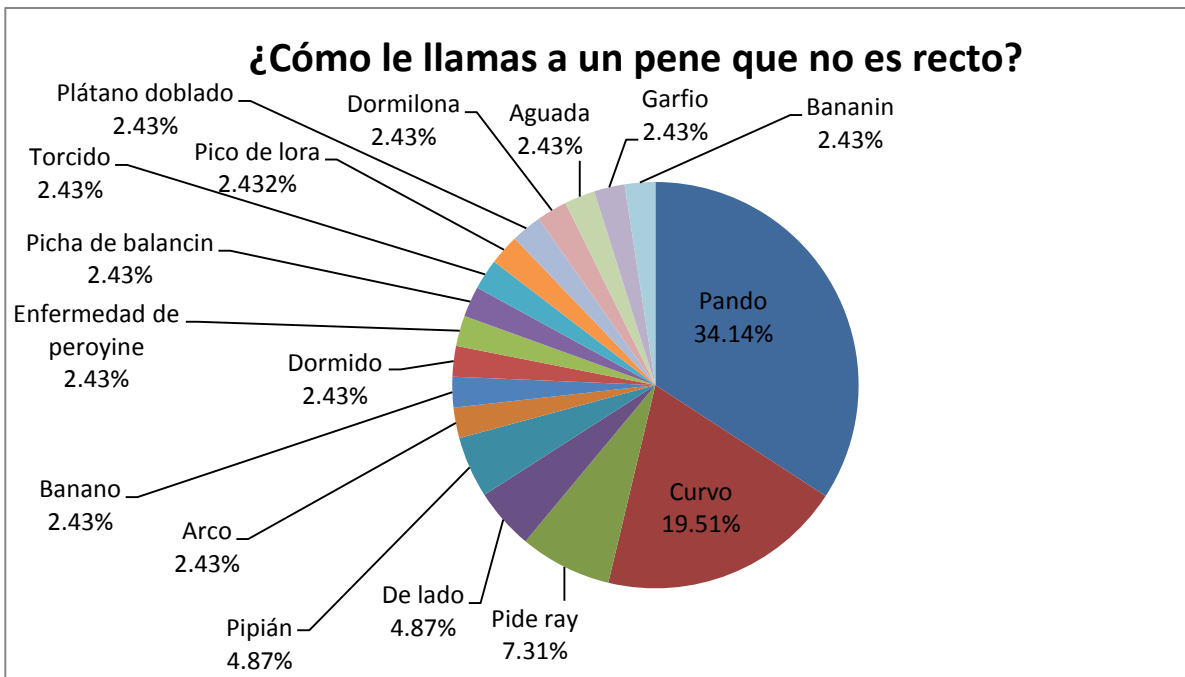


GRÁFICO 12

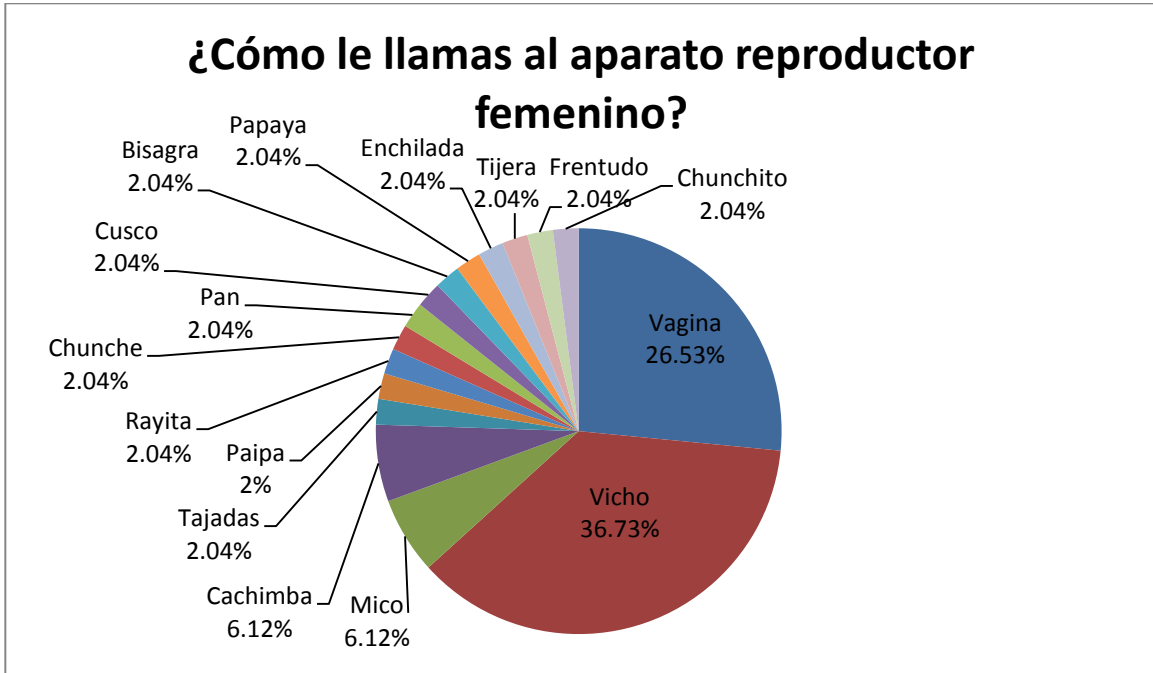


GRÁFICO 13

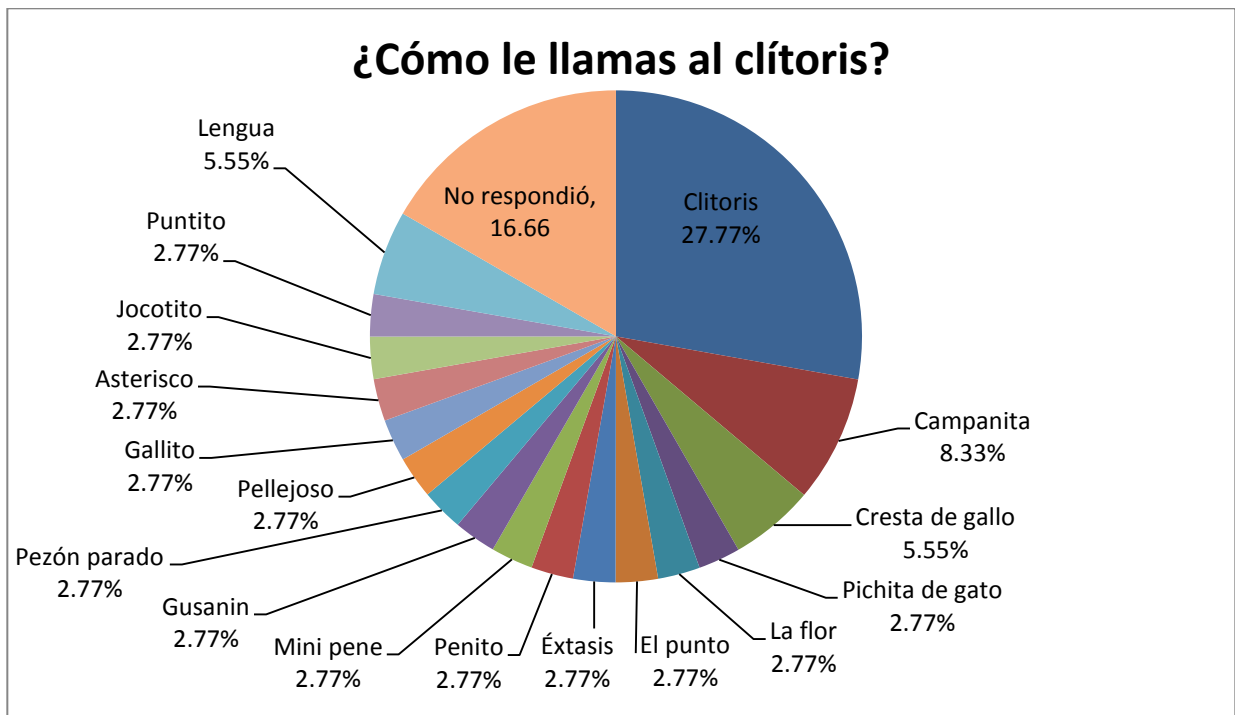


GRÁFICO 14

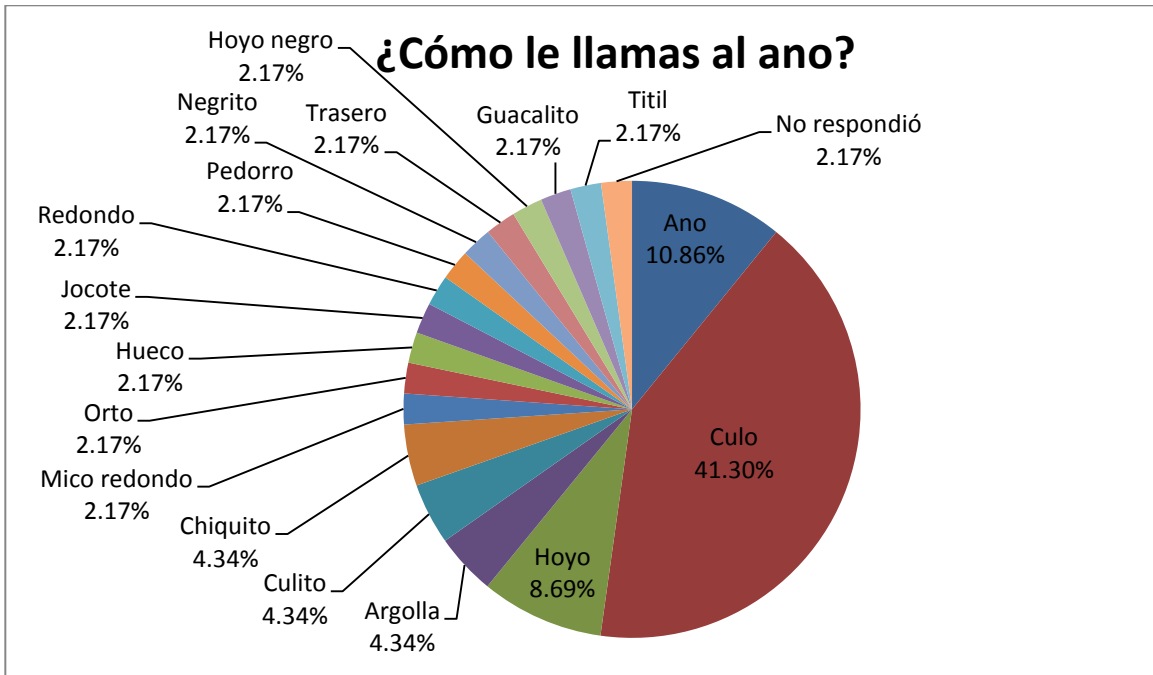


GRÁFICO 15

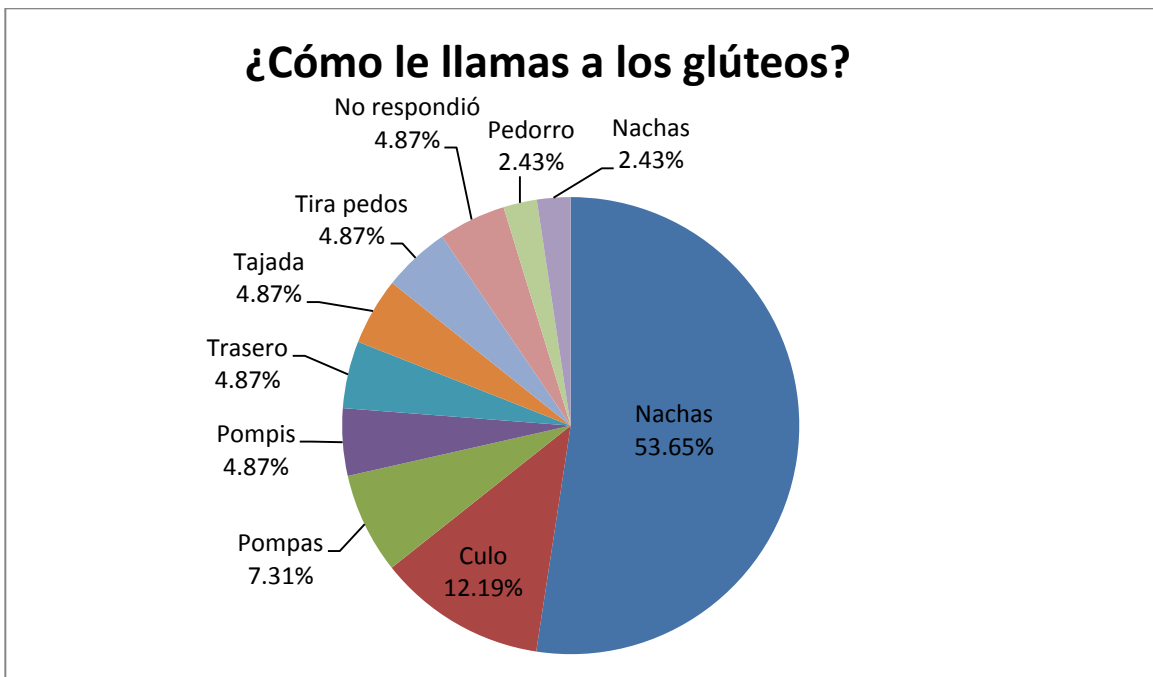


GRÁFICO 16

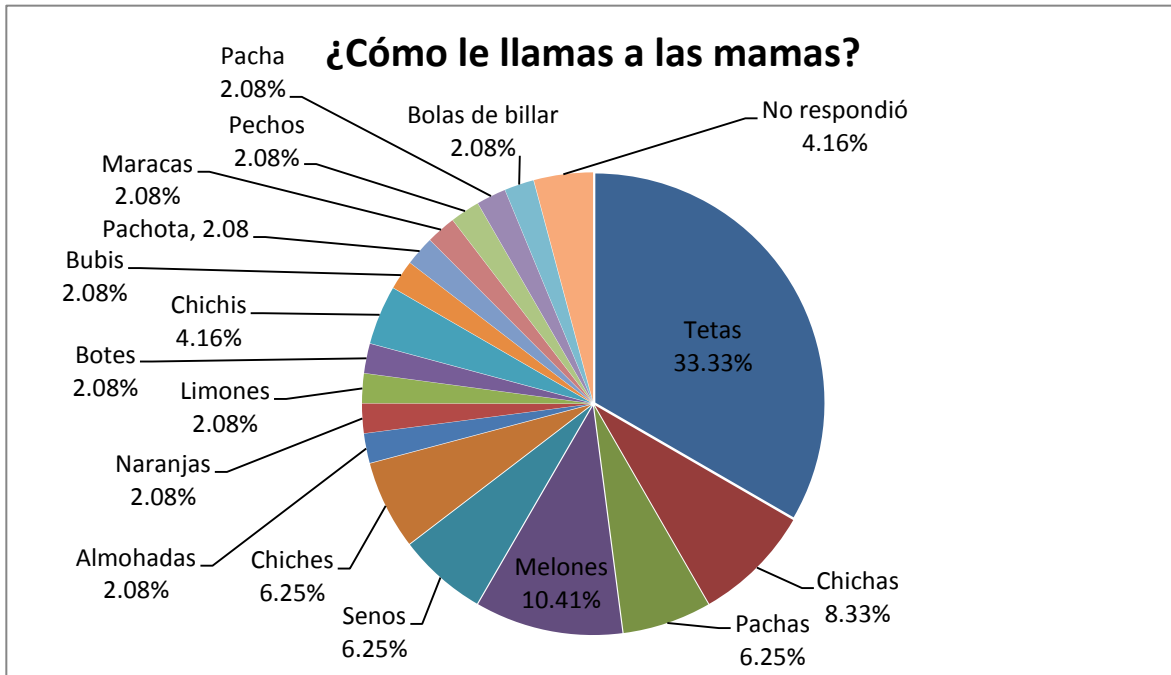


GRÁFICO 17

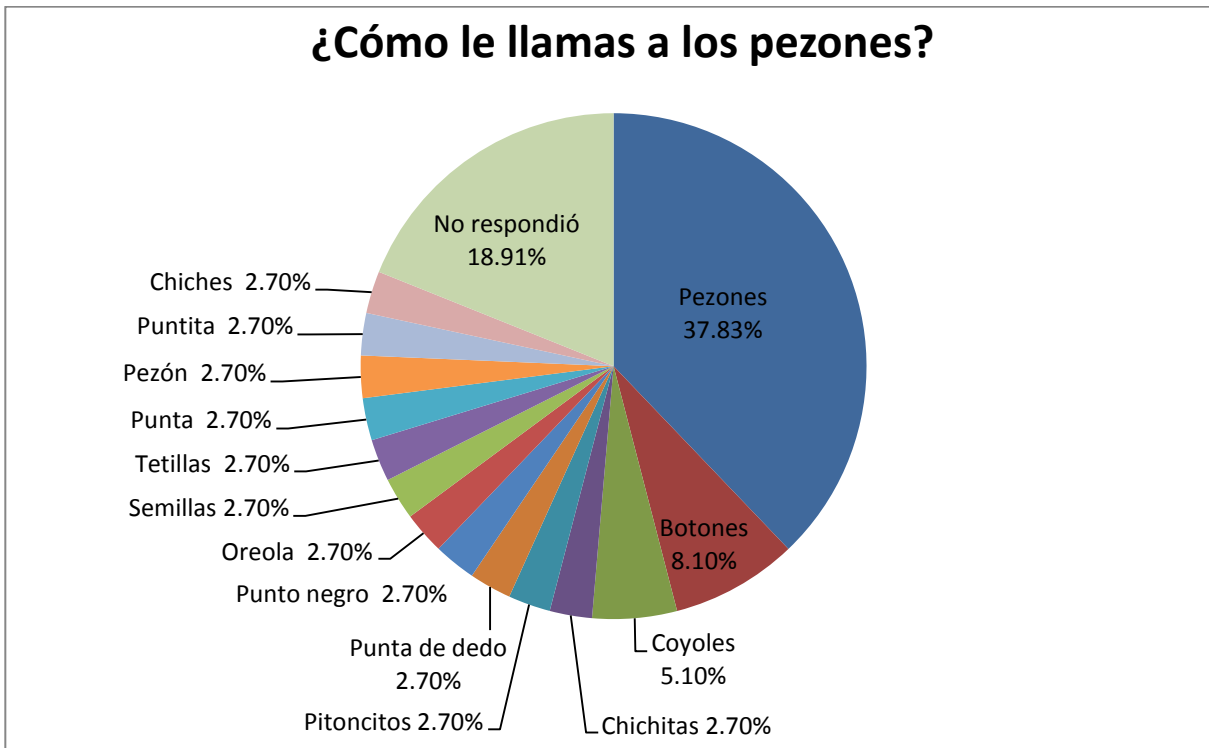


GRÁFICO 18

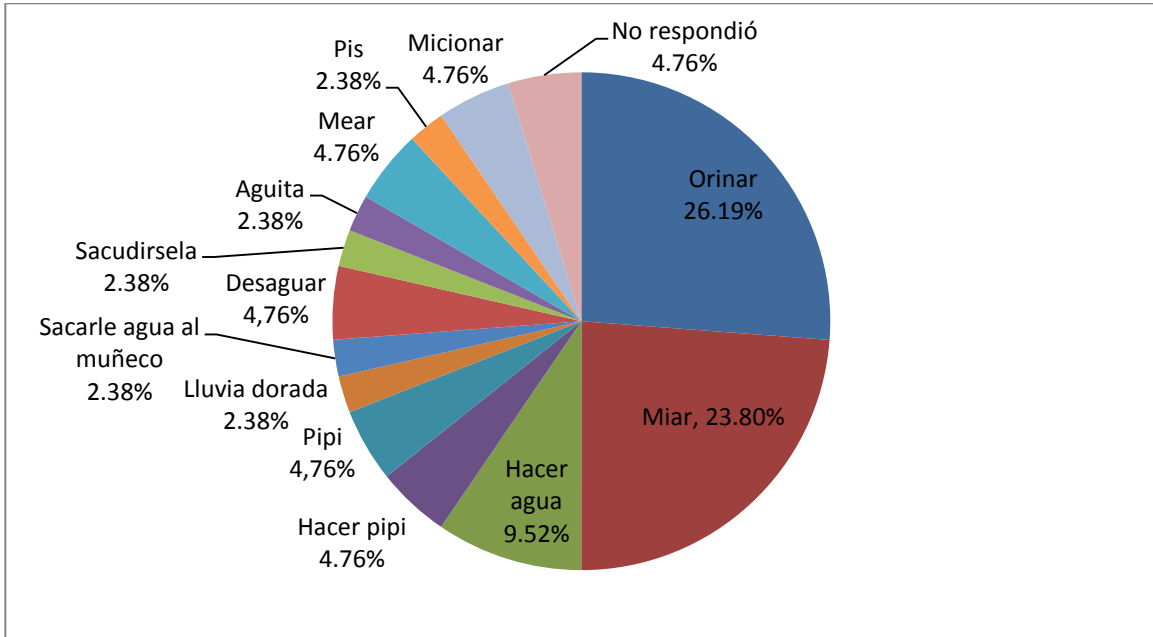
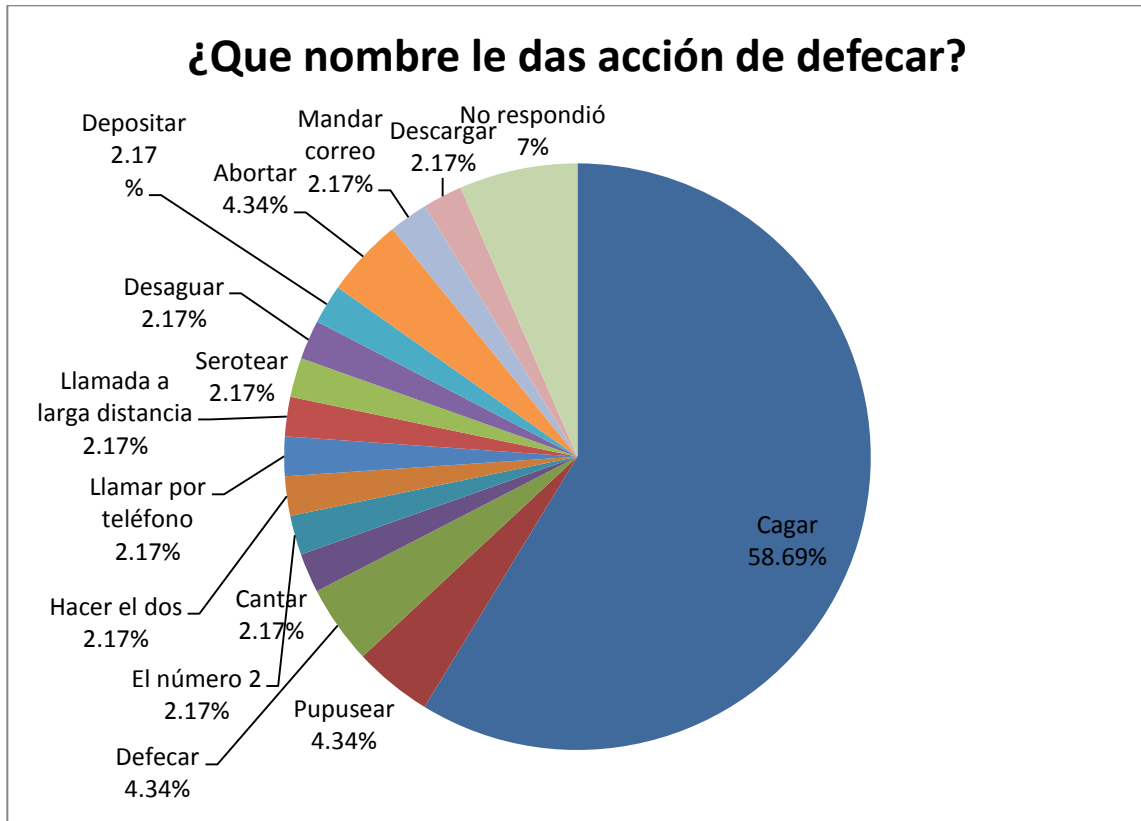
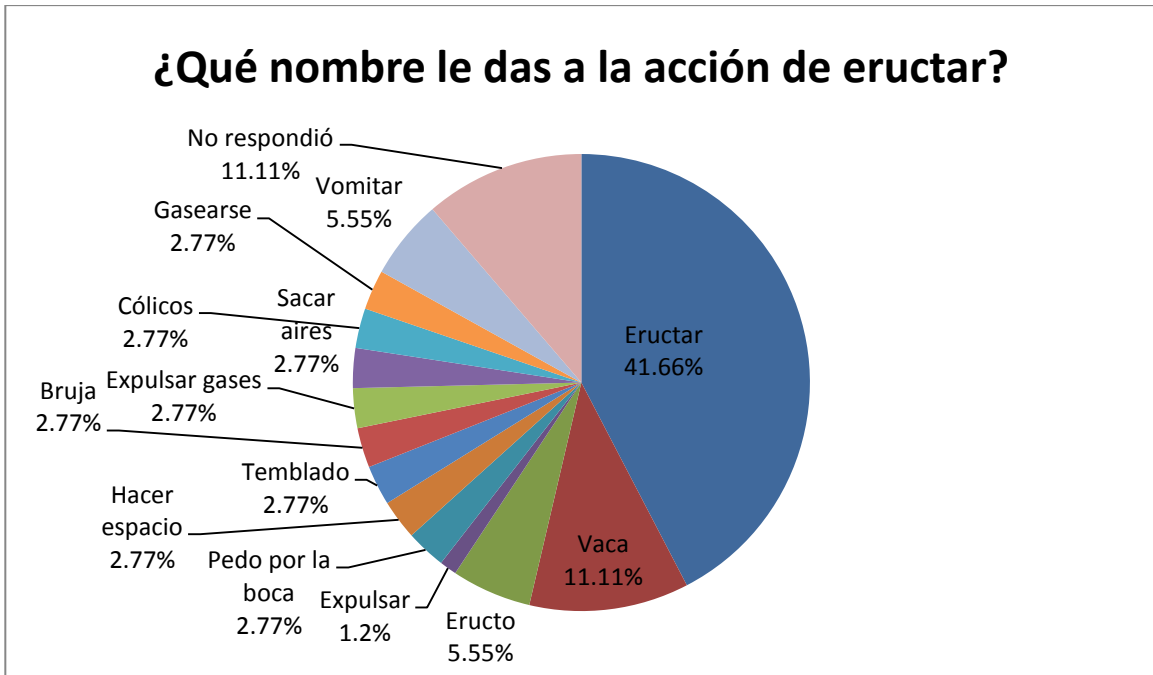


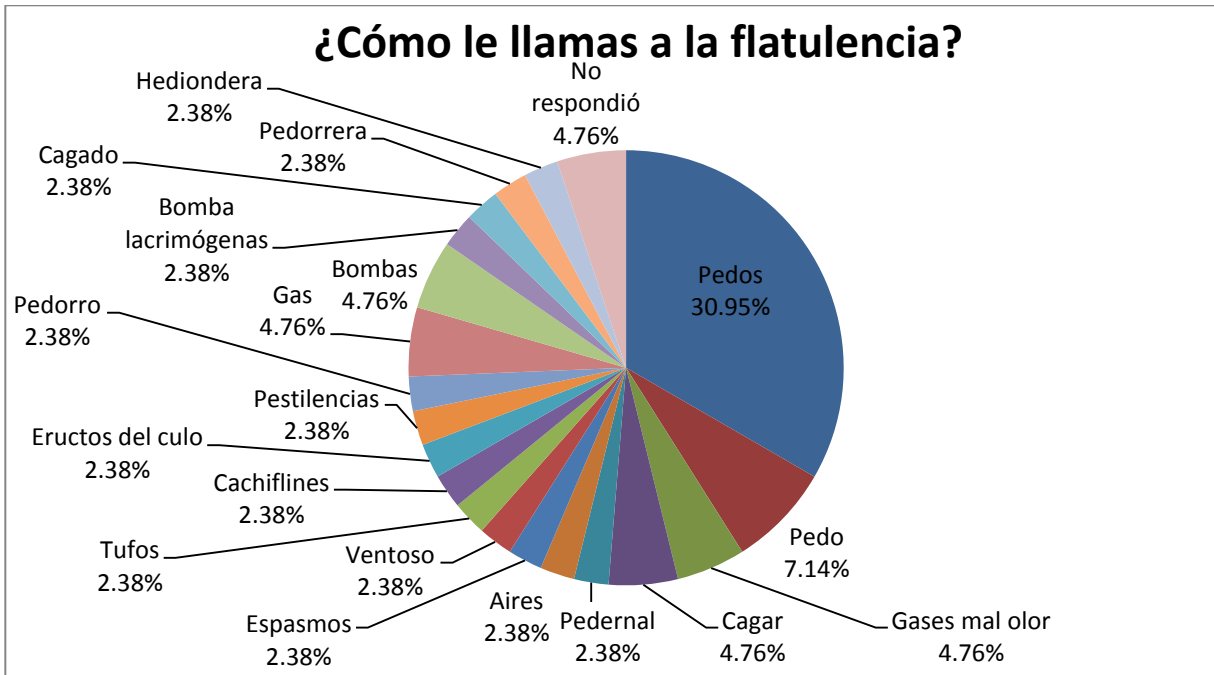
GRÁFICO 19



GRÁFICA 20

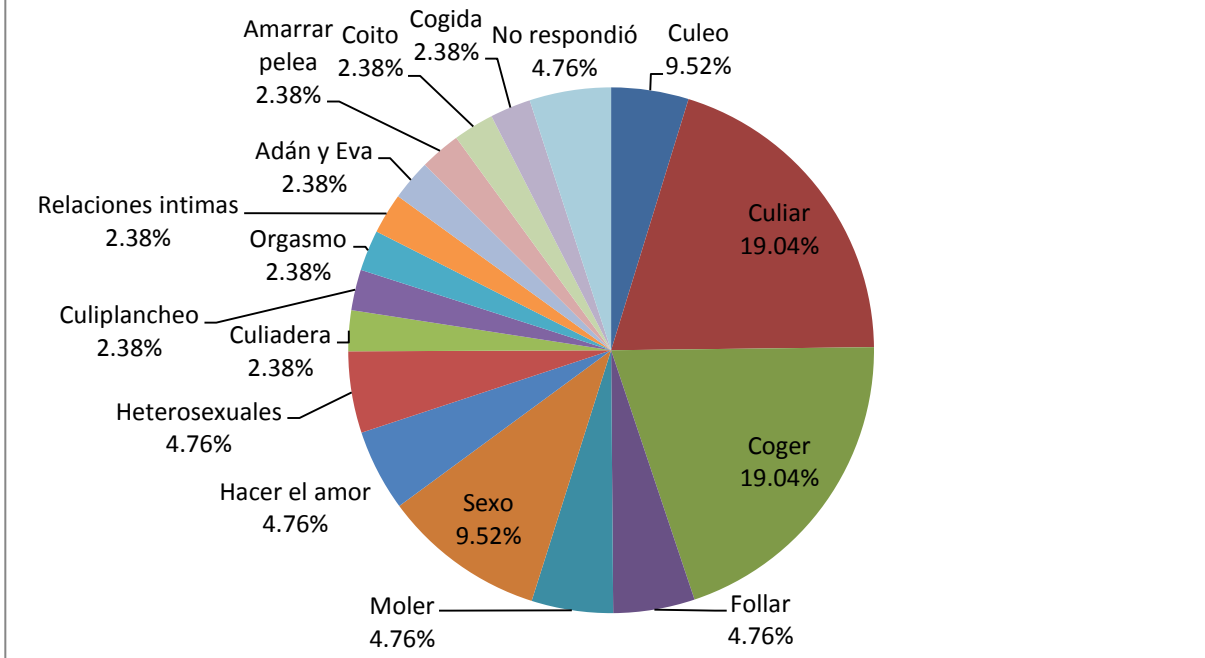


GRÁFICA 21



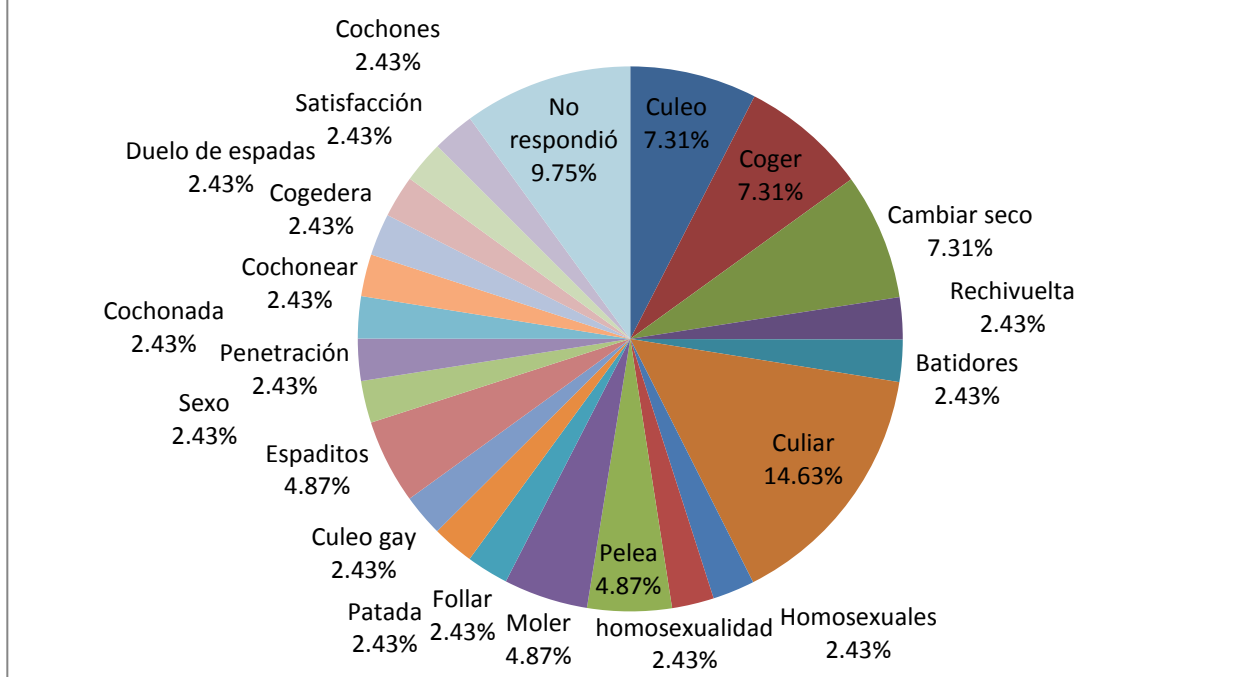
GRÁFICA 22

¿Qué nombres le das al acto sexual hombre-mujer?

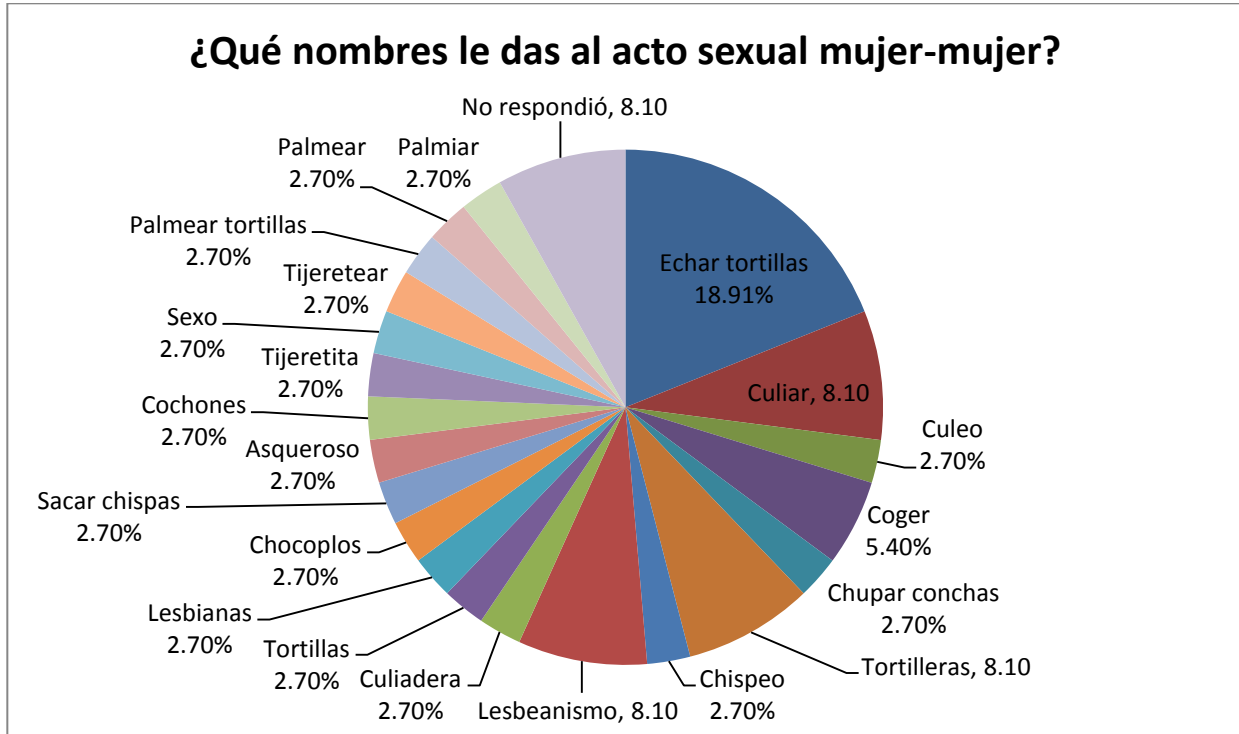


GRÁFICA 23

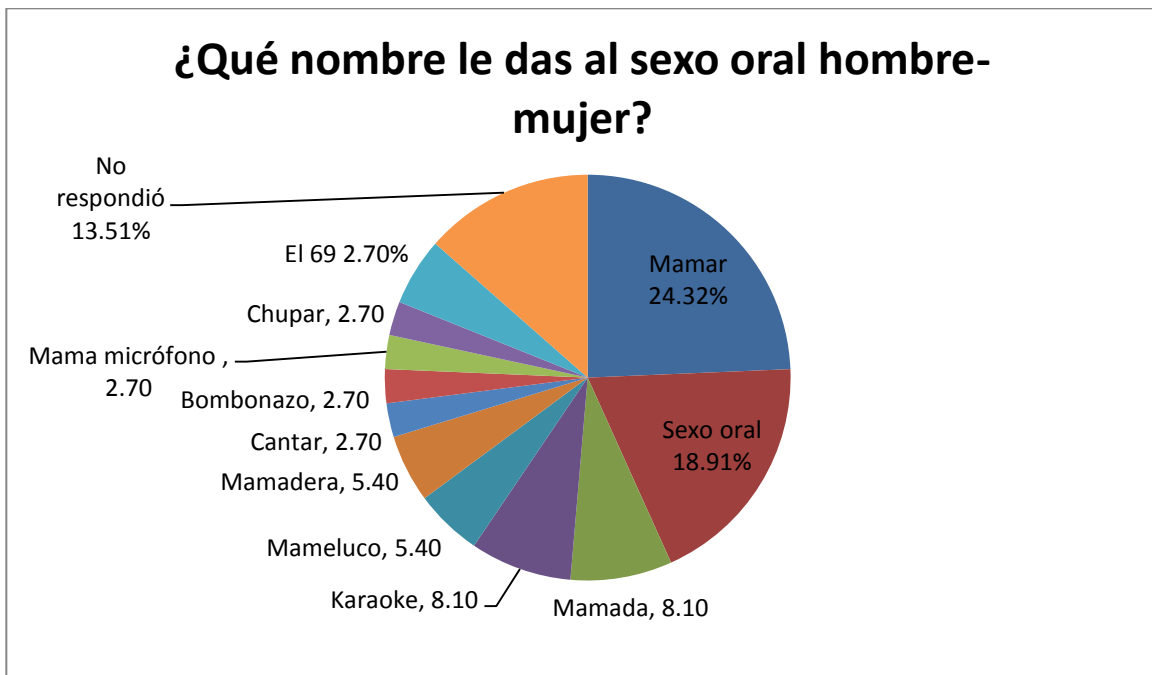
¿Qué nombres le das al acto sexual hombre-hombre?



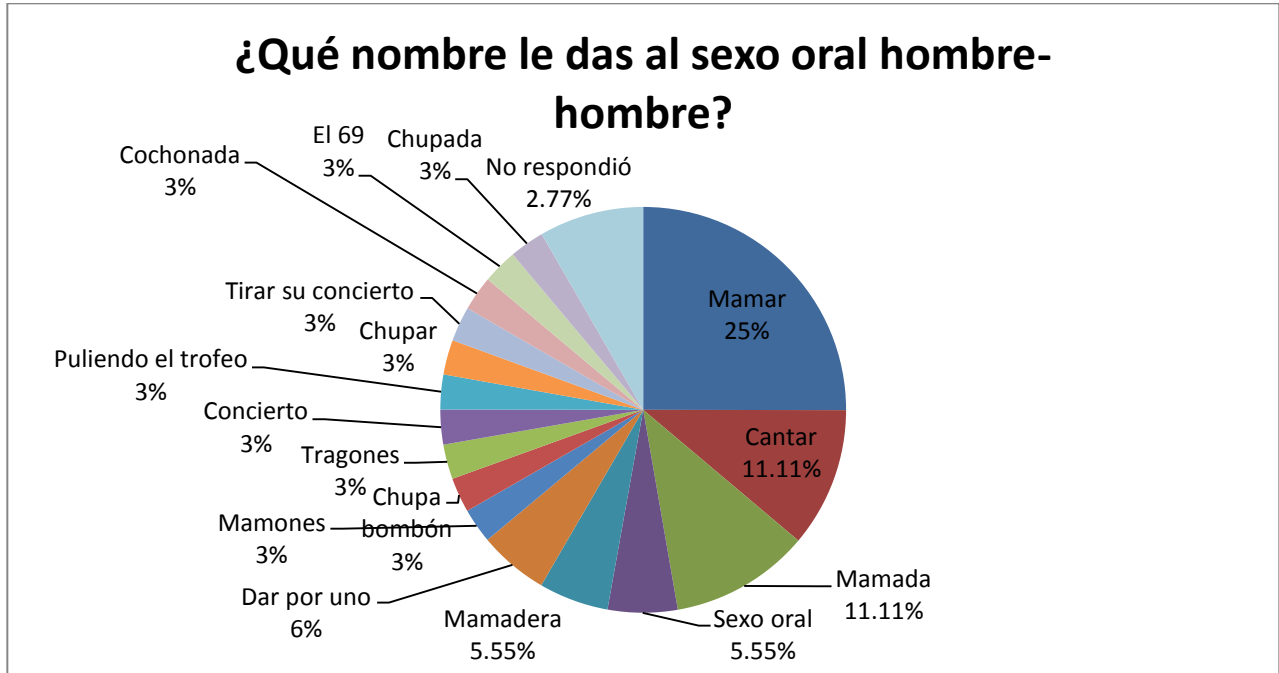
GRÁFICA 24



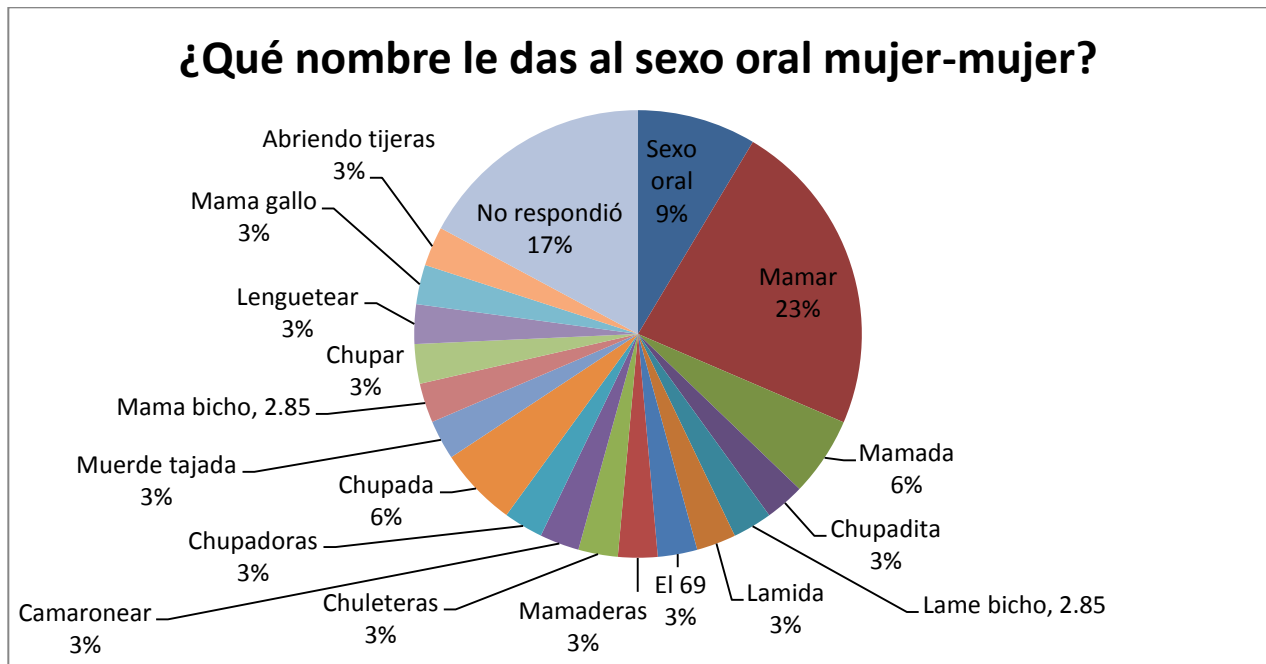
GRÁFICA 25



GRÁFICA 26

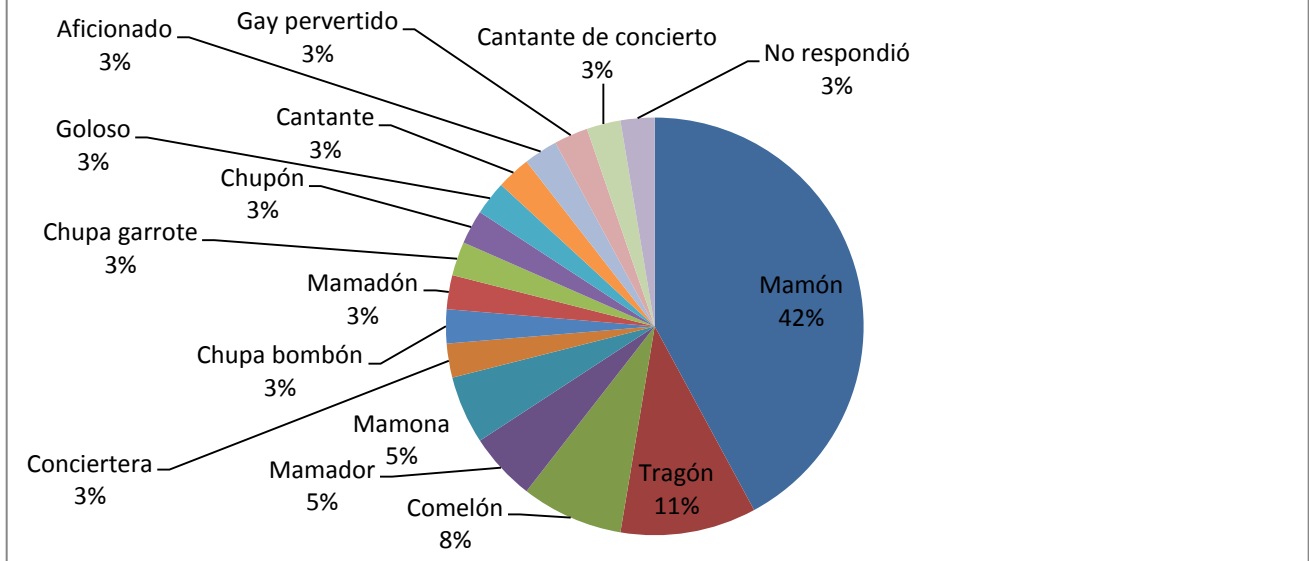


GRÁFICA 27



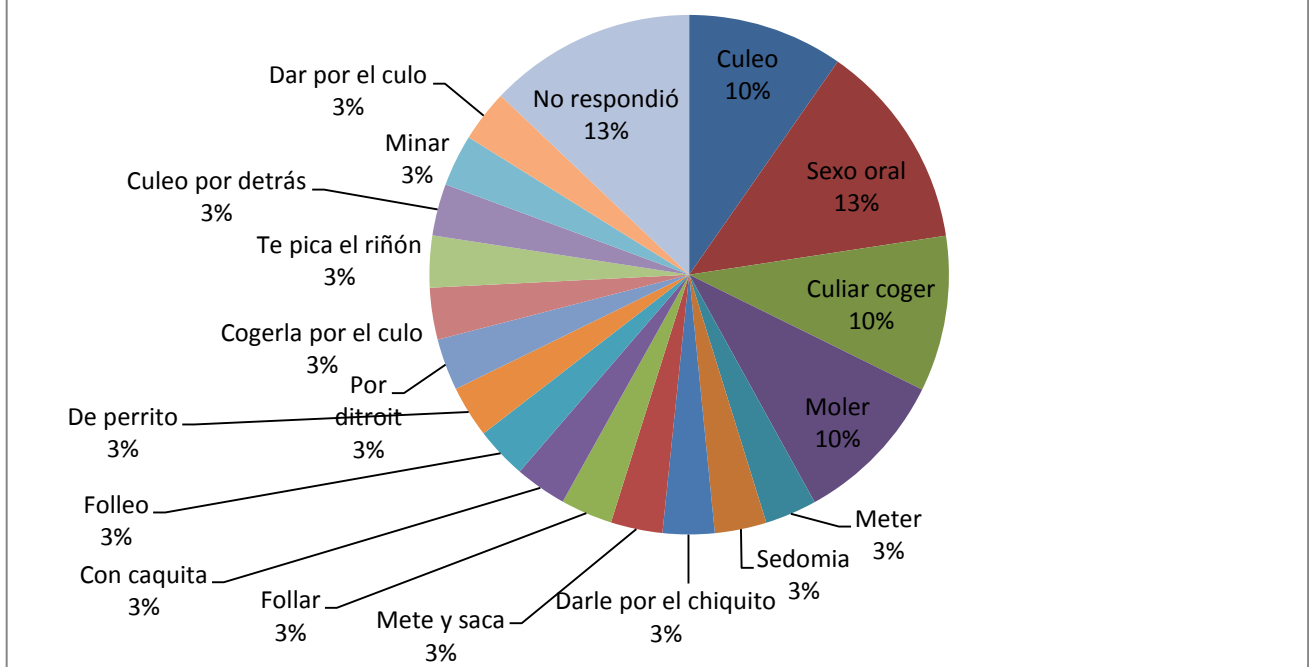
GRÁFICA 28

¿Cómo le dices a un homosexual que le gusta mucho el sexo oral?



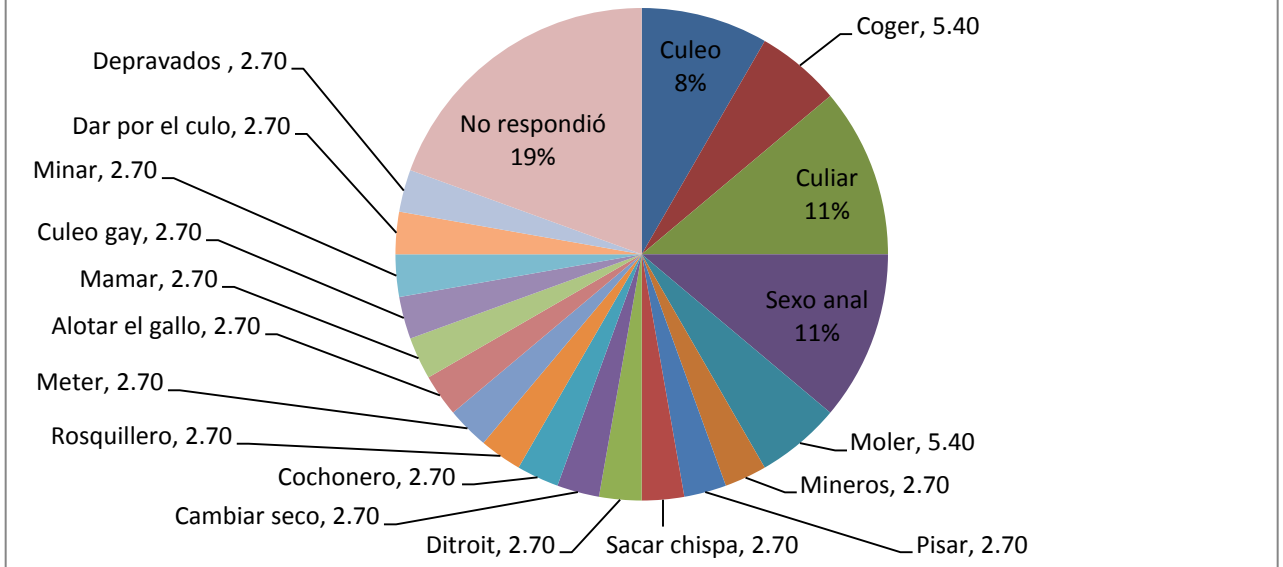
GRÁFICA 29

¿Qué nombre le das al sexo anal hombre-mujer?



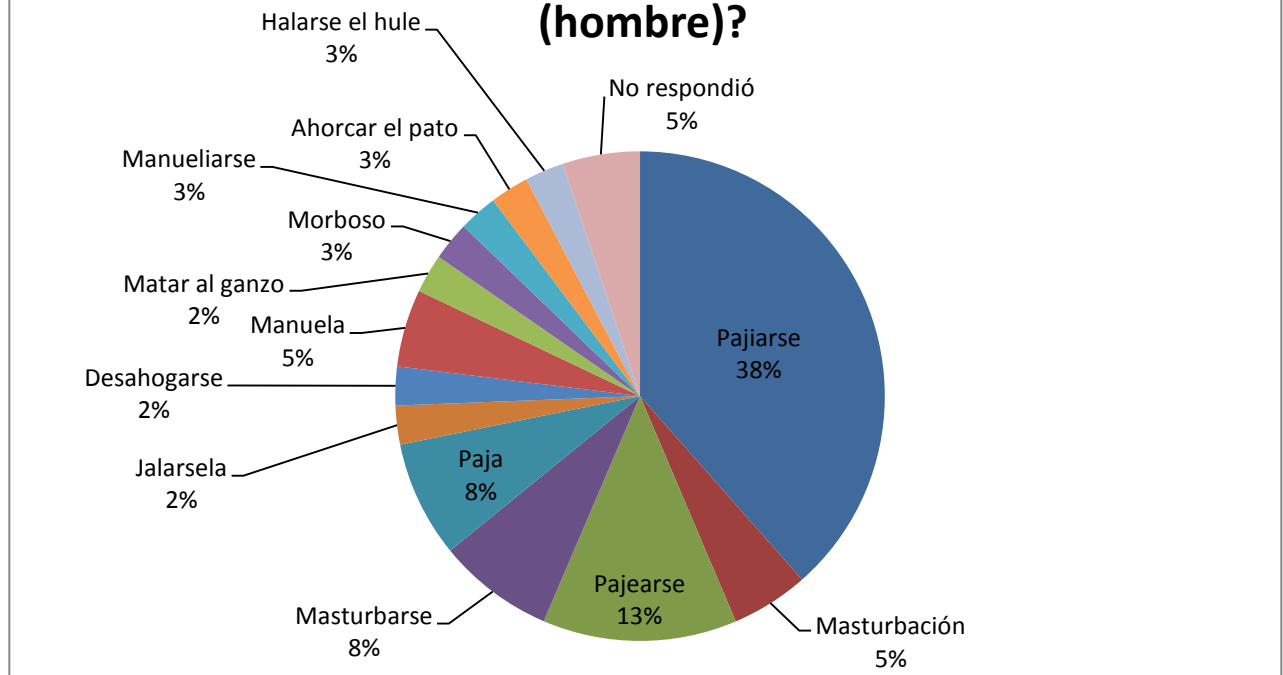
GRÁFICA 30

¿Qué nombre le das al sexo anal hombre- hombre?

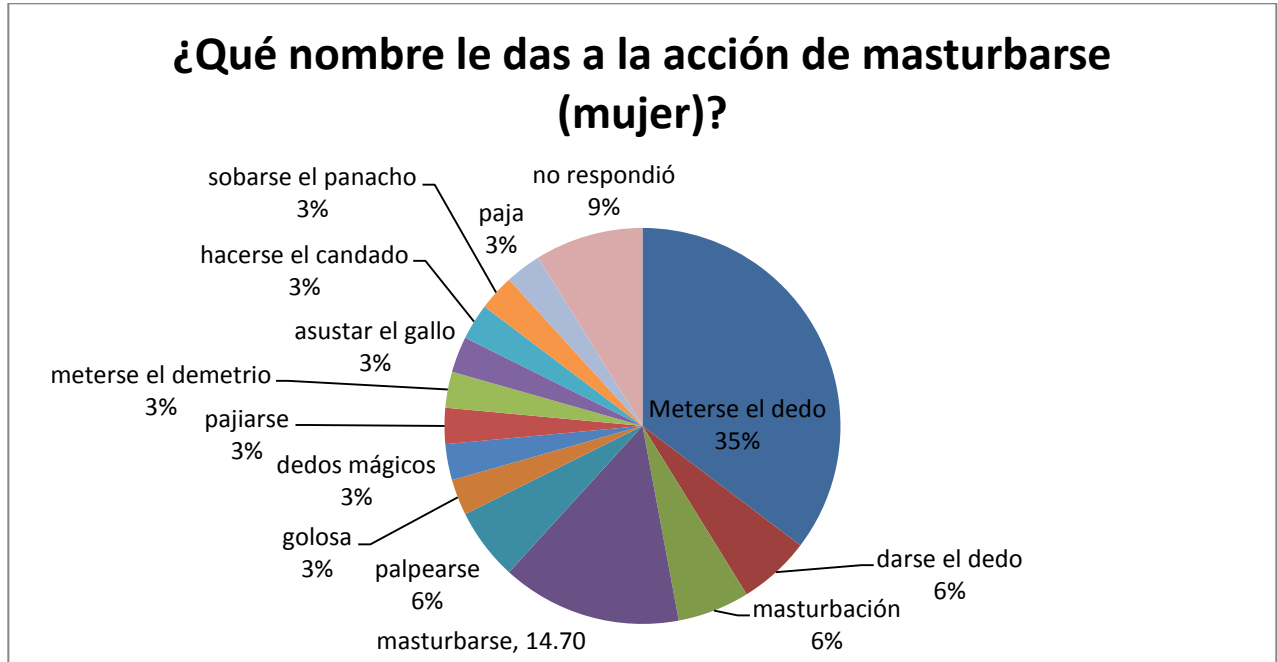


GRÁFICA 31

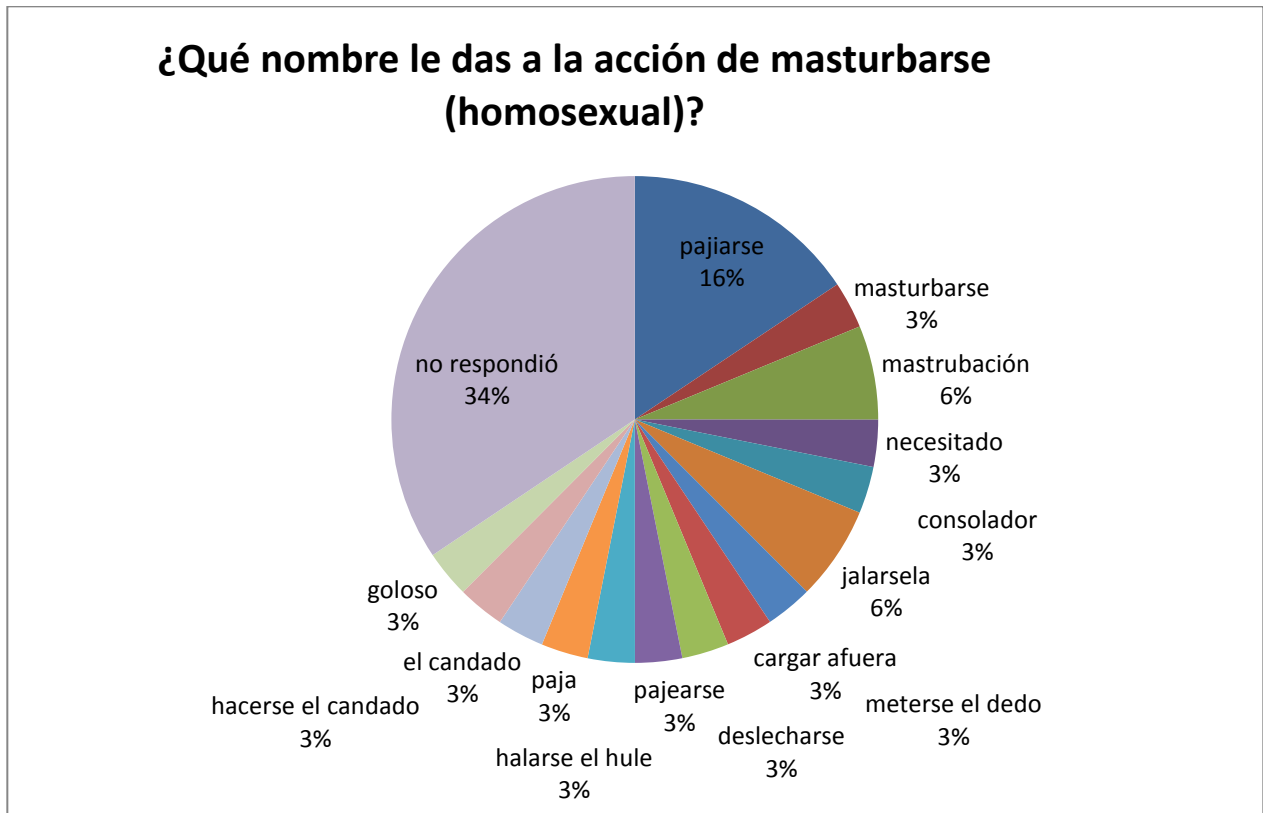
¿Qué nombre le das a la acción de masturbarse (hombre)?



GRÁFICA 32

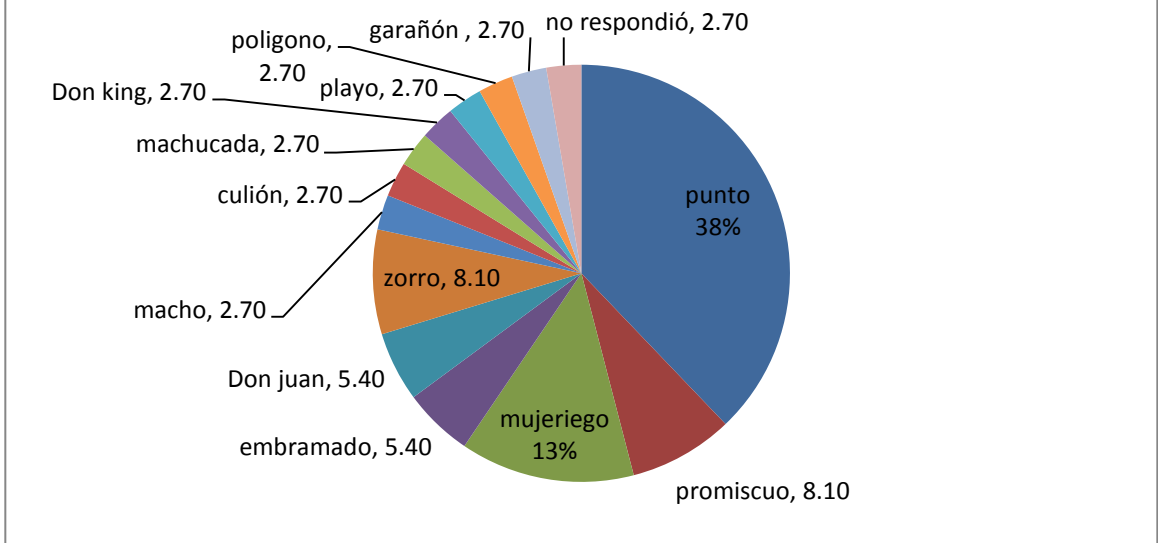


GRÁFICA 33



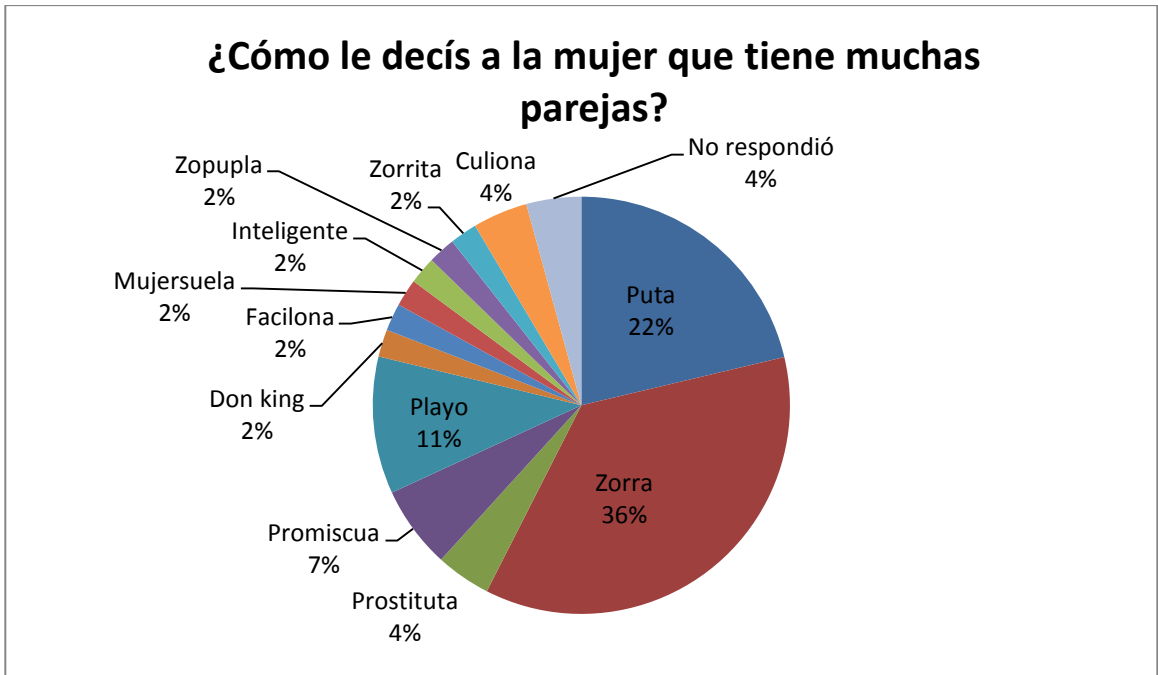
GRÁFICA 34

¿Cómo le decís al hombre que tiene muchas parejas?

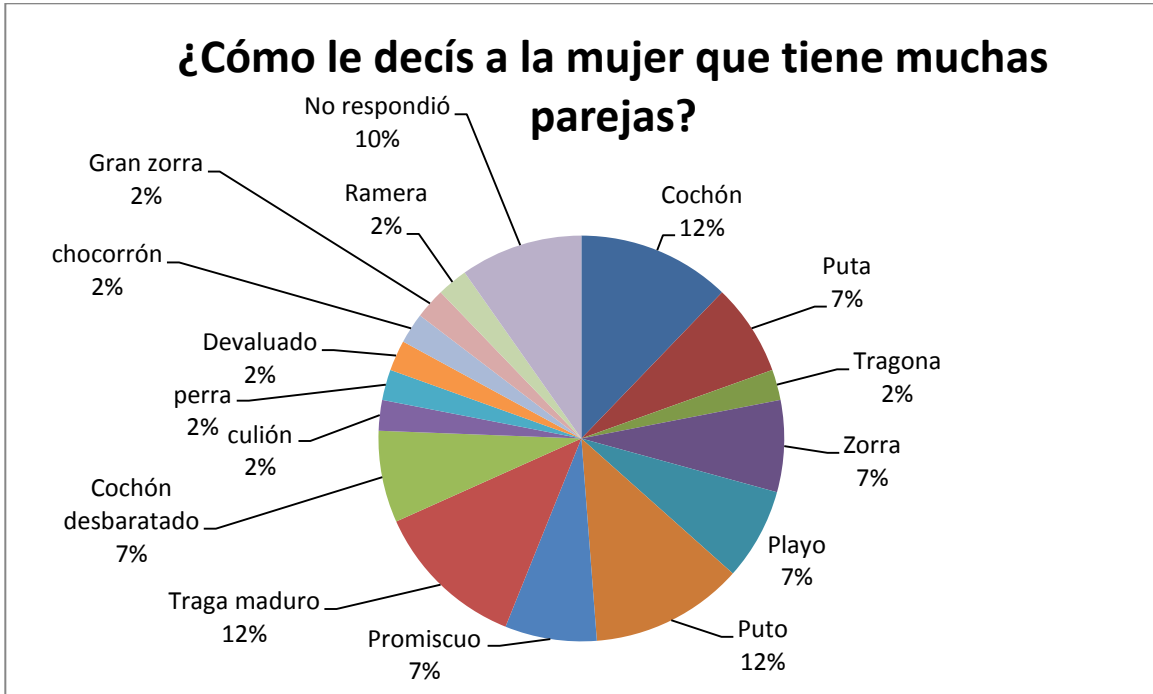


GRÁFICA 35

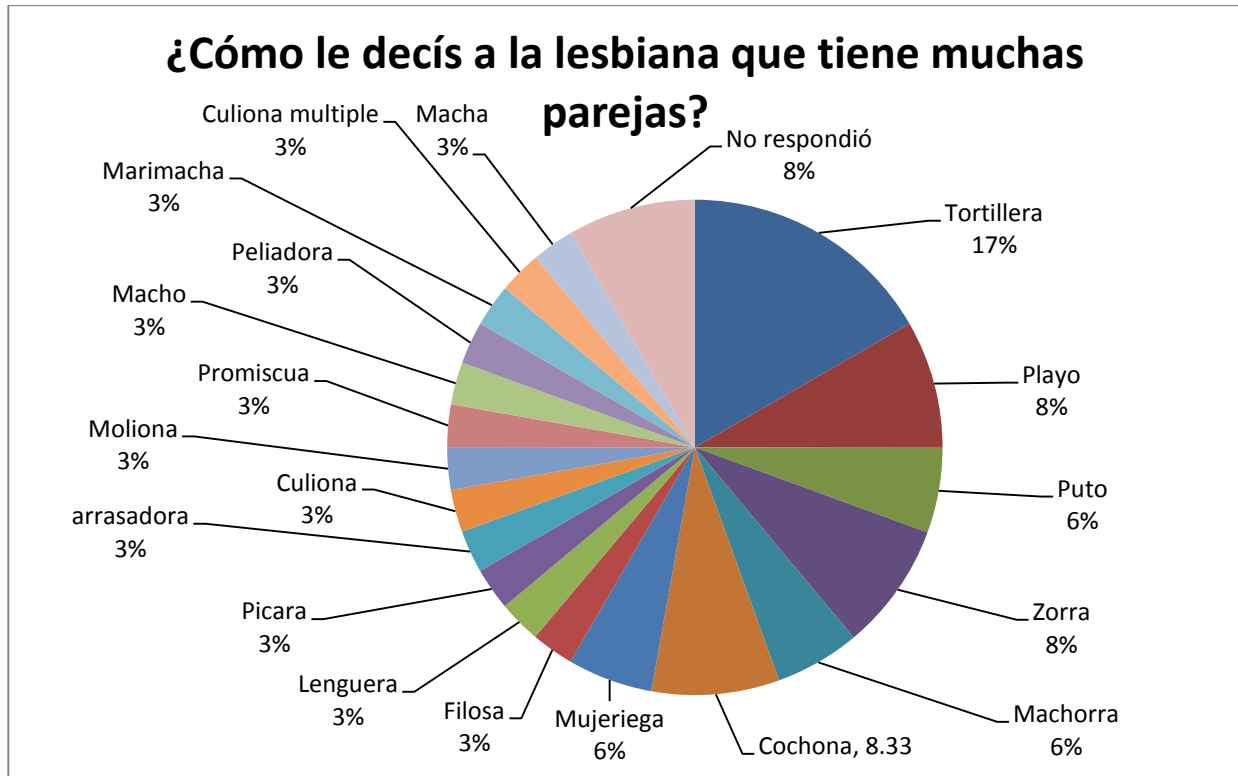
¿Cómo le decís a la mujer que tiene muchas parejas?



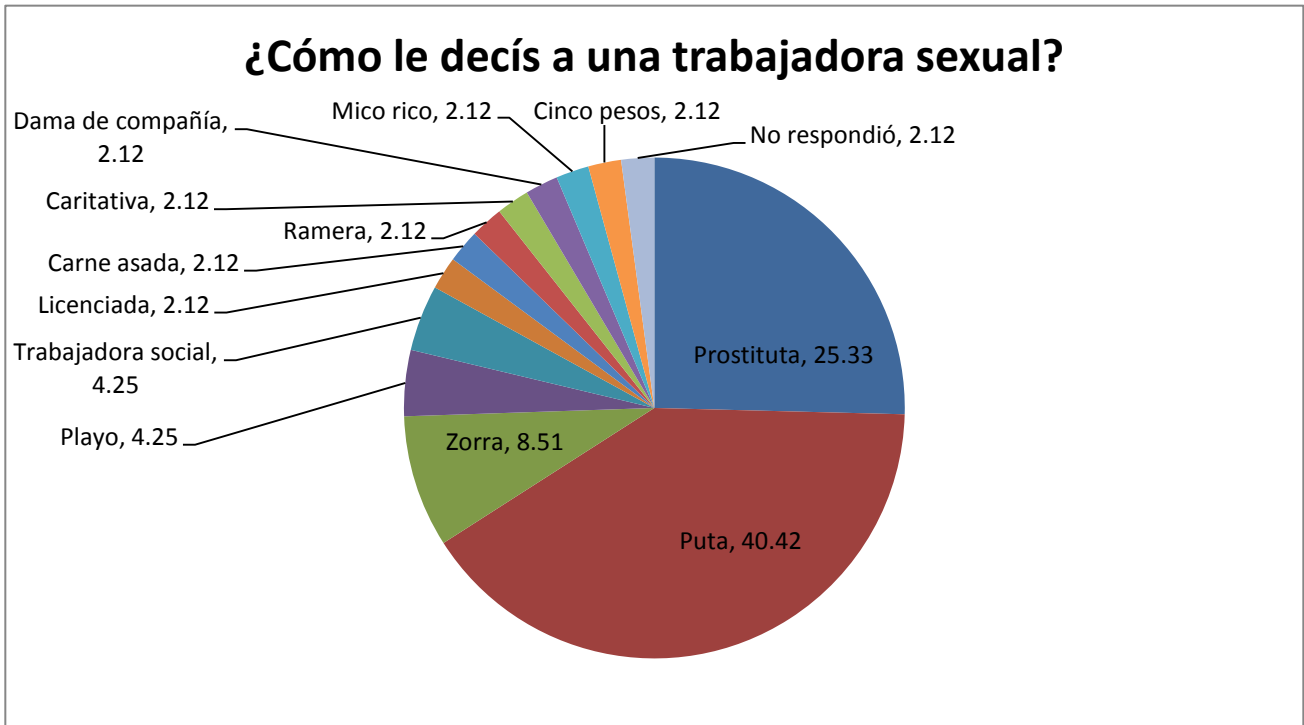
GRÁFICA 36



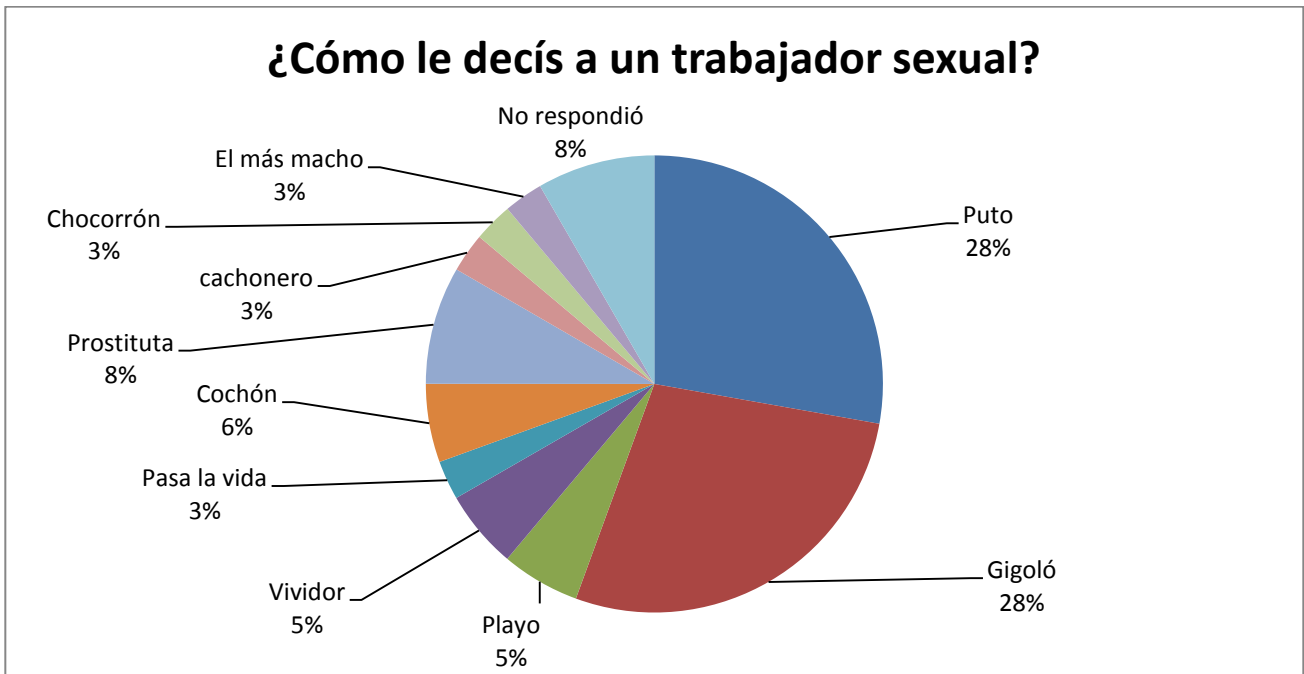
GRÁFICA 37



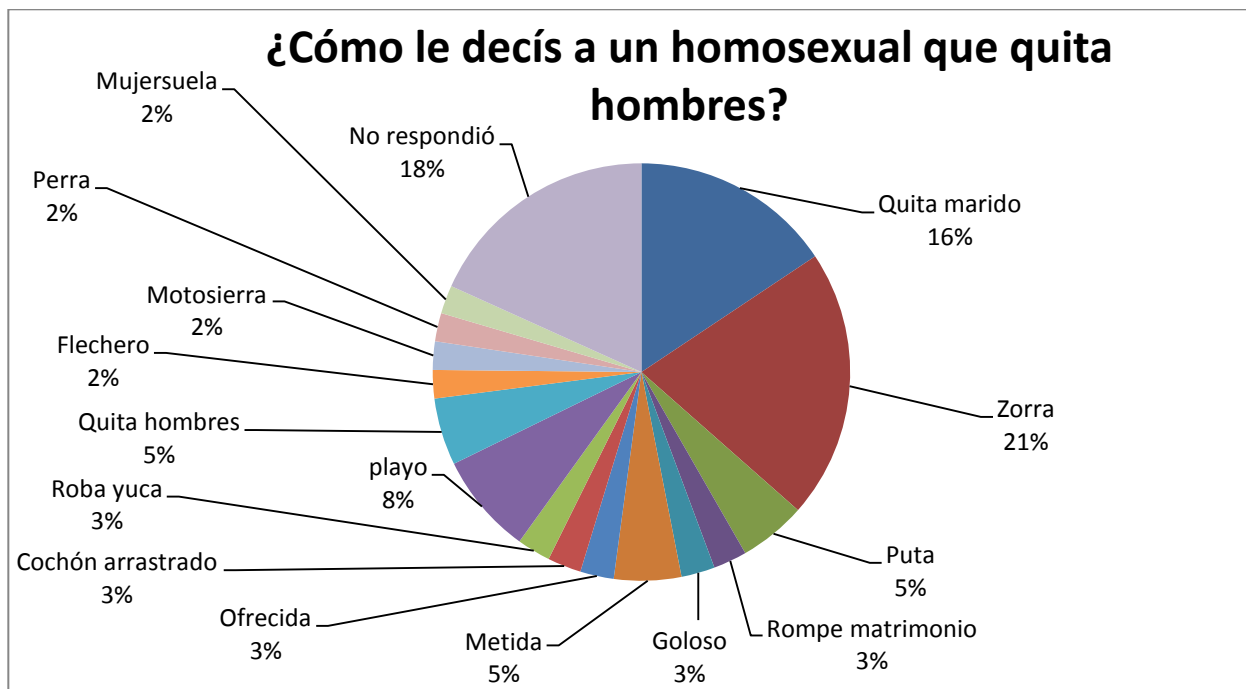
GRÁFICA 38



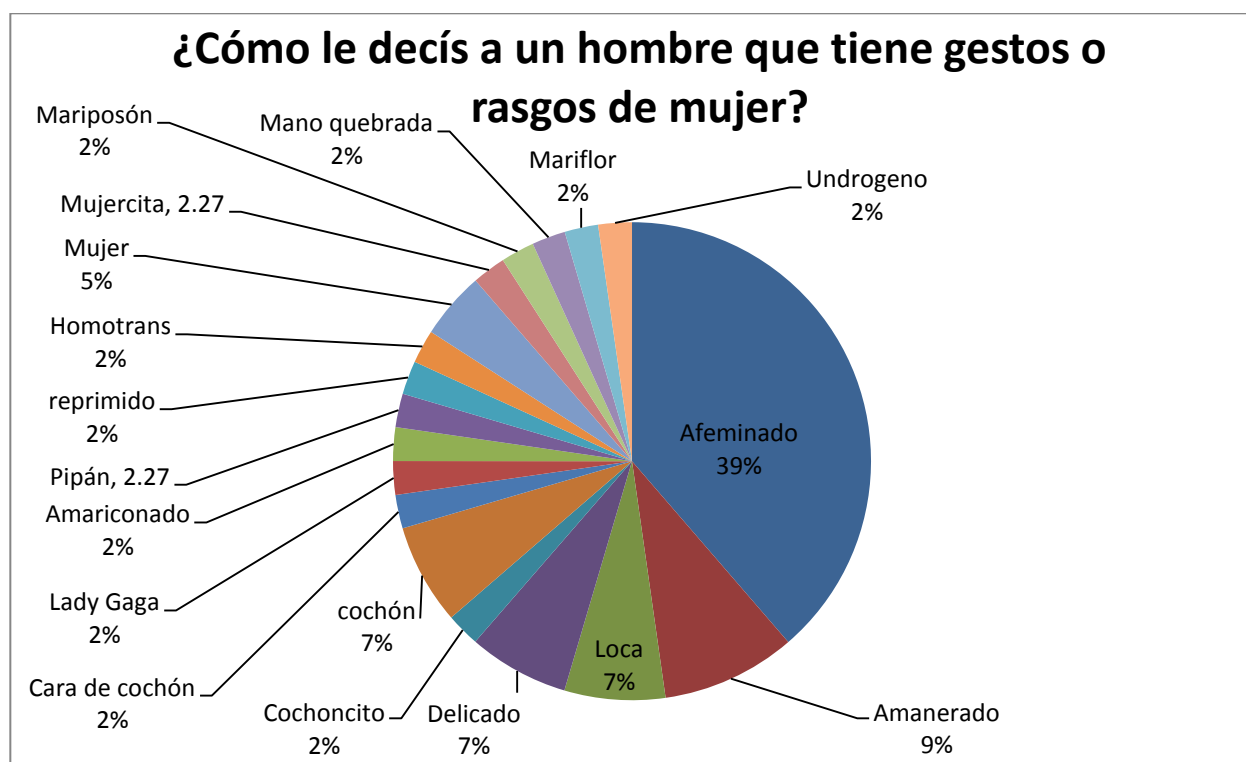
GRÁFICA 39



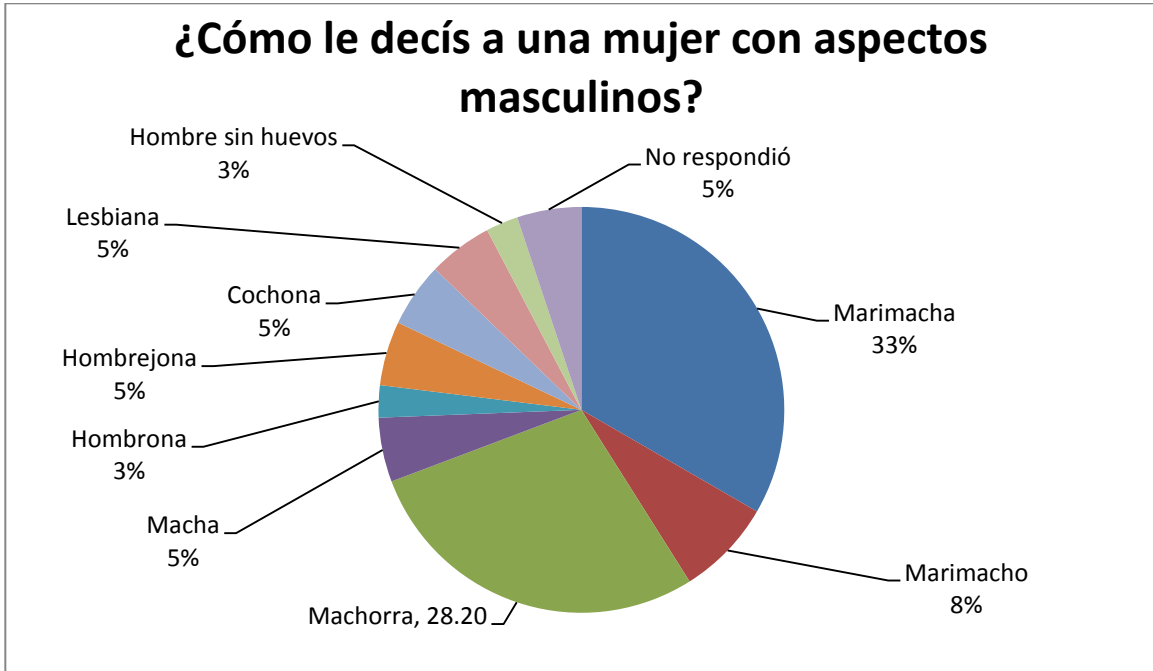
GRÁFICA 40



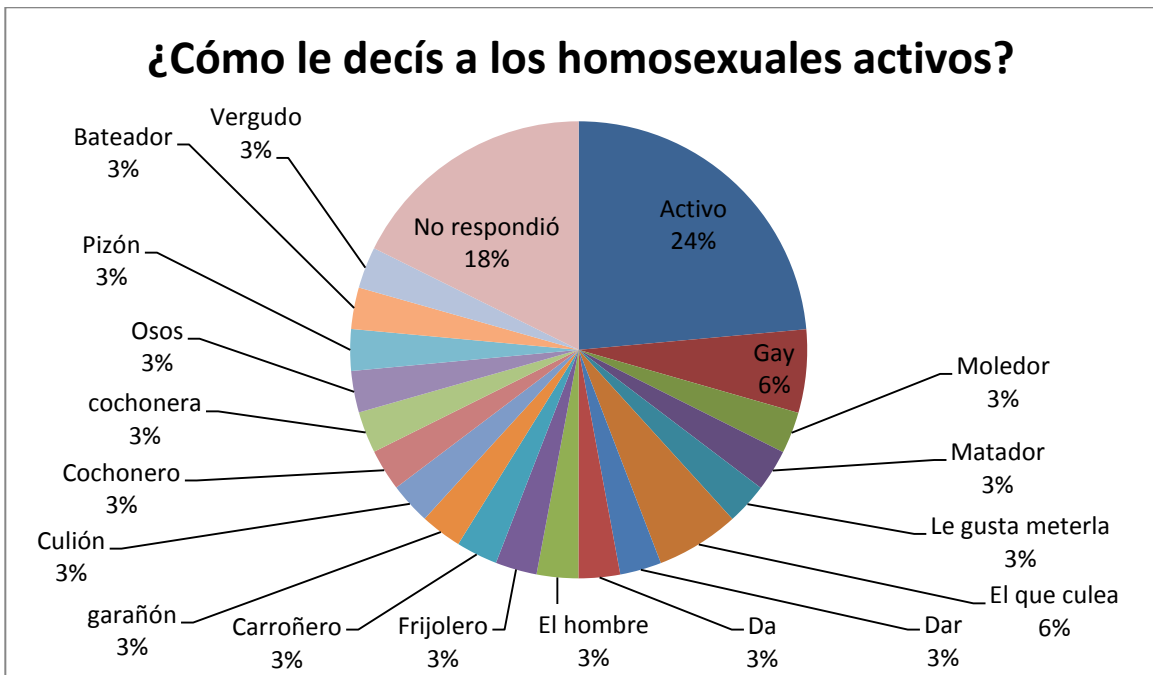
GRÁFICA 41



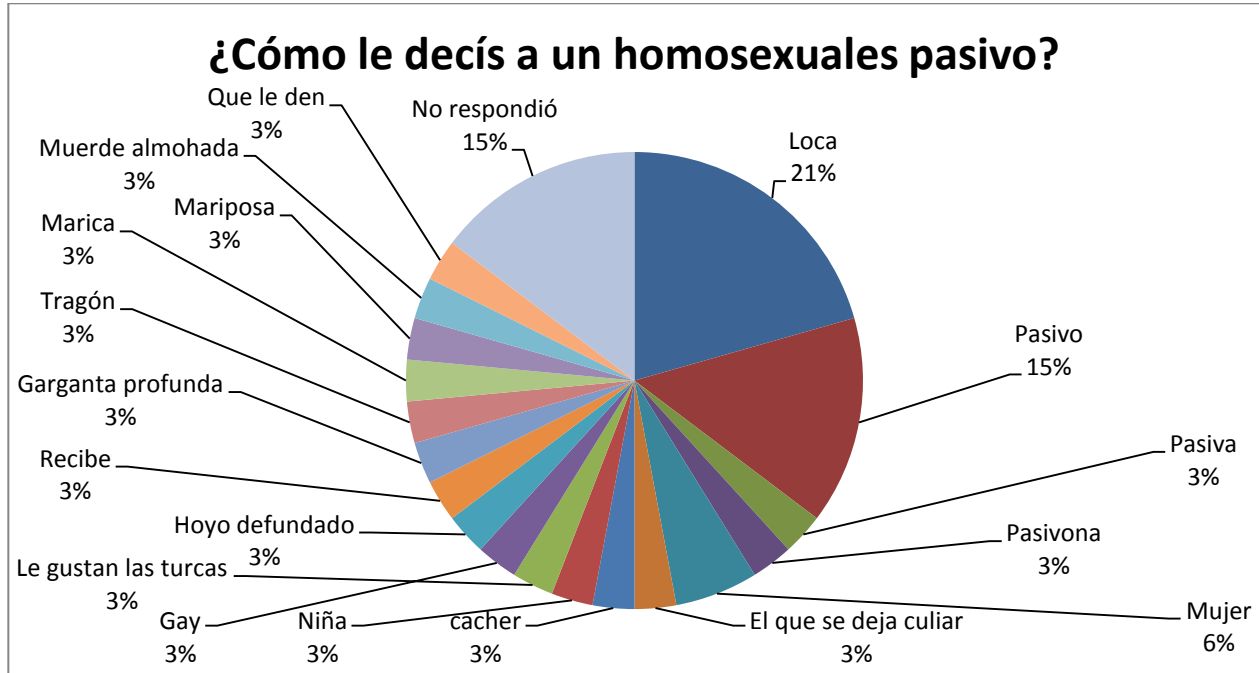
GRÁFICA 42



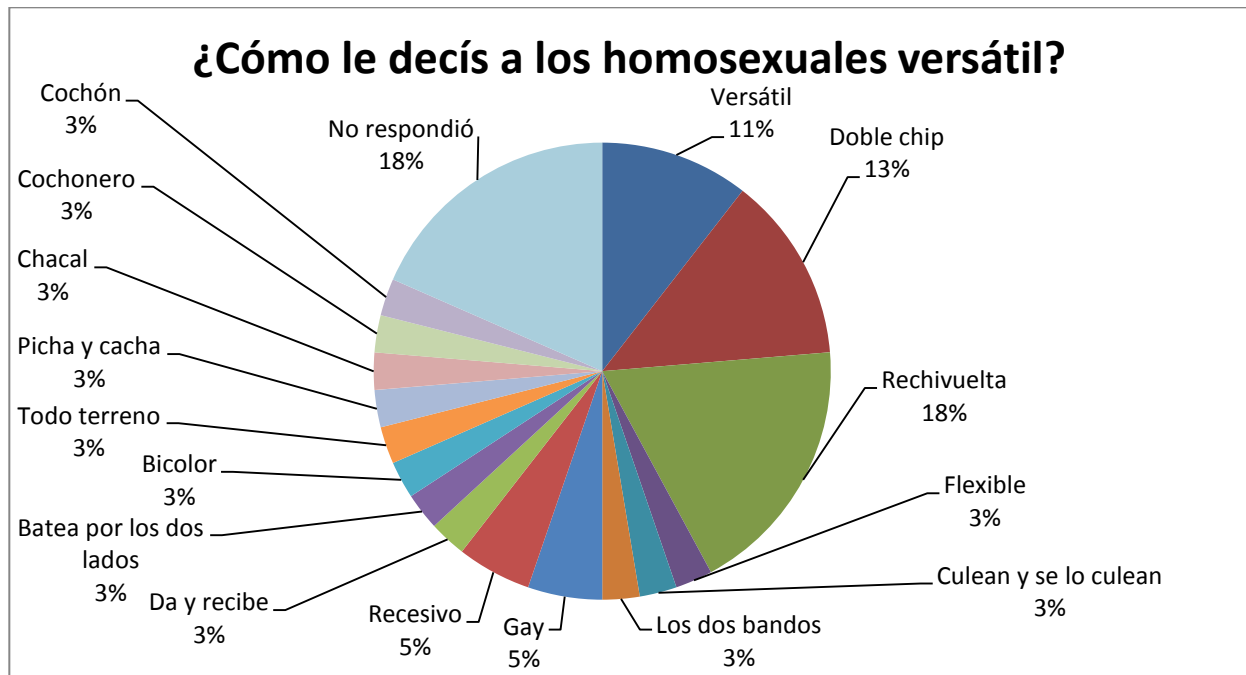
GRÁFICA 43



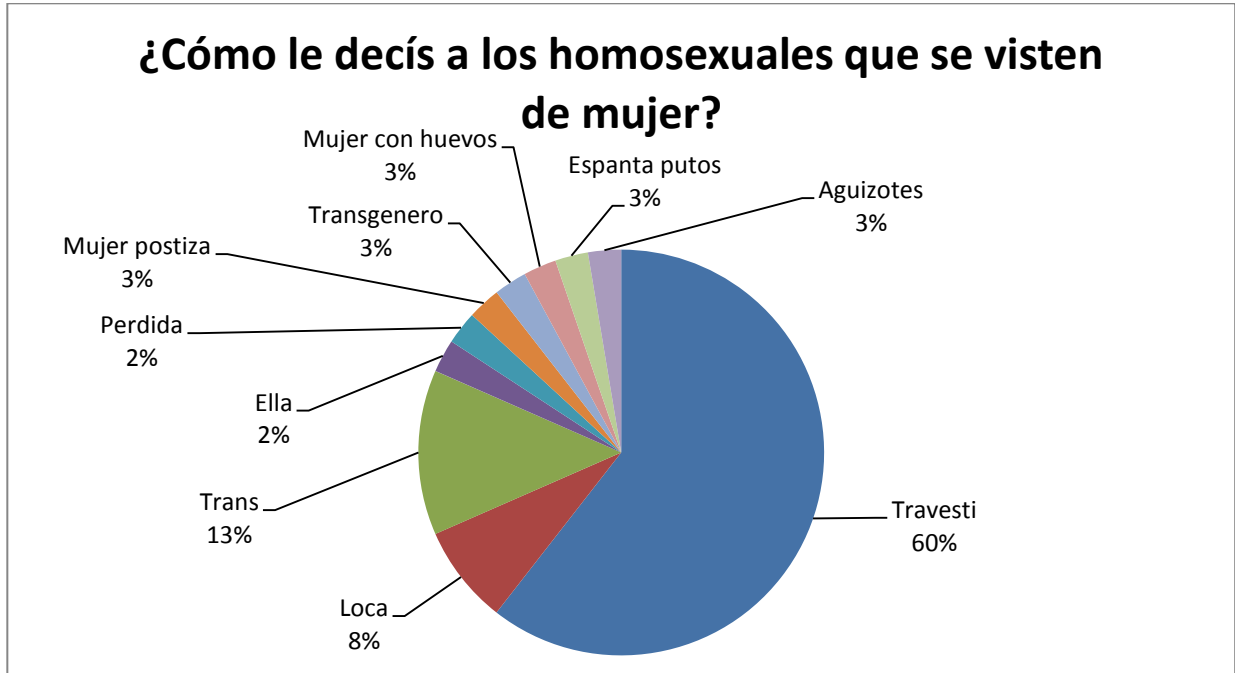
GRÁFICA 44



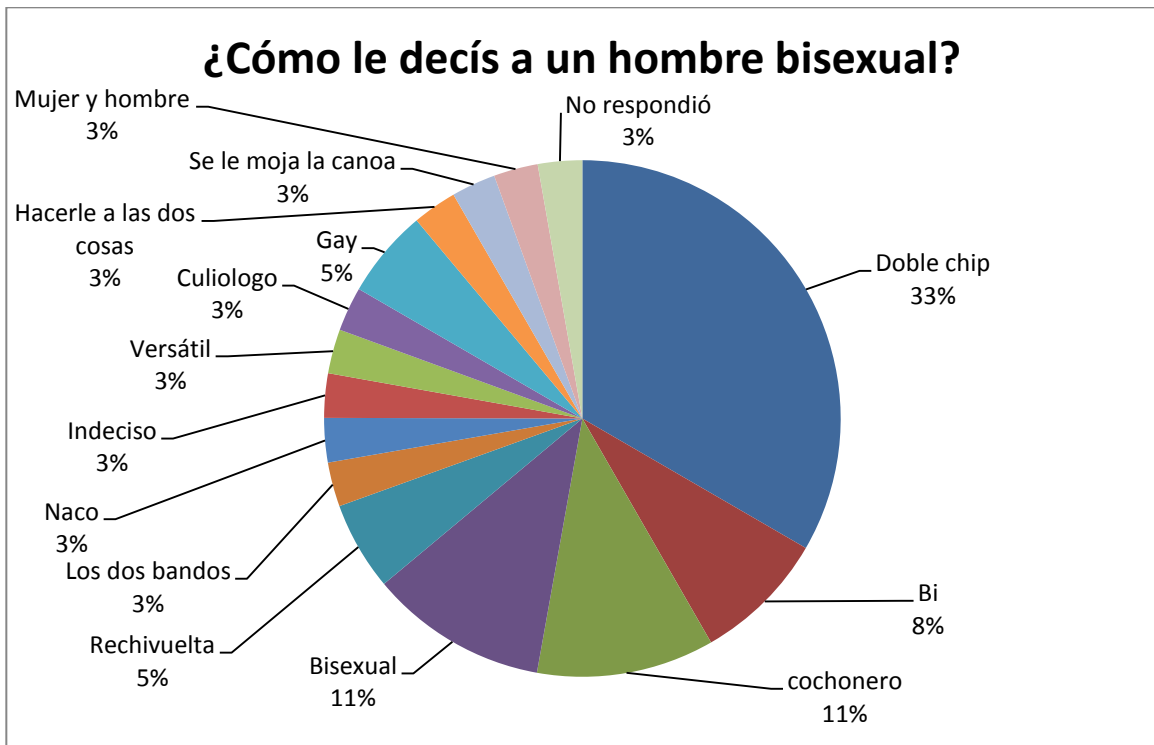
GRÁFICA 45



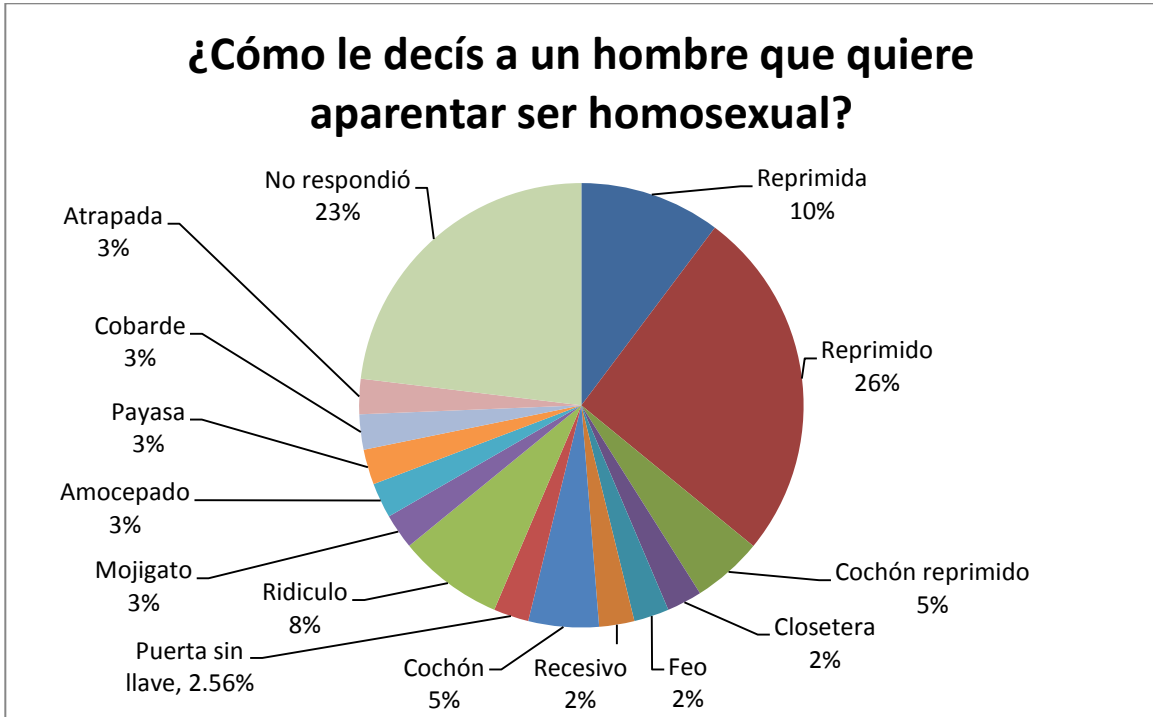
GRÁFICA 46



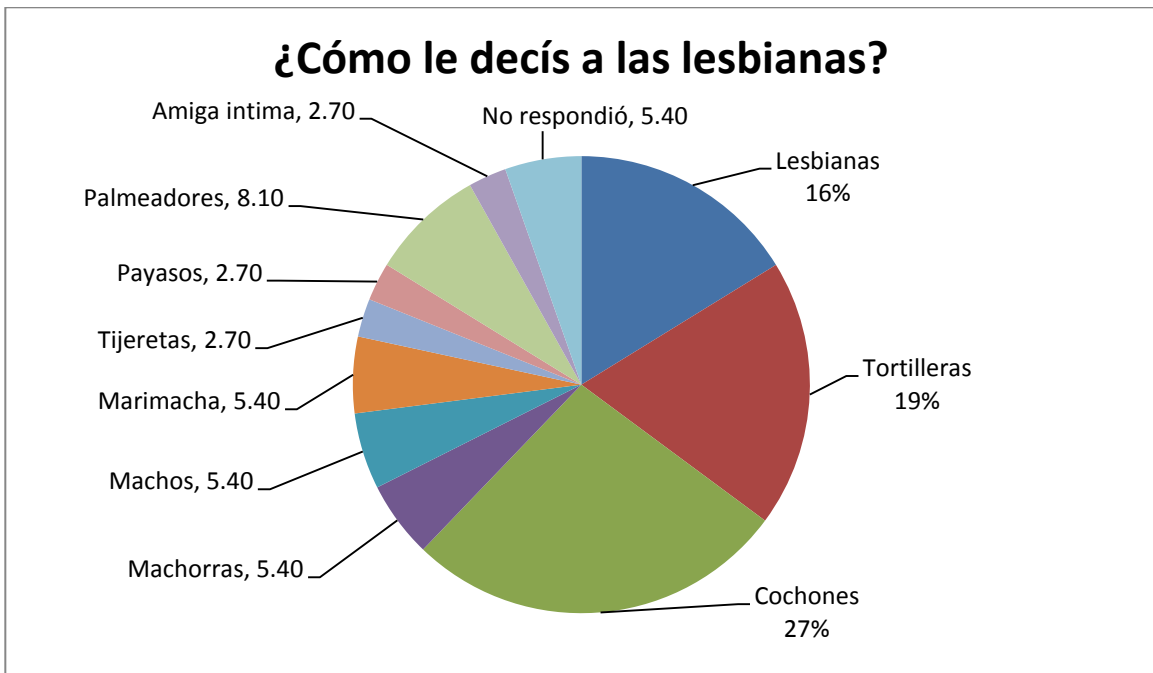
GRÁFICA 47



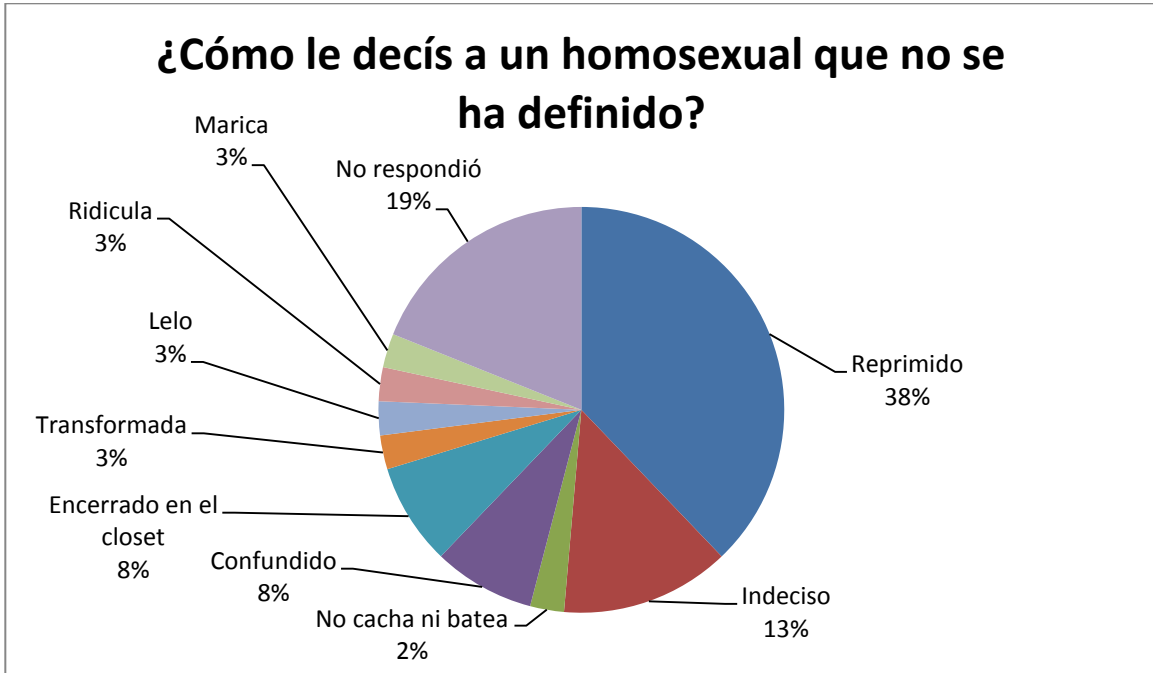
GRÁFICA 48



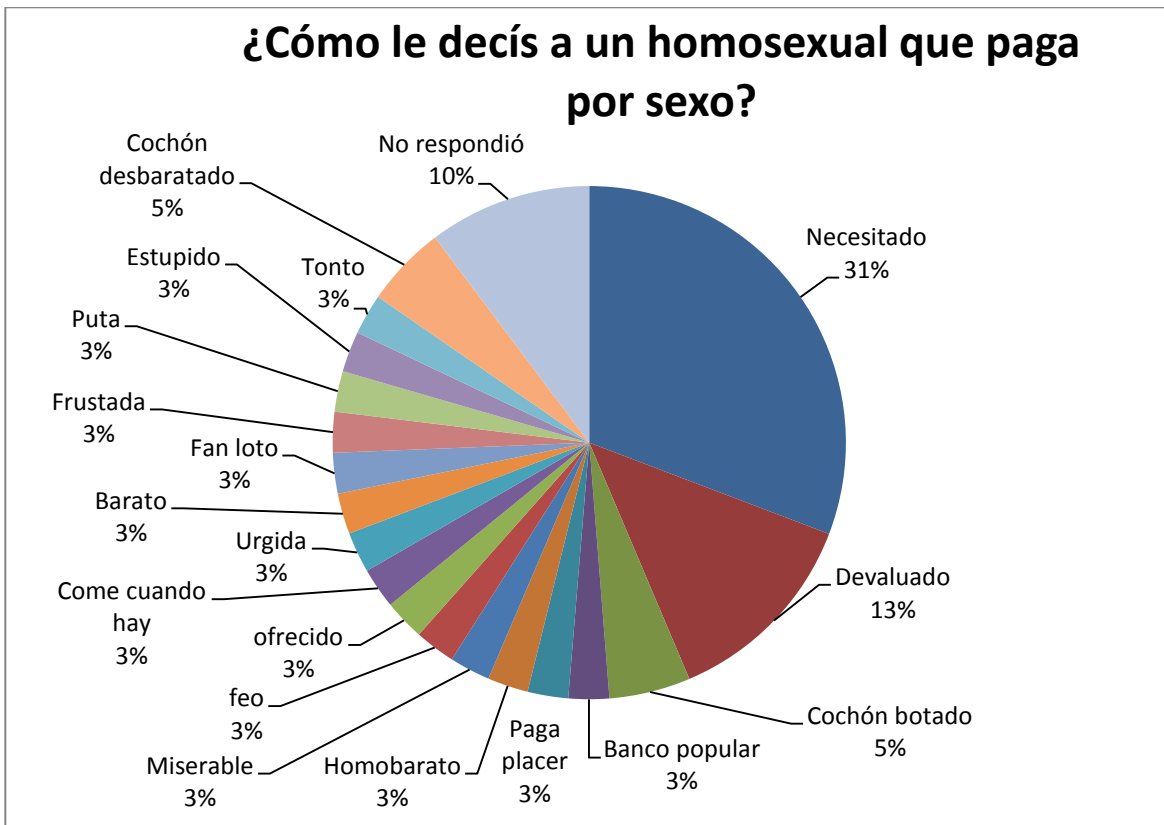
GRÁFICA 49



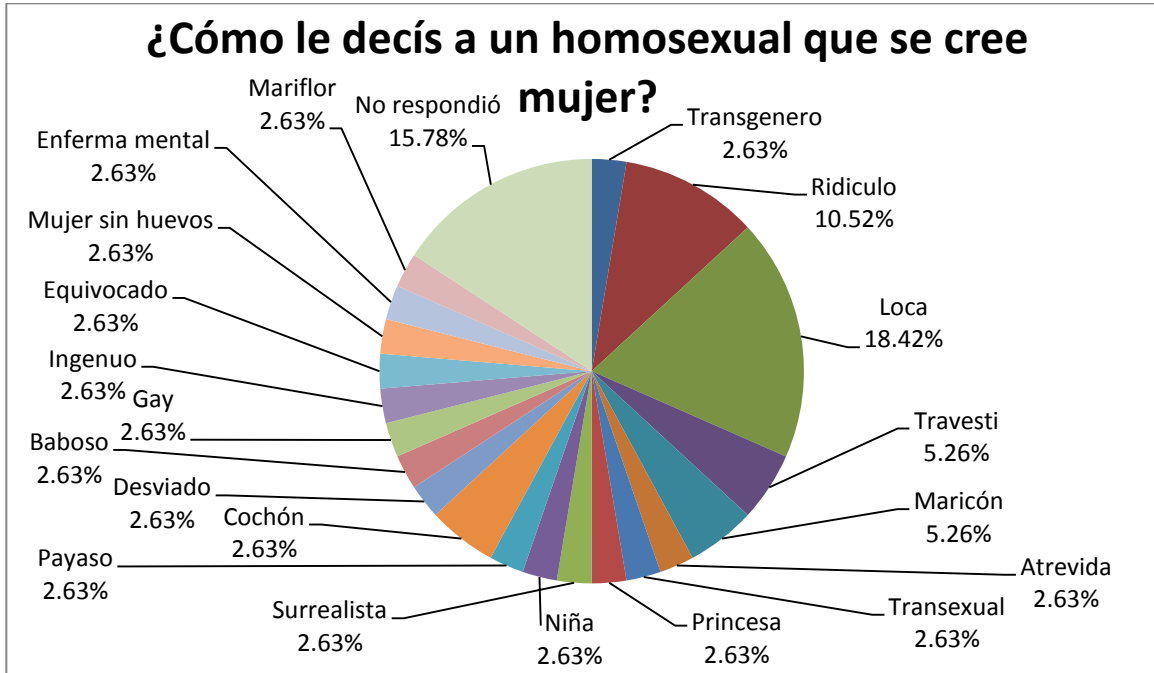
GRÁFICA 50



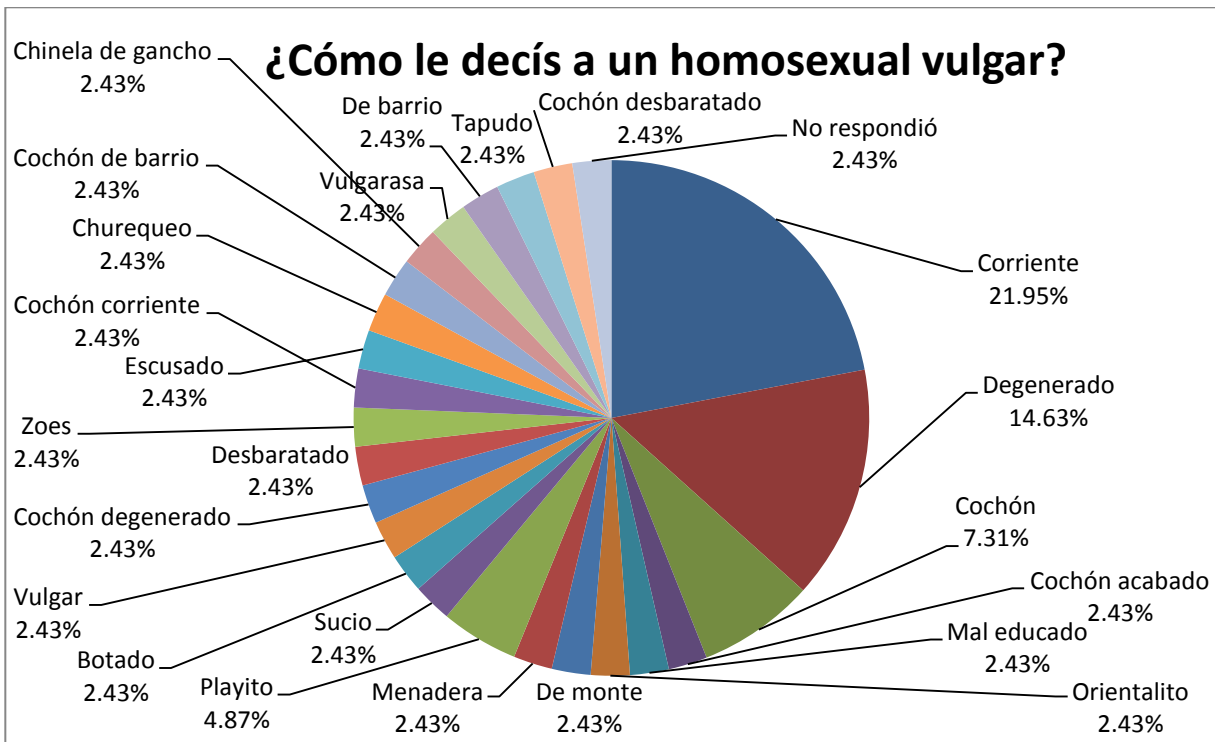
GRÁFICA 51



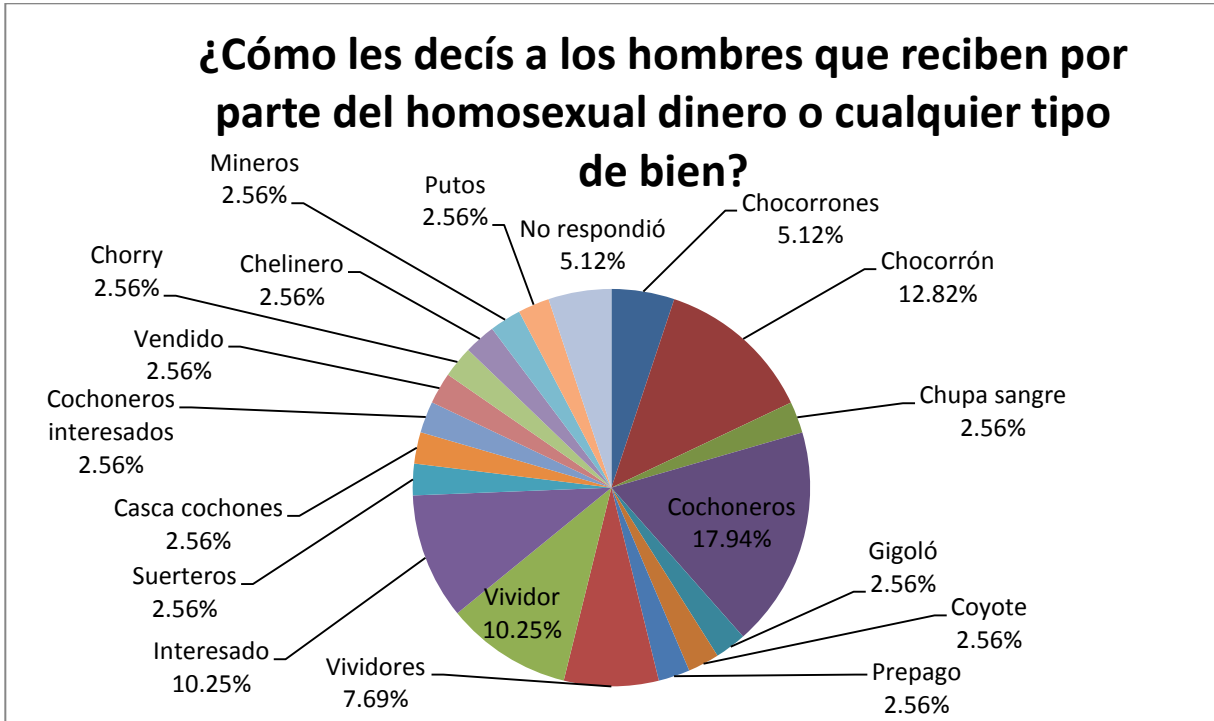
GRÁFICA 52



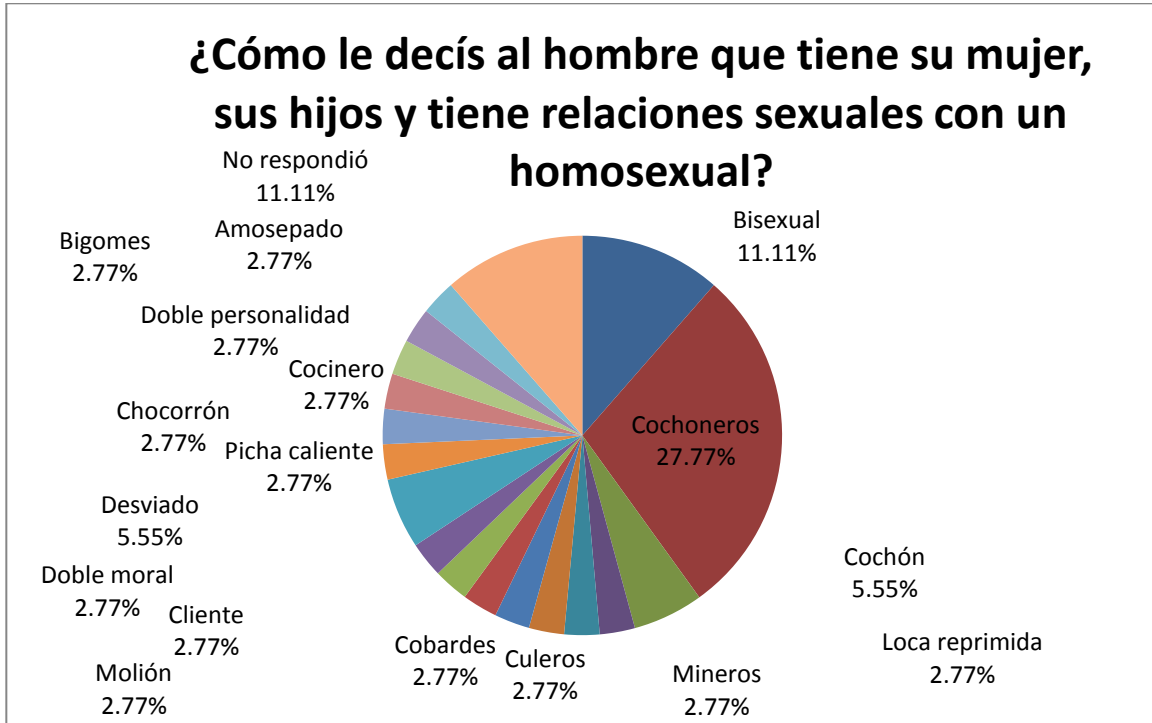
GRÁFICA 53



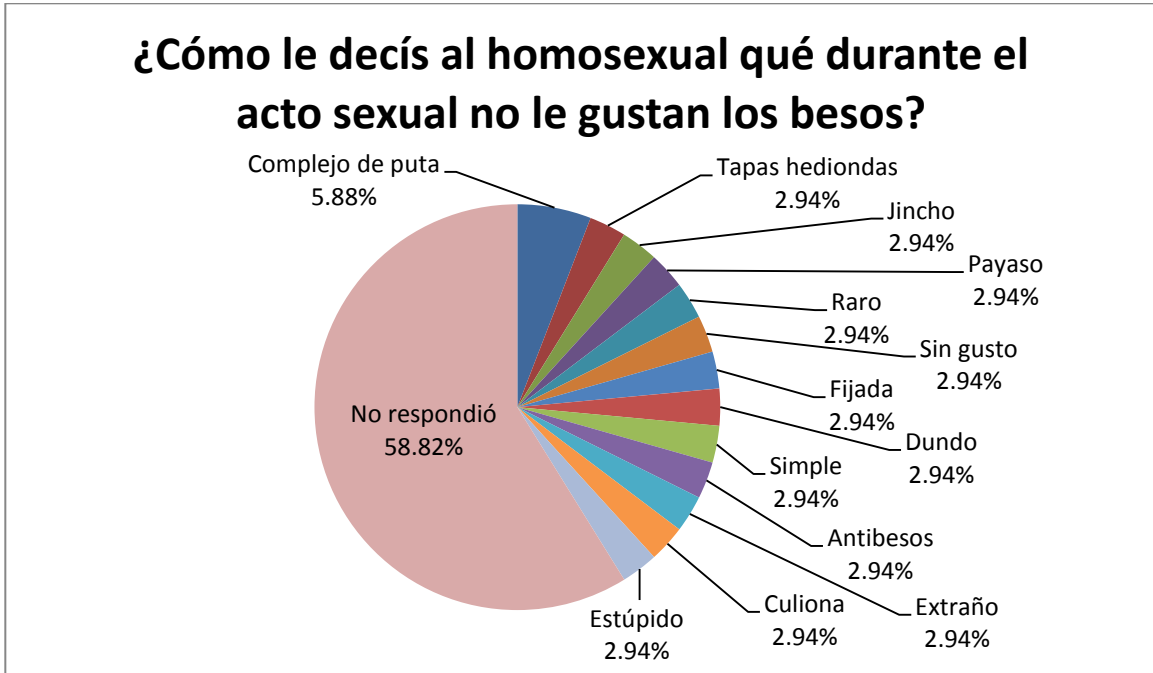
GRÁFICA 54



GRÁFICA 55



GRÁFICA 56



GRÁFICA 57

